

UDVENDIGT

Foldetag

Ved at åbne eller lukke foldetaget kan du skifte fra "coupé" til "cabriolet" og omvendt med et enkelt tryk på en kontakt.

» 6

Parkeringshjælp bag med lydalarm og grafisk visning

Med dette system bliver du advaret under bakning, hvis der registreres forhindringer bag ved bilen.

» 107

Windbreaker

Når bilen er konfigureret som "cabriolet", kan dette komfortudstyr mindske slipstrømmen ved forsædepladserne.

» 60

Statiske drejelygter

Drejelygterne sikrer automatisk et ekstra godt udsyn i sving.

» 78

Dæktrykregistrering

Dette udstyr overvåger trykket i alle dæk og advarer dig om en eventuel punktering eller for lavt dæktryk.

» 89



ÅBNING AF BILEN

Nøgle med fjernbetjening



- A. Ind- og udfoldning af nøglen
- B. Oplåsning af bilen
- C. Oplåsning og åbning af bagklappen

» 62



Endvidere...

- D. Enkel låsning eller Superlåsning af bilen

Bagagerum

Udefra



- 1. Oplåsning af bilen eller bagagerum
- 2. Åbning af bagklappen

Indefra



- 1. Nøglen sidder i tændingen
- 2. Oplåsning med den manuelle centrallåseknop eller dørgrebet

» 73

Brændstoftank



- 1. Åbning af tankklappen
 - 2. Åbning og ophæng af tankdækslet
- Tankens kapacitet: Ca. 50 liter.

» 74

ÅBNING

Sikkerhedsanvisninger ved aktivering af foldetaget

- ☞ Parker bilen på et vandret underlag.
- ☞ Kontroller, at ingen genstande kan genere tagets bevægelse:
 - der må ikke ligge noget på baghylden **1** eller på bagageafdækningen **2**
 - hvis der transporteres bagage i bagagerummet, må genstandene ikke løfte bagageafdækningen
 - alle genstande som f.eks. jakker og paraplyer, der ligger i bagagerummet, skal fastholdes med bagagenettet **3**.
- ☞ Kontroller, at bagageafdækningen **2** er korrekt fastgjort.
- ☞ Luk bagagerummet igen.



Fremgangsmåde

- ☞ Tilslut tændingen.
- ☞ Kontroller altid, at:
 - bilen ikke er i energisparetilstand (se det pågældende afsnit)
 - batteriets spænding er tilstrækkelig høj (kontrollampen i betjeningskontakten for taget skal lyse)
 - tagets sikring er i orden (se det pågældende afsnit)
 - el-ruderne er initialiserede (se det pågældende afsnit)
 - udetemperaturen er højere end -15 °C



Åbning og lukning af taget sker helt og holdent på førerens ansvar.

Når taget åbnes og lukkes, må der ikke være nogen personer i nærheden af de bevægelige dele, da det kan medføre personskade.

Det frarådes kraftigt at åbne og lukke taget, når det blæser kraftigt.



Ved vask af bilen:

- undgå at der kommer vand på den øverste del af ruderne
- hold højtryksrenserens dysespids på mindst 1 meters afstand af ruder og dørenes tætningslister.

Når bilen er blevet vasket, eller det har regnet, må taget ikke åbnes, før det er tørt.



Det anbefales at åbne og lukke taget, mens motoren kører.

Bilen må ikke køre mere end 10 km/t.

Hvis taget åbnes eller lukkes, mens motoren er slukket, kan dette kun udføres to gange, for at batteriet ikke aflades.

ÅBNING

Åbning og lukning af foldetaget

Åbning af taget



- Træk i denne knap, indtil taget er helt åbent.

Det bekræftes med et lydsignal og en meddelelse på multifunktionsdisplayet.

Lukning af taget



- Tryk på knappen, indtil taget er helt lukket.

Det bekræftes med et lydsignal og en meddelelse på multifunktionsdisplayet.



Skift til konfigurationen "cabriolet":

- alle fire ruder åbnes
- bagklappen åbnes
- taget foldes sammen og ned i bagagerummet
- bagklappen lukker igen

Skift til konfigurationen "coupé":

- alle fire ruder åbnes
- bagklappen åbnes
- taget foldes ud og låses automatisk
- bagklappen lukker igen



Hvis knappen trækkes ud eller holdes inde, når bevægelsen er slut, lukkes vinduerne igen.



Slip ikke tagets betjeningsknap, mens en bevægelse er i gang, da det kan medføre driftsforstyrrelser. Men slip den, hvis der opstår en farlig situation. Tagets bevægelse afbrydes. Afslut den ønskede bevægelse, når situationen igen er normal.



Funktionsfejl

Aktiver parkeringsbremsen, hvis der opstår en fejl ved taget, afbryd tændingen, og genstart motoren. Prøv derefter den ønskede manøvre igen.

Kontakt et PEUGEOT værksted, hvis problemet fortsætter.



Betjeningsknapperne til el-rudehejs og de fire ruder virker ikke, mens taget åbnes eller lukkes.



Vedligeholdelse

Udfør en komplet åbning og lukning af taget mindst en gang om måneden for at holde mekanismen i funktionsklar stand.

INDVENDIGT

Klimaanlæg (bizone)

Med dette anlæg kan du indstille forskellige komfortniveauer for føreren og forsædepassageren. Systemet styrer automatisk de indstillede niveauer i forhold til udeklimaet.

» 47

El-ruder

Nedrulningen af de elektriske ruder styres automatisk.

» 68

Automatgearkasse

Automatgearkassen sikrer en perfekt kørekomfort ved at kombinere en fuld-automatisk funktion med to specialprogrammer samt en manuel funktion.

» 100

Duftspreader

Kabinen fyldes med den valgte duft, som spredes gennem ventilationssystemet.

» 49

Lyd- og kommunikationsudstyr

Dette udstyr indeholder den seneste teknologi: RD4 radioen, der er kompatibel med MP3, håndfrit Bluetooth-sæt, RT4 GPS radiotelefon, JBL-lydanlæg.

RT4 » 150

RD4 » 179



FØRERPLADSEN



1. Betjeningsarm til fartpilot/
fartbegrænser
2. Betjeningsgreb til indstilling af rattet
3. Lyskontakter og blinklys
4. Instrumentgruppe
5. Førerairbag
Horn
6. Gearvælger
7. Parkeringsbremse
8. Kontakt for foldetag
Kontakt for alle fire ruder
9. Åbning af motorhjeml
10. Betjening af sidespejle
Kontakt for el-ruder
11. Sikringsboks
12. Indstilling af forlygternes højde
13. Sidedyse, kan drejes og lukkes
14. Dyse til afrimning af rude i dør
15. Diskanthøjttaler
16. Dyse til afrimning af forrude

FØRERPLADSEN



1. Ratlås og tænding
2. Betjeningsknapper til radioen ved rattet
3. Betjening af vinduesvisker/-vasker/tripcomputer
4. Havariblinkkontakt
5. Duftspreder
6. Multifunktionsdisplay
Kontrollamper for sikkerhedsselerne (spændt/ikke-spændt)
7. Solsensor
8. Passagerairbag
9. Handskerum/Afbrydelse af passagerairbag/Lyd-/videostik
10. Betjeningsknap til el-varme i sæde
11. Askebæger foran/Cigarettænder
12. Kontakt til ESP/ASR-systemer
Kontakt til parkeringshjælp bag med lydalarm og grafisk visning
Kontakt til centrallåsning
Alarmknap
13. Betjening af varmesystem/aircondition
14. CD-changer
15. RD4 radio eller RT4 GPS radiotelefon
16. Midterdyser, kan drejes og lukkes

PRAKTISK INDRETNING

Indstilling af forsædet



1. Justering frem/tilbage
2. Justering i højden
3. Justering af ryglænets hældning
4. Justering af nakkestøttens højde og hældning

» 50



Endvidere...

5. Adgang til bagsædepladserne
6. El-opvarmet sæde

Indstilling af rattet



1. Oplåsning af betjeningsgrebet
2. Indstilling af rattets højde og dybde
3. Låsning af betjeningsgrebet

» 52

PRAKTISK INDRETNING

Indstilling af sidespejlene



- A. Valg af sidespejl
- B. Indstilling af spejlets position
- C. Fravalg af sidespejlet

» 53



Endvidere...

- D. Ind- og udfoldning af sidespejlene

Indstilling af bakspejlet



1. Indstilling af spejlet i positionen "dag"
2. Drejning af bakspejlet

» 54

Sikkerhedssele foran



- A. Låsning

» 92

GODT UDSYN

Lygteføring



Ring A

- Lygter slukket
- AUTO** Automatisk lygtetænding
- Positionslys
- Nærlys/fjernlys

» 75



Ring B

- Tågefor- og baglygter

» 76

Vinduesviskeren



Betjeningsarm A: Vinduesvisker på forruden

- 2. Hurtig viskerhastighed
- 1. Normal viskerhastighed
- I. Intervalvisk
- 0. Slukket
- ↓ Enkeltvisk

Rudevask: Træk betjeningsarmen mod dig selv

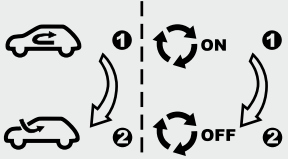
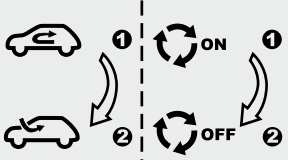
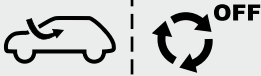
» 79



Automatvisk er for øjeblikket ikke tilgængelig på 207 CC.

ET GODT INDEKLIMA

Vejledning til indstilling

Jeg ønsker...	Varmesystem eller manuel aircondition				
	Luftfordeling	Lufttilførsel	Recirkulering af luft/ Friskluftsindtag	Temperatur	Manuel A/C
VARME					—
KULDE					ON
AFDUGNING AFRIMNING					ON

Klima anlæg: Det anbefales at anvende den fuldautomatiske funktion ved at trykke på tasten "AUTO".

EFFEKTIV OVERVÅGNING

Instrumentgruppe



- A. Når tændingen tilsluttes, skal brændstofdålerens viser bevæge sig.
- B. Når motoren kører, skal den tilhørende kontrollampe for minimumsniveau slukke.
- C. Når tændingen er tilsluttet, skal oliestandsindikatoren vise "OIL OK" i nogle sekunder.

Hvis væskestandene ikke er korrekte, skal der fyldes op efter behov.

» 18

Kontrollamper



1. Når tændingen tilsluttes, tænder den orange og røde kontrollampe.
2. Når motoren kører, skal kontrollamperne slukke.

Hvis en lampe bliver ved med at lyse, henvises til den pågældende side.

» 19

Betjeningspanel



Kontrollampen tænder for at vise status for den pågældende funktion.

- A. Afbrydelse af ESP/ASR-systemet

» 91

- B. Afbrydelse af parkeringshjælp bag med lydalarm og grafisk visning

» 107

- C. Centrallås

» 71

- D. Afbrydelse af funktionen kabineovervågning

» 66

EFFEKTIV SIKRING AF PASSAGERERNE

Passagerairbag



1. Åbn handskerummet
2. Sæt nøglen i
3. Vælg en position:
"ON" (aktivering) med
forsædepassager eller fremadvendt
barnesæde
"OFF" (afbrydelse) med
bagudvendt barnesæde
4. Tag tændingsnøglen ud i den
pågældende position

» 95

Sikkerhedsseler foran og bag



- A. Kontrollampen for sikkerhedssele
på venstre forsæde ikke-spændt
eller spændt op lyser rødt.
- B. Kontrollampen for sikkerhedssele
på højre forsæde ikke-spændt eller
spændt op lyser rødt.
- C. Kontrollampen for sikkerhedssele
på venstre bagsæde spændt op
lyser rødt.
- D. Kontrollampen for sikkerhedssele
på højre bagsæde spændt op lyser
rødt.

» 92

START AF BILEN

Tændingskontakt



1. Position **Stop**
2. Position **Tænding**
3. Position **Start**

» 64

KØREKOMFORT

Fartbegrænser



1. Valg/Stop af funktionen fartbegrænser
2. Nedsættelse af den programmerede værdi
3. Forøgelse af den programmerede værdi
4. Tænd/Sluk funktionen fartbegrænser

Indstillingerne skal foretages, mens motoren kører.

» 103

Fartpilot



1. Valg/Stop af funktionen fartpilot
2. Nedsættelse af den programmerede værdi og lagring af en hastighed
3. Forøgelse af den programmerede værdi og lagring af en hastighed
4. Sluk/Genoptag funktionen fartpilot

For at en hastighed kan programmeres eller aktiveres, skal bilens hastighed være højere end 40 km/t, og 4. gear eller højere skal være valgt med den manuelle gearkasse (andet for automatgearkassen).

» 105

Visning på instrumentgruppen



Funktionen fartpilot eller fartbegrænser vises på instrumentgruppen, når funktionen er valgt.



INSTRUMENTGRUPPER BENZIN - DIESEL MED MANUEL ELLER AUTOMATGEARKASSE



Oversigten viser displays og indikatorlamper for bilens funktion.

Instrumenter

1. Omdrejningstæller

Viser motorens omdrejningshastighed (x 1 000 omdr./min eller rpm).

2. Brændstofmåler

Viser den mængde brændstof, der er i tanken.

3. Kølevæsketemperatur

Viser temperaturen på motorens kølevæske (°Celsius).

4. Speedometer

Viser bilens aktuelle hastighed (km/t eller mph).

5. Olietemperatur

Viser temperaturen på motorolien (°Celsius).

6. Display

7. Knap til nulstilling af display

Nulstiller den valgte funktion (triptæller eller serviceindikator).

8. Knap til instrumentpanelets belysning

Ændrer lysstyrken i instrumentpanelet.

9. Automatgearkasse

Viser det valgte program og gear.

Display



A. Fartbegrænser

eller

Fartpilot

(km/t eller mph)

B. Triptæller

(km eller mil)

C. Serviceindikator

(km eller mil) og derefter

Indikator for motoroliestand

og derefter

Kilometertæller

(km eller mil)

Disse tre funktioner vises skiftevis, når tændingen tilsluttes.

Yderligere oplysninger finder du i det pågældende afsnit om funktionen og det tilhørende display.

Kontrollamper



Kontrollamperne informerer føreren visuelt om et systems funktion (kontrollamper for drift eller afbrydelse) eller om der er fejl på systemet (advarselsslamper).



Kontrollampen lyser eller blinker. Nogle kontrollamper kan tænde på to måder. Kontrollampenes tændingsmåde kombineret med bilens funktionsstatus viser, om situationen er normal, eller der er opstået en fejl.

Når tændingen tilsluttes

Advarselsslamperne tænder i nogle sekunder, når bilens tænding tilsluttes.

Så snart motoren kører, skal disse lamper slukke.

Hvis de bliver ved med at lyse, skal du kontrollere den pågældende lampe, før du kører.

Tilhørende advarsler

Når bestemte kontrollamper tænder, høres der samtidig et lydssignal, og der vises en meddelelse på multifunktionsdisplayet.

Kontrollamper for drift

Når en af følgende kontrollamper lyser, er det tegn på, at det tilsvarende system er tændt.



Venstre blinklys



Nærlys



Fjernlys



Parkeringsbremse trukket



Højre blinklys



Tågeforlygter



Tågebaglygter



Forvarmning af dieselmotor

Vent, til lampen er slukket, før startmotoren aktiveres.



Kontrollamper for afbrydelse

Når en af følgende kontrollamper lyser, er det tegn på, at det tilsvarende system med vilje er afbrudt.



Afbrydelse af dynamisk stabilitetskontrol (ESP)

ESP-systemet aktiveres automatisk, når bilen startes.



Afbrydelse af passagerairbagsystemet

Passagerairbagsystemet aktiveres automatisk, når bilen startes.

Systemets funktion kan afbrydes med en bestemt kontakt, der er placeret i handskerummet. Afbrydelsen bekræftes ved, at kontrollampen lyser.



Med en bestemt tast, der sidder midt på instrumentpanelet, afbrydes systemets funktion. Afbrydelsen bekræftes ved, at kontrollampen og lampen på tasten lyser.

Advarselslamper



Når motoren kører, eller bilen kører, og en af følgende lamper tænder, er det tegn på, at der er opstået en fejl, som kræver førerens opmærksomhed.

STOP

Advarselslampe

Denne lampe tænder samtidig med en anden advarselslampe:

- Punkteret dæk
- Opbremsning
- Motorolietryk
- Kølevæsketemperatur

og kræver, at bilen standses hurtigst muligt under sikre forhold.



Enhver fejl, der medfører, at en advarselslampe tænder, skal undersøges ved at læse den pågældende meddelelse på multifunktionsdisplayet.

Kontakt et PEUGEOT værksted i tilfælde af problemer.



Service

Når denne lampe tænder, er det tegn på et problem ved et af de systemer, som ikke har sin egen kontrollampe.

Læs meddelelsen på multifunktionsdisplayet for at se, hvilket system det drejer sig om.

Efter kontrol af:

- batteriet i fjernbetjeningen
- motorens oliestand
- sprinklervæskestanden

Kontakt et PEUGEOT værksted i alle andre tilfælde.



Punkteret dæk

Når denne lampe lyser, er det tegn på, at et eller flere dæk er punkteret, og det kræver, at bilen skal standses hurtigst muligt under sikre forhold.

Udskift det punkterede dæk, og få det repareret på et PEUGEOT værksted.



ABS-system

Når denne lampe lyser, er det tegn på, at der er opstået en fejl i ABS-systemet.

Bilens servobremsesystem fungerer imidlertid korrekt.



Airbags

Når denne lampe lyser, er det tegn på, at der er opstået en fejl i et af airbagsystemerne (front-, eller sideairbags) ved de pyrotekniske selestrammere eller ved sikkerhedsbøjlerne.



ESP-system

ESP-systemet aktiveres automatisk, når bilen startes.

Når systemet ikke er afbudt, og denne kontrollampe lyser, og lampen på tasten blinker, betyder det, at der er opstået en fejl i systemet.



System til selvdiagnosticering af motoren

Når denne lampe lyser, er det tegn på, at der er opstået en fejl i motorens kontrolsystem.

Når den blinker, er det tegn på, at der er opstået en fejl i antiforureningssystemet.



Motorens olietryk

Når denne lampe tænder, er det tegn på, at der er opstået en fejl i motorens smøresystem, som kræver, at bilen skal standses hurtigst muligt under sikre forhold.



Drejeforlygter

Når denne lampe blinker, er det tegn på, at der er opstået en fejl i systemet for drejeforlygter.



Batteriets ladestand

Når denne lampe lyser, er det tegn på, at der er opstået en fejl i batteriets ladesystem (polklemmerne er snavsede eller gået løs, generatorremmen er slap eller revnet).



Opbremsning

Når denne lampe lyser, er det tegn på, at der er opstået en fejl i bremsesystemet:

- væskestanden i systemet er faldet kraftigt
- den elektroniske bremsekræftfordeling (EBD) er defekt (kontrollampen for ABS-systemet tænder samtidig), og det kræver, at bilen skal standses hurtigst muligt under sikre forhold.

Kontroller at parkeringsbremsen er løst under kørsel.



Minimum brændstofstand

Når denne lampe tænder, er det tegn på, at bilen kan køre 50 km endnu på den resterende tankbeholdning.

Tankens kapacitet er på ca. 50 liter.



Maksimum kølevæsketemperatur

Når denne lampe lyser, er det tegn på, at temperaturen i kølevæskesystemet er for høj, og at bilen skal standses hurtigst muligt under sikre forhold.



Dør åben

En bildør, bagklappen eller motorhjelm er ikke lukket:

- hvis bilens hastighed er under 10 km/t, lyser denne lampe.
- hvis bilens hastighed er over 10 km/t, lyser denne lampe, og der høres et lydsignal.



Sikkerhedssele ikke spændt/spændt op

Når denne lampe tænder, er det tegn på, at føreren* og/eller forsædepassageren ikke har spændt eller har opspændt sin sikkerhedssele. Lampen kan også betyde, at en eller flere bagsædepassagerer har spændt deres sele op.



Servostyring

Når denne lampe tænder, er det tegn på, at der er opstået en fejl på den elektriske servostyring.



Vand i brændstof (diesel)*

Når denne lampe tænder, er det tegn på, at der er vand i brændstoffilteret.

Der er risiko for, at indsprøjtningssystemet på dieselmotorerne bliver beskadiget.

* Afhængigt af destinationslandet.

Temperaturindikator for kølevæske

Systemet informerer føreren om ændringer i motorens kølevæsketemperatur under kørsel.



Når motoren kører, og viseren er:

- i feltet **A**, er temperaturen korrekt
- i feltet **B**, er temperaturen for høj. Kontrollampen for maks. temperatur **1** og **STOP**-lampen tænder, der høres et lydsignal, og en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet.

Stand bilen hurtigst muligt under sikre forhold.

Kontakt et PEUGEOT værksted.

Efter nogle minutters kørsel stiger temperaturen og trykket i kølekredsen.

Opfyldning af niveauet:

- ☞ Vent, til motoren er afkølet.
- ☞ Løsn proppen to omgange, så trykket kan falde.
- ☞ Tag proppen af, når trykket er faldet.
- ☞ Fyld op til mærket "MAXI".



På benzinmotorer styres motorens afkøling elektronisk for at optimere brændstofføkonomien. Derfor er kølevæskens temperaturniveau ikke længere kun afhængigt af udenørstemperaturen og bilens anvendelse.

Ved bykørsel er kølevæskens temperatur f.eks. normalt lidt højere, når det er koldt, end når det er varmt.

Temperaturindikator for motorolie

Systemet informerer føreren om ændringer i motoroliens temperatur under kørsel.



Når motoren kører, og viseren er:

- i feltet **C**, er temperaturen korrekt
- i feltet **D**, er temperaturen for høj. Kontrollampen for olietryk og **STOP**-lampen tænder, der høres et lydsignal, og en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet.

Stand bilen hurtigst muligt under sikre forhold.

Kontakt et PEUGEOT værksted.

Serviceindikator

Systemet informerer føreren om tidspunktet for, hvornår det næste serviceeftersyn skal foretages i henhold til fabrikantens serviceplan.

Tidspunktet beregnes i forhold til den seneste nulstilling af serviceindikatoren. Det bestemmes af to parametre:

- Antal kilometer, bilen har kørt
- Den tid, der er gået siden det seneste eftersyn.



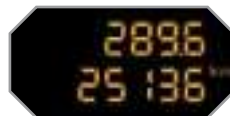
Tidspunkt for næste serviceeftersyn efter mere end 1 000 km

Når tændingen tilsluttes, tænder den nøgle, der er symbol på serviceeftersyn, og den lyser i fem sekunder. Kilometer-tællerens linje på skærmen viser, hvor mange kilometer bilen kan køre endnu inden næste serviceeftersyn.

Eksempel: Bilen kan køre endnu 4 800 km inden næste serviceeftersyn. Når tændingen tilsluttes, vises følgende på skærmen i fem sekunder:



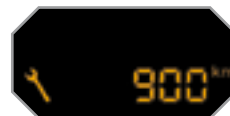
Fem sekunder efter at tændingen er tilsluttet, **slukker servicenøglen**. Kilometer-tællerens fungerer igen normalt. På skærmen vises kilometer-tællerens og triptællerens.



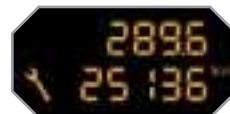
Tidspunkt for næste serviceeftersyn efter mindre end 1 000 km

Eksempel: Bilen kan køre endnu 900 km inden næste serviceeftersyn.

Når tændingen tilsluttes, vises følgende på skærmen i fem sekunder:



Fem sekunder efter at tændingen er tilsluttet, fungerer kilometer-tællerens igen normalt. **Servicenøglen bliver ved med at lyse** for at angive, at bilen snart skal have foretaget et serviceeftersyn.



Tidspunktet for serviceeftersyn er overskredet

Hver gang tændingen tilsluttes, blinker **servicenøglen** i fem sekunder for at informere føreren om, at bilen hurtigst muligt skal have udført et serviceeftersyn.

Eksempel: Bilen har kørt 300 km siden tidspunktet for serviceeftersyn.

Når tændingen tilsluttes, vises følgende på skærmen i fem sekunder:



Fem sekunder efter at tændingen er tilsluttet, fungerer kilometertælleren igen normalt. **Servicenøglen bliver ved med at lyse.**



Det resterende antal kilometer bilen endnu kan køre inden det næste serviceeftersyn afhænger af faktorer såsom tid samt førerens køremåde.

Servicenøglen kan derfor også lyse, hvis tidspunktet for serviceeftersyn efter to år er overskredet.

Nulstilling af serviceindikatoren



Serviceindikatoren skal nulstilles efter hvert serviceeftersyn.

Det gøres på følgende måde:

- ☞ Afbryd tændingen.
- ☞ Tryk på knappen til nulstilling af trip-tælleren, og hold knappen trykket ind.
- ☞ Tilslut tændingen. Kilometertælleren begynder at tælle nedad.
- ☞ Slip knappen, når displayet viser "0". Servicenøglen vises ikke længere.



Hvis du herefter vil frakoble batteriet, skal du låse bilen og vente mindst fem minutter, før nulstillingen er aktiveret.

Motoroliestandsindikator

Systemet informerer føreren om motoroliestanden.



Oplysningen vises i et par sekunder, når tændingen tilsluttes, efter serviceoplysningerne.

Korrekt oliestand



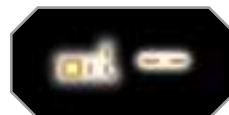
For lidt olie



Det angives ved, at **"OIL"** blinker, samtidig med at servicelampen lyser, der høres et lydssignal, og en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet.

Hvis oliemanglen bekræftes af kontrollen med oliepinde, skal der fyldes efter med olie for at undgå, at motoren bliver ødelagt.

Fejl ved oliemåleren



Det angives ved, at **"OIL --"** blinker. Kontakt et PEUGEOT værksted.

Oliemålepind

Afsnittet "Eftersyn" viser, hvor oliemålepinden er placeret og indeholder oplysninger om, hvilken olie der skal bruges til den pågældende motortype.



Der er to afmærkninger på oliepinde:

- **A** = Maks. Dette niveau må aldrig overstiges
- **B** = Min. Efterfyld niveauet gennem oliepåfyldningsstudsene med den type olie, der passer til motortypen.



Motoroliestanden kan kun kontrolleres rigtigt, når bilen holder på et vandret underlag, og motoren har været slukket i mere end 15 minutter.

Kilometertæller

Systemet bruges til at måle den samlede afstand, som bilen har kørt i hele sin levetid.



Kilometertælleren og triptælleren indstillinger vises i 30 sekunder, når tændingen afbrydes, og førerdøren åbnes, og når bilen aflåses og oplåses.

Triptæller

Systemet bruges til at måle en f.eks. dagligt tilbagelagt strækning. Indstillingen kan nulstilles af føreren.



- ☞ Tilslut tændingen, og tryk på knappen, indtil nulstillingen er udført.

Indstillingsknap for belysning

Systemet er beregnet til manuelt at tilpasse lysstyrken fra førerpladsen i henhold til udendørslyset.



Aktivering

Når lygterne er tændt:

- ☞ Tryk på knappen for at ændre lygternes lysstyrke fra førerpladsen.
- ☞ Når belysningen er indstillet på minimum, slippes knappen. Tryk igen på knappen for at forøge lysstyrken.

eller

- ☞ Når belysningen er indstillet på maksimum, slippes knappen. Tryk igen på knappen for at formindske lysstyrken.
- ☞ Slip knappen, når belysningen har den ønskede styrke.

Afbrydelse

Når lygterne er slukket eller indstillet på dagskørsel for biler udstyret med kørellys, sker der ikke noget, når man trykker på knappen.

SORT-HVID SKÆRM A (UDEN RADIOEN RD4)**Oplysninger på skærmen**

På skærmen vises følgende oplysninger:

- Klokkeslæt
- Dato
- Udendørstemperaturen* (den blinker ved risiko for islag)
- Kontrol af åbninger (bildøre, bagagerum mv.)
- Tripcomputeren (se slutningen af afsnittet)

Advarselsmeddelelser (f.eks. "Depollution system faulty" (Antiforurenings-system defekt)) eller oplysninger (f.eks. "Boot open" (Bagklap åben)) kan vises midlertidigt. De slettes med et tryk på tasten **"ESC"**.

Betjeningsknapper

Du kan betjene skærmen med følgende tre taster:

- **"ESC"** for at afbryde den igangværende handling.
- **"MENU"** for at flytte i menuerne eller i undermenuerne.
- **"OK"** for at vælge den ønskede menu eller undermenu.

Hovedmenu

Tryk på tasten **"MENU"** for at få vist de forskellige menuer i **hovedmenuen**:

- Konfiguration af bilen
- Options
- Indstilling af skærm
- Sprog
- Enheder

Tryk på tasten **"OK"** for at vælge den ønskede menu

* Kun med aircondition.



Konfiguration af bilen



Når menuen "Vehicle Config." er valgt, kan du aktivere og afbryde følgende udstyr:

- Drejeforlygter (se afsnittet "Udsyn")
- Follow-me-home (se afsnittet "Udsyn")

Options

Når menuen "Options" er valgt, kan du starte en diagnosticering af udstyrets tilstand (aktivt, inaktivt, defekt).

Indstilling af skærm

Når menuen "Display adjust" er valgt, kan du foretage følgende indstillinger:

- År
- Måned
- Dag
- Time
- Minutter
- 12- eller 24 timers funktion



Tryk på tasten **"OK"**, når du har valgt en indstilling for at ændre værdien.



Vent i ca. 10 sekunder uden at foretage yderligere handlinger på skærmen, så de ændrede værdier bliver registreret, eller tryk på tasten **"ESC"** for at annullere ændringerne.

Skærmen vender derefter tilbage til den aktuelle visning.

Sprog

Når menuen "Languages" er valgt, kan du ændre det sprog, der vises på skærmen (Français, Italiano, Nederlands, Portugues, Portugues-Brasil, Deutsch, English, Espanol).

Enheder

Når menuen "Units" er valgt, kan du ændre enheden for følgende parametre:

- Temperatur (°C eller °F)
- Brændstofforbrug (l/100 km, mpg eller km/l)



Af sikkerhedsmæssige årsager må multifunktionsdisplayene kun konfigureres af føreren, når bilen ikke kører.

SORT-HVID SKÆRM A



Oplysninger på skærmen

På skærmen vises følgende oplysninger:

- Klokkeslæt
- Dato
- Udetemperatur* (den blinker ved risiko for isslag)
- Kontrol af åbninger (bildøre, bagklap mv.)
- Lydkilder (radio, CD-afspiller mv.)
- Tripcomputer (se slutningen af afsnittet)

Advarselsmeddelelser (f.eks. "Antipollution faulty" (Antiforureningssystem defekt)) eller oplysninger (f.eks. "Boot open" (Bagklap åben)) kan vises midlertidigt. De slettes med et tryk på tasten **"ESC"**.

* Kun med aircondition.

Betjeningsknapper



På frontpanelet til RD4 radioen kan du foretage følgende indstillinger:

- ☞ Tryk på tasten **"MENU"** for at få adgang til **hovedmenuen**.
 - ☞ Tryk på tasten **"▲"** eller **"▼"** for at få vist de forskellige oplysninger på skærmen.
 - ☞ Tryk på tasten **"MODE"** for at skifte program (tripcomputer, lydkilde osv.).
 - ☞ Tryk på tasten **"◀"** eller **"▶"** for at ændre værdien for en indstilling.
 - ☞ Tryk på tasten **"OK"** for at godkende et valg.
- eller
- ☞ Tryk på tasten **"ESC"** for at afbryde den igangværende handling.

Hovedmenu



- ☞ Tryk på tasten **"MENU"** for at få adgang til **hovedmenuen**, og tryk på tasten **"▲"** eller **"▼"** for at få vist de forskellige menuer:
 - Radio og CD-afspiller
 - Konfiguration af bilen
 - Options
 - Indstilling af skærm
 - Sprog
 - Enheder
- ☞ Tryk på tasten **"OK"** for at vælge den ønskede menu.

Radio-CD

Når RD4 radioen er tændt, og menuen "Radio-CD" er valgt, kan du aktivere og deaktivere de relevante funktioner for anvendelse af radioen (RDS-opfølgning og REG-funktionen), for CD-afspilleren eller multi CD-boksen (introskan, vilkårlig afspilning og gentagelse af en CD).

Yderligere oplysninger om anvendelsen af "Radio-CD" finder du i afsnittet om RD4 under "Lyd- og telematikudstyr".



Konfiguration af bilen



Når menuen "Vehicle Config." (Konfiguration af bilen) er valgt, kan du aktivere og afbryde følgende udstyr:

- Retningsbestemte forlygter (se afsnittet "Udsyn").
- Follow-me-home (se afsnittet "Udsyn").

Options

Når menuen "Options" er valgt, kan du starte en diagnosticering af udstyrets tilstand (aktivt, inaktivt, defekt).

Indstilling af skærm

Når menuen "Display adjust" (Skærmindstillinger) er valgt, kan du foretage følgende indstillinger:

- År
- Måned
- Dag
- Time
- Minutter
- 12- eller 24 timers funktion



Tryk på tasten "◀" eller "▶", når du har valgt en indstilling, for at ændre værdien.



Tryk på tasten "▲" eller "▼" for at skifte til den forrige eller næste indstilling.

Tryk på tasten "OK" for at gemme ændringen og vende tilbage til den aktuelle visning, eller tryk på tasten "ESC" for at annullere ændringerne.

Sprog

Når menuen "Languages" (Sprog) er valgt, kan du ændre det sprog, der vises på skærmen (Français, Italiano, Nederlands, Portugues, Portugues-Brasil, Deutsch, English, Espanol).

Enheder

Når menuen "Units" (Enheder) er valgt, kan du ændre enheden for følgende parametre:

- Temperatur (°C eller °F)
- Brændstofforbrug (l/100 km, mpg eller km/l)



Af sikkerhedsmæssige årsager må multifunktionsdisplayene kun konfigureres af føreren, når bilen ikke kører.

SORT-HVID SKÆRM C



Oplysninger på skærmen

På skærmen vises følgende oplysninger:

- Klokkeslæt
- Dato
- Udetemperaturen* (den blinker ved risiko for isslag)
- Kontrol af åbninger (bildøre, bagklap mv.)
- Oplysninger om lydkilde (radio, CD-afspiller mv.)
- Tripcomputeren (se det relevante afsnit).

Advarselsmeddelelser (f.eks. "Depollution system faulty" (Antiforurenings-system defekt)) eller oplysninger (f.eks. "Automatic headlamp lighting activated" (Automatisk lygtetænding aktiveret)) kan vises midlertidigt. De slettes med et tryk på tasten **"ESC"**.

* Kun med aircondition.

Betjeningsknapper



På frontpanelet til RD4 radioen kan du foretage følgende indstillinger:

- ☞ Tryk på tasten **"MENU"** for at få adgang til **hovedmenuen**.
 - ☞ Tryk på tasten **"▲"** eller **"▼"** for at få vist de forskellige oplysninger på skærmen.
 - ☞ Tryk på tasten **"MODE"** for at skifte program (tripcomputer, lydkilde osv.).
 - ☞ Tryk på tasten **"◀"** eller **"▶"** for at ændre værdien for en indstilling.
 - ☞ Tryk på tasten **"OK"** for at godkende et valg.
- eller
- ☞ Tryk på tasten **"ESC"** for at afbryde den igangværende handling.

Hovedmenu



- ☞ Tryk på tasten **"MENU"** for at få adgang til **hovedmenuen**:
 - Lydfunktioner
 - Tripcomputer
 - Personlige indstillinger - Konfiguration
 - Telefon (håndfrit sæt)
- ☞ Tryk på tasten **"▲"** eller **"▼"** for at vælge den ønskede menu, og godkend dit valg ved at trykke på tasten **"OK"**.

Menuen "Audio functions" (Lydfunktioner)

Når RD4 radioen er tændt, og denne menu er valgt, kan du aktivere og afbryde radioens funktioner (RDS, REG, Radio-Text), CD-afspillerens funktioner samt CD-changerens funktioner (introskan, vilkårlig afspilning, gentagelse af en CD).

Yderligere oplysninger om anvendelse af programmet "Audio functions" finder du i afsnittet om RD4 under "Lyd- og telematikudstyr".

Menuen "Tripcomputer"

Når denne menu er valgt, kan du se oplysninger om bilens tilstand (advarselsoversigt, funktionsstatus osv.).

Advarselsoversigt

Den viser de aktive advarselssmeddelelser en efter en på multifunktionsdisplayet.

Funktionsstatus

Den viser aktiv eller inaktiv status for bilens funktioner.

Indtast afstanden til destinationen

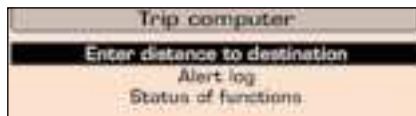
Hermed kan du indtaste en cirkaafstand til slutdestinationen.



- Tryk på knappen **"MENU"** for at få adgang til hovedmenuen.
- Tryk på pilene og herefter på knappen **"OK"** for at vælge menuen **"Tripcomputer"**.

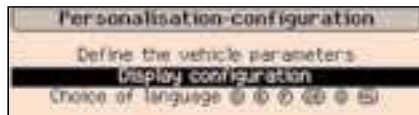


- I menuen **"Tripcomputer"** vælges en af følgende funktioner:





Menuen "Personalisation-Configuration" (Personlige indstillinger-Konfiguration)



Når denne menu er valgt, kan du få adgang til følgende funktioner:

- Definition af bilens parametre
- Konfiguration af skærmen
- Valg af sprog

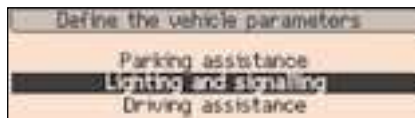
Indstilling af bilens parametre

Når denne menu er valgt, kan du aktivere og deaktivere følgende udstyr:

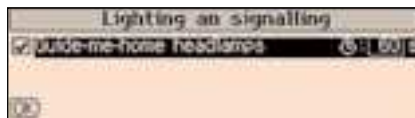
- Drejeforlygter (se afsnittet "Udsyn")
- Follow me home-lys (se afsnittet "Udsyn")

Eksempel: Indstilling af varigheden for follow me home-lyset

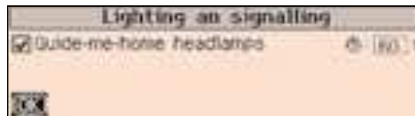
- Tryk på tasten "▲" eller "▼", og tryk derefter på tasten "OK" for at vælge den ønskede menu.



- Tryk på tasten "▲" eller "▼", og tryk derefter på tasten "OK" for at vælge linjen "Guide-me-home headlamps".



- Tryk på tasten "◀" eller "▶" for at indstille den ønskede værdi (15, 30 eller 60 sekunder), og tryk på tasten "OK" for at godkende.



- Tryk på tasten "▲" eller "▼", og tryk derefter på tasten "OK" for at vælge feltet "OK" og godkende, eller tryk på tasten "ESC" for at annullere.

Indstilling af skærm

Når denne menu er valgt, kan du foretage følgende indstillinger:

- Indstilling af skærmens lysstyrke
- Indstilling af dato og klokkeslæt
- Valg af enheder

Valg af sprog

Når menuen er valgt, kan du ændre det sprog, der vises på skærmen (Deutsch, English, Espanol, Français, Italiano, Nederlands, Portugues, Portugues-Brasil).

Menuen "Telephone" (Telefon)

Når RD4 radioen er tændt, og denne menu er valgt, kan du konfigurere det håndfrie Bluetooth sæt (tilkobling), se de forskellige telefonlister (opkaldsoversigt, tjenester osv.) og styre dine kommunikationer (besvar, læg på, dobbelt opkald, frakobling af medhør osv.).

Yderligere oplysninger om anvendelsen af funktionen "Telephone" (Telefon) finder du i afsnittet RD4 under "Lyd- og telematikudstyr".



Af sikkerhedsmæssige årsager må multifunktionsdisplayene kun konfigureres af føreren, når bilen ikke kører.

FARVESKÆRM 16/9



Oplysninger på skærmen

Når tændingen tilsluttes, vises følgende oplysninger automatisk og direkte på skærmen:

- Klokkeslæt
- Dato
- Udetemperatur (ved risiko for isslag advares du med en meddelelse)

Advarselsmeddelelser (f.eks. "Fuel level too low" (Brændstofniveau for lavt)) og statusoplysninger om bilen (f.eks. "Automatic headlights activated" (Automatisk lygtetænding aktiveret)) kan vises midlertidigt. De slettes med et tryk på tasten **"ESC"**.

Hovedmenu



Vælg den menu, der svarer til den ønskede funktion, når RT4 GPS radiotelefonen er tændt:

- Navigationssystem
- Vejvisning på kort
- Trafikmeldinger
- Lydkilder (radio, CD-afspiller, Jukebox osv.)
- Telefonlister og telefonens funktioner
- Konfiguration af skærmen og indstillinger for bilens udstyr
- Visning af video
- Bilens diagnose

Betjeningsknapper



På frontpanelet til RT4 GPS radiotelefonen kan du vælge en af følgende funktioner:

- ☞ Tryk på tasten **"MENU"** for at få adgang til **hovedmenuen**.
 - ☞ Drej drejeknappen for at foretage et andet valg.
 - ☞ Tryk på drejeknappen for at godkende dit valg.
- eller
- ☞ Tryk på tasten **"ESC"** for at annullere den igangværende handling og gå tilbage til den forrige visning.

Yderligere oplysninger om disse funktioner finder du i afsnittet RT4 under "Lyd- og telematikudstyr".



Menuen "Configuration" (konfiguration)

- Tryk på tasten **"MENU"** på RT4 GPS radiotelefonen for at få adgang til **hovedmenuen**.
- Drej drejeknappen for at vælge menuen **"Configuration"**, og tryk på knappen for at godkende valget.



Når menuen er valgt, kan du få adgang til følgende funktioner:



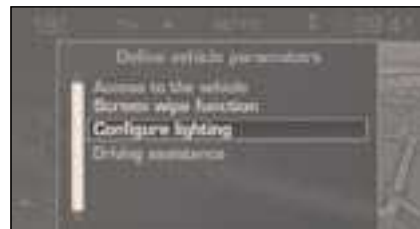
Indstilling af bilens parametre

Når menuen "Define vehicle parameters" (vælg bilens indstillinger) er valgt, kan du aktivere og deaktivere følgende udstyr:

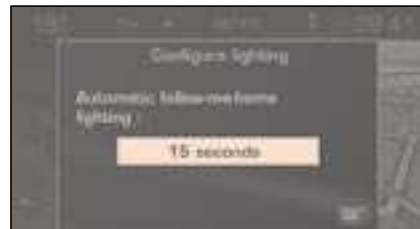
- Drejeforlygter (se afsnittet "Udsyn")
- Follow me home-lys (se afsnittet "Udsyn")

Eksempel: Indstilling af varigheden for follow me home-lyset

- Drej drejeknappen for at vælge menuen **"Configure lighting"** (konfigurer lygteføring), og tryk på knappen for at godkende valget.

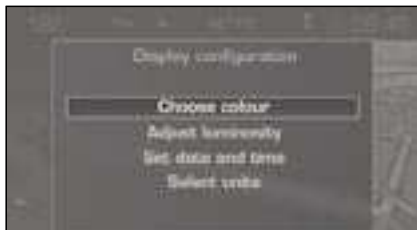


- Vælg linjen "Automatic follow-me-home lighting" (Follow me home-lys), og godkend.



- Vælg den ønskede varighed, og tryk på knappen.
- Drej drejeknappen for at indstille den ønskede værdi (15, 30 eller 60 sekunder), og tryk på knappen.
- Vælg feltet **"OK"**, og godkend.

Indstilling af skærmen



Når menuen "Display configuration" (Skærmkonfiguration) er valgt, får du adgang til følgende parametre:

- Valg af skærmens farver
- Indstilling af skærmens lysstyrke og kontrast
- Indstilling af dato og klokkeslæt (12- eller 24-timers format, justering af minutter på GPS)
- Valg af enheder (temperatur i °Celsius eller °Fahrenheit, brændstofforbrug i l/100 km eller mpg eller km/l)

Lyd

Når menuen "Sound" (Lyd) er valgt, får du adgang til følgende parametre:

- Indstilling af stemmekommandoer
- Indstilling af stemmesyntese (volumen, mand- eller kvindestemme)
- Aktivering af AUX-indgangen

Valg af sprog

Når menuen "Select language" (Valg af sprog) er valgt, får du adgang til følgende parametre:

- Valg af det viste sprog (Français, English, Italiano, Portugues, Espanol, Deutsch, Nederlands),
- Valg af sprog for informationer og stemmekommandoer (Français, English, Italiano, Portugues, Espanol, Deutsch, Nederlands).



RT4 GPS radiotelefonen skal initialiseres og tændes igen, hvis du vil ændre den stemme, som systemet anvender (mand eller kvinde) eller systemsproget.



Af sikkerhedsmæssige hensyn må føreren absolut kun indstille multifunktionsdisplayet, når bilen holder stille.



Menuen "Video"

Du kan tilslutte et videoapparat (videokamera, digitalkamera, DVD-afspiller osv.) til de tre lyd/video stik i handskerummet.

Der kan kun vises video, når bilen holder stille.

Når denne menu er valgt, kan du vælge følgende indstillinger:

- "Activate video mode" (aktiver videofunktion) for at aktivere/afbryde video.
 - "Video parameters" (skærmparametre) for at indstille visningsformat, lysstyrke, kontrast og farver.
- ☞ Tryk på tasten **"MODE"** eller **"DARK"** for at frakoble videovisningen.
- ☞ Tryk flere gange på tasten **"SOURCE"** for at vælge en anden lydkilde end video.

Menuen "Diagnosis vehicle" (Bildiagnose)

Når denne menu er valgt, kan du se informationer om bilens status såsom advarselsoversigt eller funktionsstatus.

Advarselsoversigt

Den viser de aktive advarselsmeddelelser en efter en på multifunktionsdisplayet.

Funktionsstatus

Den viser aktiv eller inaktiv status for bilens funktioner.

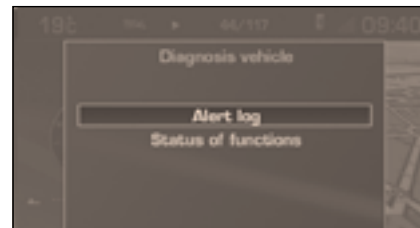


Tryk på knappen **"MENU"** for at få adgang til hovedmenuen.

Drej drejeknappen og tryk på den for at vælge menuen **"Diagnosis vehicle"**.



I menuen **"Diagnosis vehicle"** vælges en af følgende funktioner:



TRIPCOMPUTER

Systemet viser øjeblikkelige oplysninger om den kørte strækning (distancevurdering, brændstofforbrug mv.).

Sort-hvid skærm A



Visning af data



Tryk på knappen for enden af **vinduesviskerarmen** for at få vist forskellige oplysninger fra tripcomputeren.

Tripcomputeren viser følgende oplysninger:

- Distancevurdering
- Det øjeblikkelige brændstofforbrug
- Den tilbagelagte afstand
- Gennemsnitsforbruget af brændstof
- Gennemsnitshastigheden



Tryk igen for at komme tilbage til den opdaterede visning.

Nulstilling



Tryk i mere end to sekunder på betjeningsknappen for at nulstille den tilbagelagte afstand, det gennemsnitlige brændstofforbrug og gennemsnitshastigheden.

Definitioner...

**Distancevurdering**

(km eller mil)

Denne funktion viser det antal kilometer, bilen endnu kan køre med den mængde brændstof, der er tilbage i tanken, i henhold til det gennemsnitlige brændstofforbrug for de seneste kilometer.



Tallet kan blive højere, hvis kørestilen eller underlagets relief ændres, og det øjeblikkelige brændstofforbrug falder væsentligt.

Så snart distancevurderingen er under 30 km, vises der streger på skærmen. Når der fyldes mindst 5 liter brændstof på, beregnes distancen igen og vises, når den er over 100 km.



Hvis der i længere tid under kørsel kun vises streger i stedet for tal, skal du kontakte et PEUGEOT værksted.

**Øjeblikkeligt forbrug**

(l/100 km, km/l eller mpg)

Det er det gennemsnitlige brændstofforbrug i løbet af de seneste sekunder.



Denne funktion vises først fra 30 km/t.

**Gennemsnitligt forbrug**

(l/100 km, km/l eller mpg)

Det er det gennemsnitlige brændstofforbrug siden den seneste nulstilling af trip-computeren.

**Tilbagelagt afstand**

(km eller mil)

Den viser den tilbagelagte afstand siden den seneste nulstilling af tripcomputeren.

**Restafstand til destinationen**

(km eller miles)

Det er den afstand, der endnu er tilbage til slutdestinationen. Den beregnes enten øjeblikkeligt af navigationssystemet, hvis en vejvisning er aktiv, eller den kan indtastes af brugeren. Hvis afstanden ikke er angivet, vises der streger i stedet for tal.

**Gennemsnitshastighed**

(km/t eller mph)

Det er den beregnede gennemsnitshastighed siden den seneste nulstilling af computeren (tænding tilsluttet).

TRIPCOMPUTEREN

Systemet viser øjeblikkelige oplysninger om den kørte strækning (distancevurdering, brændstofforbrug mv.).

Sort-hvid skærm C



Farveskærm 16/9



Visning af data



Tryk på knappen for enden af **vinduesviskerarmen** for at få vist de forskellige faner for tripcomputeren.



- Fanen med øjeblikkelige oplysninger om:
 - Distancevurdering
 - Øjeblikkeligt brændstofforbrug
 - Restafstanden til destinationen



- Fanen for strækning "1" med oplysninger om:
 - Den tilbagelagte afstand
 - Det øjeblikkelige brændstofforbrug
 - Gennemsnitshastigheden for den første strækning



- Fanen for strækning "2" med oplysninger om:

- Den tilbagelagte afstand
- Det øjeblikkelige brændstofforbrug
- Gennemsnitshastigheden for den anden strækning

Tryk igen for at komme tilbage til den opdaterede visning

Nulstilling af strækningen



Tryk i mere end to sekunder på betjeningsknappen, når den ønskede strækning vises.

Strækning "1" og "2" fungerer uafhængigt af hinanden og anvendes på samme måde.

Strækning "1" kan f.eks. bruges til at beregne daglige oplysninger og strækning "2" månedlige oplysninger.

Definitioner...

**Distancevurdering**

(km eller mil)

Denne funktion viser det antal kilometer, bilen endnu kan køre med den mængde brændstof, der er tilbage i tanken, i henhold til det gennemsnitlige brændstofforbrug for de seneste kilometer.



Tallet kan blive højere, hvis kørestilen eller underlagets relief ændres, og det øjeblikkelige brændstofforbrug falder væsentligt.

Så snart distancevurderingen er under 30 km, vises der streger på skærmen. Når der fyldes mindst 5 liter brændstof på, beregnes distancen igen og vises, når den er over 100 km.



Hvis der i længere tid under kørsel kun vises streger i stedet for tal, skal du kontakte et PEUGEOT værksted.

**Øjeblikkeligt forbrug**

(l/100 km, km/l eller mpg)

Det er det gennemsnitlige brændstofforbrug i løbet af de seneste sekunder.



Denne funktion vises først fra 30 km/t.

**Gennemsnitligt forbrug**

(l/100 km, km/l eller mpg)

Det er det gennemsnitlige brændstofforbrug siden den seneste nulstilling af trip-computeren.

**Tilbagelagt afstand**

(km eller mil)

Den viser den tilbagelagte afstand siden den seneste nulstilling af tripcomputeren.

**Restafstand til destinationen**

(km eller miles)

Det er den afstand, der endnu er tilbage til slutdestinationen. Den beregnes enten øjeblikkeligt af navigationssystemet, hvis en vejvisning er aktiv, eller den kan indtastes af brugeren. Hvis afstanden ikke er angivet, vises der streger i stedet for tal.

**Gennemsnitshastighed**

(km/t eller mph)

Det er den beregnede gennemsnitshastighed siden den seneste nulstilling af computeren (tænding tilsluttet).



VENTILATION

Systemet sikrer et behageligt indeklima i bilens kabine.

Lufttilførsel

Luften i kabinen filtreres og kommer enten udefra gennem gitteret nedenfor forruden eller inde fra kabinen og recirkuleres.

Aircondition

Kabineluften følger forskellige retninger afhængigt af de betjeningsknapper brugeren vælger:

- Lufttilførsel direkte i kabinen (lufttilførsel)
- Luften passerer i et varmesystem (varme)
- Luften passerer i et kølesystem (air-condition)

Med betjeningsknappen til temperatur vælges det ønskede komfortniveau ved at blande luften fra forskellige systemer.

Med betjeningsknappen til luftfordeling fordeles luften i kabinen ved at kombinere flere luftdyser.

Med betjeningsknappen til lufttilførsel forøges eller formindskes ventilatorens blæsehastighed.

Betjeningspanel

Systemets betjeningsknapper er samlet på betjeningspanelet **A** på midterkonsollen. Afhængigt af modellen findes følgende funktioner:

- Det ønskede komfortniveau
- Lufttilførsel
- Luftfordeling
- Afrimning og afdugning
- Manuel eller automatisk betjening af airconditionssystemet

Luftfordeling

1. Luftdyser til afrimning eller afdugning af forruden
2. Luftdyser til afrimning eller afdugning af de forreste sideruder
3. Sideluftdyser, der kan lukkes og drejes
4. Midterluftdyser, der kan lukkes og drejes
5. Lufttilførsel til forsædepassagerernes fodrum
6. Lufttilførsel til bagsædepassagerernes fodrum



GODE RÅD OMKRING VENTILATION OG AIRCONDITION

For at disse systemer fungerer optimalt, bør følgende regler for anvendelse og vedligeholdelse overholdes:

- ☞ Hvis temperaturen i kabinen er meget høj, efter at bilen har stået i solen, er det en god idé at åbne vinduerne i et stykke tid.
Indstil betjeningsknappen for lufttilførsel på et niveau, der sørger for, at luften i kabinen fornyes efter behov.
- ☞ Sørg for ikke at tildække friskluftsindtagene under forruden, luftdyserne samt luftindtag og -udtag i bagagerummet.
- ☞ Tildæk ikke solføleren, der er placeret på instrumentpanelet. Den bruges til at regulere airconditionsystemet.
- ☞ Tænd airconditionsystemet i 5 til 10 minutter, en til to gange hver måned for at holde det i driftsklar stand.
- ☞ Kontroller, at kabinefilteret er i god stand, og få regelmæssigt udskiftet filterindsatsene (se afsnittet "Eftersyn").
- ☞ Vi anbefaler at vælge et kombineret kabinefilter. Det sekundære specifikke aktive filter er med til at rense den luft, som personer i bilen indånder (formindsker allergisymptomer, dårlig lugt og aflejring af fedtstoffer).
- ☞ For at sikre at airconditionsystemet fungerer optimalt, anbefales det at få systemet efterset med regelmæssige mellemrum.
- ☞ Hvis systemet ikke producerer kulde, skal det ikke tændes. Kontakt et PEUGEOT værksted.

Når bilen er i "cabriolet" tilstand, kan airconditionsystemets kapacitet være nedsat. Men installation af en windbreaker kan forbedre komforten.

Hvis bilen kører med maksimal anhængerlast på en stejl skråning, og det er meget varmt, kan man ved at afbryde airconditionsystemet opnå større trækraft og dermed forbedre bilens trækcapacitet.

Det kondensvand, som dannes af airconditionsystemet, medfører, at der løber vand ud under bilen, når den holder stille.



Airconditionsystemet indeholder ikke klor og udgør ingen fare for ozonlaget.

VARME- OG VENTILATIONSSYSTEM

Frontpanel med manuel betjening



Frontpanel med elektrisk styring



MANUEL AIRCONDITION

Frontpanel med manuel betjening



Frontpanel med elektrisk styring



VARME- OG VENTILATIONSSYSTEM OG MANUEL AIRCONDITION

Varme- og ventilationssystemet eller airconditionssystemet virker kun, når motoren er tændt.

1. Indstilling af temperaturen



- ☞ Drej betjeningsknappen fra blå (kulde) mod rød (varme) for at tilpasse temperaturen efter behov.

2. Indstilling af lufttilførslen



- ☞ Drej betjeningsknappen fra position 1 til position 4 for at opnå den ønskede mængde luft.



- ☞ Hvis du indstiller betjeningsknappen for lufttilførsel på position 0 (afbrydelse af systemet), styres varmekomforten ikke længere. En let luftstrøm, der skyldes bilens forflyttelse, kan altid mærkes.

3. Indstilling af luftfordelingen



Forrude og sideruder



Forrude, sideruder og fodrum



Fodrum (luftdyserne er lukkede)



Midter- og sidedyser



Luftfordelingen kan ændres ved at indstille betjeningsknappen på en midterposition, der er mærket med et punkt, "•".

4. Luftindtag/Recirkulering af luft

Med indtag af luft udefra undgår man, at forruden og sideruderne tildugger.

Luftrecirkuleringen inde i kabinen afspærre kabinen fra lugte og røg udenfra.

Vælg indtag af luft udefra igen, så snart det er muligt, for at undgå, at luftkvaliteten i kabinen forringes, og at ruderne dugger.

Frontpanel med manuel betjening



- ☞ Drej betjeningsknappen mod højre til positionen "Recirkulering af luft i kabinen".
- ☞ Drej betjeningsknappen mod venstre tilbage til positionen "Luftindtag udefra".

Frontpanel med elektrisk styring



- ☞ Tryk på tasten for at lade luften recirkulere inde i kabinen. Når funktionen er aktiv, tænder kontrollampen.
- ☞ Tryk igen på tasten for at aktivere indtag af luft udefra. Det vises ved, at kontrollampen slukker.

Afrimning - Afdugning

Hurtig afrimning eller afdugning af forruden og sideruderne:

- ☞ Indstil betjeningsknappen til luftindtag 4 på positionen "Luftindtag udefra".
- ☞ Indstil betjeningsknappen til luftfordeling 3 på positionen "forrude".
- ☞ Indstil betjeningsknapperne til temperatur 1 og lufttilførsel 2 på højeste position.
- ☞ Luk de midterste luftdyser.
- ☞ Tænd airconditionfunktionen ved at trykke på tasten "A/C".

VARME- OG VENTILATIONSSYSTEM

Frontpanel med manuel betjening



Frontpanel med elektrisk styring



MANUEL AIRCONDITION

Frontpanel med manuel betjening



Frontpanel med elektrisk styring



VARME- OG VENTILATIONSSYSTEM OG MANUEL AIRCONDITION

Varme- og ventilationssystemet eller airconditionssystemet virker kun, når motoren er tændt.

1. Indstilling af temperaturen



- ☞ Drej betjeningsknappen fra blå (kulde) mod rød (varme) for at tilpasse temperaturen efter behov.

2. Indstilling af lufttilførslen



- ☞ Drej betjeningsknappen fra position 1 til position 4 for at opnå den ønskede mængde luft.



- ☞ Hvis du indstiller betjeningsknappen for lufttilførsel på position 0 (afbrydelse af systemet), styres varmekomforten ikke længere. En let luftstrøm, der skyldes bilens forflyttelse, kan altid mærkes.

3. Indstilling af luftfordelingen



Forrude og sideruder



Forrude, sideruder og fodrum



Fodrum (luftdyserne er lukkede)



Midter- og sidedyser



Luftfordelingen kan ændres ved at indstille betjeningsknappen på en midterposition, der er mærket med et punkt, "•".

4. Luftindtag/Recirkulering af luft

Med indtag af luft udefra undgår man, at forruden og sideruderne tildugger.

Luftrecirkuleringen inde i kabinen afspærre kabinen fra lugte og røg udenfra.

Vælg indtag af luft udefra igen, så snart det er muligt, for at undgå, at luftkvaliteten i kabinen forringes, og at ruderne dugger.

Frontpanel med manuel betjening



- ☞ Drej betjeningsknappen mod højre til positionen "Recirkulering af luft i kabinen".
- ☞ Drej betjeningsknappen mod venstre tilbage til positionen "Luftindtag udefra".

Frontpanel med elektrisk styring



- ☞ Tryk på tasten for at lade luften recirkulere inde i kabinen. Når funktionen er aktiv, tænder kontrollampen.
- ☞ Tryk igen på tasten for at aktivere indtag af luft udefra. Det vises ved, at kontrollampen slukker.

Afrimning - Afdugning

Hurtig afrimning eller afdugning af forruden og sideruderne:

- ☞ Indstil betjeningsknappen til luftindtag 4 på positionen "Luftindtag udefra".
- ☞ Indstil betjeningsknappen til luftfordeling 3 på positionen "forrude".
- ☞ Indstil betjeningsknapperne til temperatur 1 og lufttilførsel 2 på højeste position.
- ☞ Luk de midterste luftdyser.
- ☞ Tænd airconditionfunktionen ved at trykke på tasten "A/C".

5. Tænd/sluk for aircondition



Airconditionfunktionen er beregnet til at fungere effektivt på alle årstider, når bilruderne er lukket.

Den bruges:

- Om sommeren til at sænke temperaturen i kabinen.
- Om vinteren, når temperaturen er over 0 °C, til at gøre afdugningsfunktionen mere effektiv.

Tænd

- ☞ Tryk på tasten "**A/C**". Kontrollampen tænder.

Airconditionfunktionen virker ikke, når betjeningsknappen til indstilling af lufttilførsel 2 er i position "0".

Sluk

- ☞ Tryk igen på tasten "**A/C**". Kontrollampen slukker.

AFRIMNING AF BAGRUDEN



Betjeningsknappen sidder på frontpanelet til varme- og airconditionssystemet.

Tænd

Afrimningen af bagruden virker kun, når motoren kører.

- ☞ Tryk på knappen for at afrime bagruden og sidespejlene. Den tilhørende kontrollampe tænder.

Sluk

Afrimningen slukker automatisk for at undgå unødigt brug af strøm.

- ☞ Afrimningsfunktionen kan slukkes, før den afbrydes automatisk, ved igen at trykke på knappen. Den tilhørende kontrollampe slukker.



☞ Sluk afrimningen af bagruden og sidespejlene, så snart du synes, det er muligt, da ekstra strømforbrug forøger brændstofforbruget.



Hvis motoren slukkes, før afrimningen afbrydes automatisk, aktiveres funktionen igen, næste gang motoren tændes.

Afrimningen afbrydes, når taget er klappet ned i bagagerummet.

5. Tænd/sluk for aircondition



Airconditionfunktionen er beregnet til at fungere effektivt på alle årstider, når bilruderne er lukket.

Den bruges:

- Om sommeren til at sænke temperaturen i kabinen.
- Om vinteren, når temperaturen er over 0 °C, til at gøre afdugningsfunktionen mere effektiv.

Tænd

- ☞ Tryk på tasten "**A/C**". Kontrollampen tænder.

Airconditionfunktionen virker ikke, når betjeningsknappen til indstilling af lufttilførsel 2 er i position "0".

Sluk

- ☞ Tryk igen på tasten "**A/C**". Kontrollampen slukker.

AFRIMNING AF BAGRUDEN



Betjeningsknappen sidder på frontpanelet til varme- og airconditionssystemet.

Tænd

Afrimningen af bagruden virker kun, når motoren kører.

- ☞ Tryk på knappen for at afrime bagruden og sidespejlene. Den tilhørende kontrollampe tænder.

Sluk

Afrimningen slukker automatisk for at undgå unødig brug af strøm.

- ☞ Afrimningsfunktionen kan slukkes, før den afbrydes automatisk, ved igen at trykke på knappen. Den tilhørende kontrollampe slukker.



☞ Sluk afrimningen af bagruden og sidespejlene, så snart du synes, det er muligt, da ekstra strømforbrug forøger brændstofforbruget.



Hvis motoren slukkes, før afrimningen afbrydes automatisk, aktiveres funktionen igen, næste gang motoren tændes.

Afrimningen afbrydes, når taget er klappet ned i bagagerummet.

BIZONE AIRCONDITION



Klimaenlægget virker kun, når motoren er tændt.

Automatisk funktion

1. Automatisk komfortprogram



- Tryk på tasten **"AUTO"**.
Symbolet **"AUTO"** vises.

Det anbefales at bruge denne funktion. Den indstiller automatisk alle funktioner, blandt andet kabinetemperatur, lufttilførsel, luftfordeling og luftrecirkulation, til optimal komfort i henhold til de værdier, du har indstillet.

Systemet er beregnet til at fungere optimalt på alle årstider, når bilruderne er lukket.



Når motoren er kold, forøges luftmængden gradvist for at undgå tilførsel af en stor mængde kold luft. I koldt vejr sendes der først og fremmest varm luft mod forruden, sideruderne og passagerernes fodrum.

2. Regulering i førersiden

3. Regulering i passagersiden



Føreren og forsædepassageren kan hver især indstille temperaturen efter behag.

Den værdi, der vises på displayet, svarer til et komfortniveau og ikke til en temperatur i grader Celsius eller Fahrenheit.

- Drej betjeningsknappen **2** eller **3** mod venstre for at formindske værdien eller mod højre for at forøge værdien.

En indstilling omkring 21 giver optimal komfort. Afhængigt af situationen er en indstilling på mellem 18 og 24 almindelig. Det anbefales at undgå en forskel mellem indstillingen i venstre og højre side på mere end 3.



Hvis temperaturen i kabinen er meget koldere eller varmere end komfortværdien, når du sætter dig ind i bilen, behøver du ikke ændre den viste værdi for at nå den ønskede komfort. Systemet kompenserer automatisk for temperaturforskellen så hurtigt som muligt.

4. Automatisk afdugningsprogram



Hvis du hurtigt vil fjerne dug eller rim på forruden og sideruderne (fugtigt vejr, mange passagerer, rim osv.) er det automatiske komfortprogram ikke altid tilstrækkeligt.

- Vælg i så fald det automatiske afdugningsprogram.

Systemet styrer automatisk aircondition, lufttilførsel, luftindtag og fordeler ventilationen optimalt mod forruden og sideruderne.

- Tryk igen på tasten **"afdugning"** eller på tasten **"AUTO"** for at afslutte programmet. Kontrollampen på tasten slukker, og **"AUTO"** vises.

Manuel funktion

Du kan vælge en anden indstilling end den, systemet foreslår. De andre funktioner styres stadig automatisk.

- Tryk på tasten **"AUTO"** for at vende tilbage til fuldautomatisk drift.

i Hvis du vil have en hurtig maksimal nedkøling eller opvarmning af kabinen, kan du vælge en lavere værdi end 14 eller en højere værdi end 28.

Drej betjeningsknappen **2** eller **3** mod venstre til position **"LO"** eller mod højre til position **"HI"**.

5. Tænd/sluk af aircondition



- Tryk på denne tast for at slukke airconditionfunktionen.

Når funktionen afbrydes, er der risiko for tildugning, lugt og fugt.

- Tryk på tasten igen for at vende tilbage til automatisk styring af klimaanlægget. Symbolet **A/C** vises.

6. Indstilling af luftfordeling



- Tryk flere gange på denne tast for at vende luftstrømmen mod følgende punkter:

- Forruden, sideruderne og fodrummet.
- Forruden og sideruderne (afdugning og afrimning).
- Midter- og sidedyserne.
- Midterdyserne, sidedyserne samt fodrummet.
- Fodrummet.

7. Indstilling af lufttilførsel



- Tryk på tasten med den **"lille propel"** for at formindske lufttilførslen.



- Tryk på tasten med den **"store propel"** for at forøge lufttilførslen.

Symbolet for lufttilførsel, dvs. propellen, fyldes gradvist i henhold til den indstillede værdi.

8. Luftindtag/Recirkulering af luft



- Tryk på denne tast for at få luften til at recirkulere inde i kabinen. Symbolet for recirkulation af luften tænder.

Når denne funktion bruges, afspærres kabinen fra lugte og røg udefra.

- Tryk hurtigst muligt igen på tasten for at vende tilbage til luftindtag udefra.



Undgå længere tids brug af recirkulation af luften i kabinen (risiko for dug og forringelse af luftkvaliteten).

Afbrydelse af systemet

- Tryk på tasten med den **"lille propel"**, indtil symbolet for propellen slukker.

Denne handling afbryder alle klimaanlæggets funktioner.

Varmekomforten reguleres nu ikke længere af systemet. En let luftstrøm, der skyldes bilens forflytning, kan dog stadig mærkes.

- Tryk igen på tasten med den **"store propel"** eller på tasten **"AUTO"** for at aktivere systemet igen med de værdier, der var indstillet, da systemet blev afbrudt.



Undgå at køre i længere tid med klimaanlægget slået fra.

DUFTSPREDER

Systemet udsender en duft i kabinen. Styrken kan justeres med et betjeningsgreb, og der findes forskellige dufte, man kan vælge imellem.



Betjeningsknapper

A. Betjeningsgreb til indstilling

Med dette betjeningsgreb kan man både indstille ventilationen og styrken på den udsendte duft. Der kan vælges mellem tre positioner:

0. Ingen ventilation
1. Maksimal ventilation/ingen duft
2. Maksimal ventilation/maksimal duft

i Duftens styrke kan afhænge af indstillingen af ventilationen eller air-conditionsystemet.



B. Duftpatron

Duftpatronen er meget nem at udskifte. Den kan udskiftes når som helst og gemmes ved hjælp af hættten, som holder patronen lukket, efter at den er taget i brug.

Der findes mange forskellige duftpatroner, som kan købes hos PEUGEOT.



Af sikkerhedsmæssige årsager bør patronen kun udskiftes, når bilen holder stille.

Adskil ikke patronerne.

Prøv ikke at efterfylde duftsprederen eller patronerne. Brug kun originale duftpatroner fra PEUGEOT. Undgå al kontakt med huden og øjnene.

Opbevares utilgængeligt for børn og dyr.

Udtagning af duftpatronen

- ☞ Drej duftpatronen en kvart omgang
- ☞ Tag duftpatronen ud fra instrument-panelet
- ☞ Sæt hættten på



Isætning af duftpatronen

- ☞ Tag hættten af duftpatronen
- ☞ Installer duftpatronen på instrument-panelet
- ☞ Tryk på duftpatronen, og drej den en kvart omgang



Smid ikke den originale duftpatron ud, da den fungerer som låg, hvis duftpatronerne ikke anvendes.

Indstil betjeningsgrebet på position "0" eller "1", når der ikke skal spredes duft i kabinen. Så holder duftpatronen længst muligt.

FORSÆDER

Sædet består af en sædepude, et ryglæn og en nakkestøtte, der kan indstilles, så der opnås den mulige kørestilling og komfort.

1. Justering frem/tilbage

- ☞ Løft i håndtaget, og skub sædet til den ønskede position



2. Justering af ryglænsbøjning

- ☞ Træk håndtaget opad, eller skub det nedad så mange gange, det er nødvendigt, for at opnå den ønskede position.



3. Justering af ryglænsbøjning

- ☞ Skub grebet bagud.



4. Adgang til bagsædet

- ☞ Træk i grebet for at lægge ryglænet ned og skubbe sædet frem. Sædet indstilles i den oprindelige position, når det skubbes på plads.



Der må ikke være hverken personer eller genstande, der forhindrer, at sædets glideskinne indstilles i den oprindelige position. Sædet skal være indstillet i denne position, for at det kan låses fast.

5. Indstilling af nakkestøttens højde og hældning



- ☞ Træk nakkestøtten opad til den ønskede højde.
- ☞ Løft nakkestøtten ved at trykke på knappen **A** og trække nakkestøtten opad.
- ☞ Sæt den på plads igen ved at føre stængerne ind i åbningerne i ryglænets forlængelse.
- ☞ Sænk nakkestøtten ved at trykke på knappen **A** og på nakkestøtten samtidigt.
- ☞ Vip nakkestøtten ved at skubbe den nederste del fremad eller bagud.



Nakkestøttens beslag er udstyret med en anordning, så den ikke kan skubbes længere ned. Det er en sikkerhedsanordning i tilfælde af kollision.

Indstillingen er korrekt, når nakkestøttens øverste kant er i samme højde som det øverste af passagerens hoved.

Kør aldrig, uden at nakkestøtterne er monteret og korrekt indstillet.

6. Betjening af opvarmede sæder

Når motoren kører kan forsæderne opvarmes separat.

Brug betjeningsknappen til indstilling, der sidder på siden af hvert forsæde, til at tænde og indstille det ønskede varmeniveau:

0 : Sluk

1 : Svag varme

2 : Middel varme

3 : Kraftig varme



Ordren til aktivering af varme i sædet gemmes i hukommelsen i to minutter efter, at tændingen er afbrudt.

BAGSÆDER

Fast sædebænk med to pladser udstyret med sikkerhedsbøjler for at beskytte bagsædepasagererne i tilfælde af rulning af bilen.

Nakkestøtter bag*

Bagsæderyglænene er forberedt til montering af nakkestøtte.



Nakkestøtterne kan fås som tilbehør. Kontakt et PEUGEOT værksted for at anskaffe dem.

Der henvises til kapitlet "Praktiske oplysninger" i afsnittet "Nakkestøtter bag" for at installere dem.



Efter en kollision skal sikkerhedsbøjlerne efterses på et PEUGEOT værksted.

* I løbet af året.

INDSTILLING AF RATTET

Rattet kan indstilles i højden og dybden, så kørepositionen kan tilpasses føreren.



Indstilling

- ☞ **Når bilen holder stille:** Træk i betjeningsgrebet for at låse rattet op.
- ☞ Indstil rattets højde og dybde.
- ☞ Skub betjeningsgrebet frem for at låse rattet.



Af sikkerhedsmæssige hensyn må disse indstillinger kun foretages, når bilen holder stille.

6. Betjening af opvarmede sæder

Når motoren kører kan forsæderne opvarmes separat.

Brug betjeningsknappen til indstilling, der sidder på siden af hvert forsæde, til at tænde og indstille det ønskede varmeniveau:

0 : Sluk

1 : Svag varme

2 : Middel varme

3 : Kraftig varme



Ordren til aktivering af varme i sædet gemmes i hukommelsen i to minutter efter, at tændingen er afbrudt.

BAGSÆDER

Fast sædebænk med to pladser udstyret med sikkerhedsbøjler for at beskytte bagsædepassagererne i tilfælde af rulning af bilen.

Nakkestøtter bag*

Bagsæderyglænene er forberedt til montering af nakkestøtte.



Nakkestøtterne kan fås som tilbehør. Kontakt et PEUGEOT værksted for at anskaffe dem.

Der henvises til kapitlet "Praktiske oplysninger" i afsnittet "Nakkestøtter bag" for at installere dem.



Efter en kollision skal sikkerhedsbøjlerne efterses på et PEUGEOT værksted.

* I løbet af året.

INDSTILLING AF RATTET

Rattet kan indstilles i højden og dybden, så kørepositionen kan tilpasses føreren.



Indstilling

- ☞ **Når bilen holder stille:** Træk i betjeningsgrebet for at låse rattet op.
- ☞ Indstil rattets højde og dybde.
- ☞ Skub betjeningsgrebet frem for at låse rattet.



Af sikkerhedsmæssige hensyn må disse indstillinger kun foretages, når bilen holder stille.

SIDESPEJLE



Sidespejle

Spejlet kan indstilles, så man kan se bagud langs bilens side i forbindelse med overhaling og parkeringsmanøvrer.



Indstilling

- ☞ Skub knappen **A** mod højre eller venstre for at vælge sidespejl.
- ☞ Flyt derefter knappen **B** i en af de fire retninger for at indstille sidespejlet.
- ☞ Indstil knappen **A** på midterposition igen.

Indklapning

- ☞ Udefra: Lås bilen med fjernbetjeningen eller nøglen.
- ☞ Indfra: Træk betjeningsknappen **A** bagud, når tændingen er tilsluttet.

Udklapning

- ☞ Udefra: Lås bilen op med fjernbetjeningen eller nøglen.
- ☞ Indfra: Når tændingen er tilsluttet, skal du trække betjeningsknappen **A** bagud.



De genstande, du ser, er i virkeligheden tættere på, end du tror. Husk altid dette, når du vurderer afstanden til de køretøjer, der kommer bagfra.



Sidespejlernes ind- og udklapning kan afbrydes hos en PEUGEOT forhandler.

Bakspejl

Det indstillelige spejl giver udsyn midt bagud.

Manuel indstilling

Bakspejlet er udstyret med en nedblændingsfunktion.



Indstilling

☞ Indstil bakspejlet, så spejlet er i "dagposition".

Dag/natindstilling

- ☞ Træk i grebet for at skifte til den nedblændede natposition.
- ☞ Skub grebet frem for at skifte til normal dagposition.



Af sikkerhedsmæssige hensyn skal sidespejlene indstilles, så den "døde vinkel" begrænses.

Model med automatisk skift mellem dag- og natposition

Systemet skifter automatisk og gradvist mellem dag- og natposition.



For at undgå at føreren blændes, bliver bakspejlet automatisk mørkere i henhold til styrken på det bagfrakommende lys.

Så snart lysstyrken bliver svagere (lys fra bagvedkørende biler, solen osv.), skiftes der igen, så udsynet bliver optimalt.

Tænd

☞ Tilslut tændingen, og tryk på kontakten 1.

Kontrollampen 2 tænder, og spejlet indstilles automatisk.

Sluk

☞ Tryk på kontakten 1.

Kontrollampen 2 slukker, og spejlets lyse indstilling forbliver aktiv.



For at sikre optimalt udsyn under bakmanøvrer bliver spejlet automatisk lysere, så snart bakgearet vælges.

SOLSKÆRM

Denne anordning beskytter mod sol forfra eller fra siden og indeholder et makeupspejl med lys.



- ☞ Åbn klappen, når tændingen er slået til. Spejlets lys tænder automatisk.

Solskærmen indeholder også en billetholder.

MÅTTER

Aftagelig anordning til at beskytte tæppet mod snavs.

Ilægning

Brug altid de fastspændingsanordninger, der ligger i den medfølgende pose, første gang måtterne lægges i.

Udtagning

Udtagning af måtten i førersiden:

- ☞ Skub sædet helt tilbage.
- ☞ Løsn måttens fastspændingsanordninger.
- ☞ Tag fastspændingsanordningerne og derefter den ekstra måtte ud.



Ilægning

Ilægning af måtten i førersiden:

- ☞ Placer måtten korrekt.
- ☞ Fastgør fastspændingsanordningerne med et tryk.
- ☞ Sørg for, at måtten ligger fast.

! For at undgå at pedalerne blokeres, skal du:

- Kun bruge måtter, som passer til fastspændingsanordningerne i bilen. Ingen andre måtter må anvendes.
- Aldrig lægge flere måtter oven på hinanden.



INDRETNING AF BILEN

1. **Handskerum med lys**
(se nærmere oplysninger på næste side)
2. **Opbevaringsrum med skridsikkert underlag**
3. **Kortholder**
4. **Dørlomme**
5. **Opbevaringsrum med skridsikkert underlag**
6. **Askebæger med lys/ Cigarettænder**
(se nærmere oplysninger på næste side)
7. **Kopholder**

Handskerum med lys



Handskerummet indeholder et åbent rum øverst, en fordybning samt indretninger til opbevaring af en flaske vand, instruktionsbogen til bilen osv.

I låget er der indretninger til opbevaring af en kuglepen, et par briller, poletter, kort, en dåse osv.

Handskerummet er forsynet med en lås.

- ☞ Løft i håndtaget for at åbne handskerummet.

Lyset tænder, når låget åbnes.

Handskerummet indeholder kontakten til afbrydelse af passagerfrontairbaggen **A**.

Med aircondition giver det adgang til ventilationsdysen **B**, som kan åbnes og lukkes, så der udsendes samme mængde afkølet luft som gennem luftdyserne i kabinen.

Askebæger med lys/ Cigarettænder



- ☞ Løft dækslet for at få adgang til askebægeret og cigarettænderen.
- ☞ Åbn askebægeret, og tag det ud for at tømme det.
- ☞ Brug cigarettænderen ved at trykke den ind og vente et par sekunder, til den automatisk springer ud.
- ☞ Tilslut et 12 V-tilbehør (maks. effekt: 120 watt) ved at tage cigarettænderen ud og tilslutte en egnet adapter.



INDRETNING AF BAGAGERUMMET

1. **Fastspændingsringe**
2. **Bagagenet**
(se nærmere oplysninger på næste side)
3. **Bagageafdækning**
(se nærmere oplysninger på næste side)
4. **Opbevaringspose til windbreaker**
(se nærmere oplysninger på næste side)
5. **Holderem**

Bagagenet



Det fastspændes med ringene og er beregnet til at fastholde bagagen.

Bagageafdækning



Når bilen er i "cabriolet" tilstand, begrænser bagageafdækningen området for opbevaring af bagage i bagagerummet.



Når bagageafdækningen er udtrukket må bagagen ikke:

- løfte bagageafdækningen
- lægges oven på bagageafdækningen



Bagageafdækningen skal altid være udtrukket, før åbning af taget påbegyndes (se kapitlet "Et hurtigt overblik - Åbning af bilen").

Opbevaringspose til windbreaker



Når windbreakeren er afmonteret og foldet sammen kan den opbevares i opbevaringsposen. I højre side af bagagerummet findes en strop til fastholdelse af posen.



Se de følgende sider "Montering/afmontering af windbreaker".

MONTERING/AFMONTERING AF WINDBREAKER

Når bilen er i "cabriolet" tilstand, forbedrer windbreakeren komforten i kabinen.

Den leveres sammenfoldet fire gange i opbevaringsposen.

Sammenfoldet windbreaker

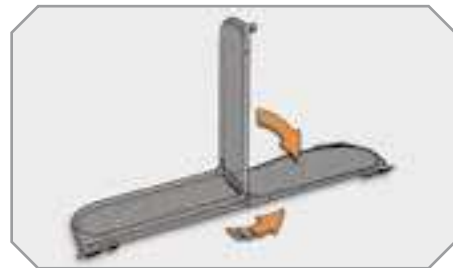


Udfoldet windbreaker



Montering

- ☞ Udfold hver af de to dele indtil stoppet.



- ☞ Clips yderkanterne sammen indtil klikket.
- ☞ Udfold windbreakeren ved at åbne de to dele 90° indtil klikket.



- ☞ Udfold styrene på windbreakerens ramme.
- ☞ Fastgør styrene i passagerne, der er placeret bag sikkerhedsselelerne bag.



- ☞ Fastgør windbreakerens rammens splitter i hullerne i sidebeklædningen bag.



Ved installation første gang:

- ☞ placer en gaffelnøgle nr. 10 på aksens sekskantede del,
- ☞ skru fast eller løsn uden at forcere i begge sider for at justere indstillingen af dybden.
- ☞ Til sidst kontrolleres det altid at windbreakeren sidder godt fast.



Afmontering

- ☞ Træk i holderne på splitten for at frigøre splitterne fra hullerne i sidebeklædningen bag.
- ☞ Fortsæt afmonteringen i modsat rækkefølge af monteringen.



Opbevaring

- ☞ Opbevar windbreakeren sammenfoldet i sin opbevaringspose.
- ☞ Brug stroppen, der er beregnet til at fastholde posen i højre side af bagagerummet (se afsnittet "Indretning af bagagerummet").



i Det er ikke nødvendigt at afmontere windbreakeren, når foldetaget er i "Coupé" indstilling.

NØGLE MED FJERNBETJENING

Systemet bruges til at af- og oplåse bilen centralt med nøglen eller med fjernbetjeningen. Det bruges også til lokalisering og start af bilen samt til tyverisikring.



Åbning af bilen

Udfoldning af nøglen

- Tryk først på knappen **A** for at folde den ud.

Oplåsning med fjernbetjeningen



- Tryk på den åbne hængelås for at låse bilen op.

Oplåsning med nøglen

- Drej nøglen mod venstre i førerdørens lås for at låse bilen op.

Når bilen låses op, blinker blinklysene hurtigt i ca. to sekunder.

Samtidig foldes sidespejlene ud, afhængigt af modellen.

Låsning af bilen

Simpel låsning med fjernbetjening



- Tryk på den lukkede hængelås for at låse bilen.

Simpel låsning med nøgle

- Drej nøglen mod højre i førerdørens lås for at låse bilen.

Når bilen er låst, lyser blinklysene i ca. to sekunder.

Samtidig foldes sidespejlene ind, afhængigt af modellen.

Superlåsning med fjernbetjening

- Tryk på den lukkede hængelås for at låse bilen.
- Tryk igen på den lukkede hængelås inden fem sekunder for at superlåse bilen.

Superlåsning med nøgle

- Drej nøglen mod højre i førerdørens lås for at låse bilen.
- Drej igen nøglen mod højre i førerdørens lås inden fem sekunder for at superlåse bilen.

Når bilen er superlåst, lyser blinklysene i ca. to sekunder.

Samtidig foldes sidespejlene ind, afhængigt af modellen.



Når bilen er superlåst, virker dørenes indvendige og udvendige betjeningsknapper ikke.

Superlåsningen afbryder også den manuelle betjeningsknap til centrallåsning.

Derfor må der aldrig være nogen personer i bilen, når superlåsnin-gen er aktiv.



Hvis en af bildørene eller bagklappen ikke er lukket, virker centrallåsningen af bilen ikke.



Indfoldning af nøglen

- Tryk først på knappen **A** for at folde nøglen ind.



Bilen låser igen automatisk efter 30 sekunder, medmindre en af dørene er åben. Dermed undgår man, at bilen låses op utilsigtet.

Automatisk ind- og udfoldning af sidespejlene kan afbrydes på et PEUGEOT værksted.

Oplåsning og åbning af bagklappen



- Tryk på knappen til oplåsning af bagklappen på fjernbetjeningen. Bagklappen åbnes på klem.

Lokalisering af bilen

- Tryk på den låste hængelås for at finde den aflåste bil på en pareringsplads.

Det vises ved, at kabinelyset tænder, og blinklysene aktiveres i et par sekunder.

Tyverisikring

Elektronisk startspærre

Nøglen indeholder en elektronisk chip med en bestemt kode. Når tændingen tilsluttes, skal koden genkendes, før bilen kan startes.

Den elektroniske startspærre låser systemet, der styrer motoren, kort efter at tændingen er afbrudt. Derved kan motoren ikke startes f.eks. ved et indbrud.



I tilfælde af en fejl advares føreren ved, at denne kontrollampe tænder, der høres et lydsignal, og en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet.

I så fald kan bilen ikke starte. Kontakt hurtigst muligt et PEUGEOT værksted.

Servicekort



Kortet udleveres sammen med et ekstra sæt nøgler i forbindelse med bilens levering.

Det indeholder den identifikationskode, der skal bruges, hvis et PEUGEOT værksted skal udføre arbejde på den elektroniske startspærre.

Koden er dækket med en film, som kun må fjernes, når servicekortet skal bruges.



Opbevar kortet på et sikkert sted, og aldrig i bilen.

Tag kortet med dig sammen med dine personlige papirer.

Start af bilen

- ☞ Sæt nøglen i tændingen.
- Systemet genkender startkoden.
- ☞ Drej nøglen helt mod instrumentbordet til position **3 (Start)**.
- ☞ Slip nøglen, så snart motoren kører.



Stop af bilen

- ☞ Stands bilen.
- ☞ Drej nøglen helt mod dig selv til position **1 (Stop)**.
- ☞ Tag nøglen ud af tændingen.



Nøgle i tænding

Hvis du glemmer at tage nøglen ud af tændingslåsen, aktiveres et lyd-signal, når førerdøren åbnes.

Problem med fjernbetjeningen

Når batteriet har været afbrudt eller er blevet udskiftet, eller hvis fjernbetjeningen er defekt, kan du ikke længere af- og oplåse bilen eller lokalisere den.

- ☞ Brug i første omgang nøglen i låsen for at af- og oplåse bilen.

- ☞ Initialiser derefter fjernbetjeningen.

Kontakt hurtigst muligt et PEUGEOT værksted, hvis problemet fortsætter.

Initialisering

- ☞ Afbryd tændingen
- ☞ Sæt nøglen i position **2 (tænding)**
- ☞ Tryk med det samme på den lukkede hængelås i et par sekunder
- ☞ Afbryd tændingen, og tag nøglen ud af tændingen

Fjernbetjeningen virker nu igen korrekt.

Udskiftning af batteriet



Batteriref.: CR1620/3 volt.



Hvis batteriet skal udskiftes, tænder denne kontrollampe, der høres et lydsignal, og en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet.

- ☞ Åbn boksen med en mønt ved hakket
- ☞ Skub det brugte batteri ud
- ☞ Læg det nye batteri i rummet, så det vender rigtigt
- ☞ Luk boksen
- ☞ Initialiser fjernbetjeningen



Nøgler

Noter altid nummeret på nøglen. Nummeret består af en talkode på nøgleskiltet.

Ved tab af nøglen kan PEUGEOT forhandleren hurtigt skaffe nye nøgler.

Fjernbetjening

Fjernbetjeningen med højfrekvens er meget følsom. For at undgå at komme til at låse bilen op ved en fejltagelse skal man ikke røre ved nøglen, når den ligger i lommen.

Undgå at røre knapperne på fjernbetjeningen uden for bilens rækkevidde, da du risikerer at gøre den inaktiv. Det vil i så fald være nødvendigt at foretage en ny kodning af fjernbetjeningen.

Fjernbetjeningen virker ikke, når tændingsnøglen sidder i ratlåsen, selv om tændingen er slået fra undtagen ved kodning.

Låsning af bilen

Hvis du kører med låste døre, kan det skabe problemer for nødhjælpen at få adgang til kabinen.

Af sikkerhedsmæssige hensyn (børn i bilen) bør tændingsnøglen tages ud af ratlåsen, når bilen forlades selv for kort tid.

Tyverisikring

Der må ikke foretages ændringer på det elektroniske startspærresystem, da det kan medføre funktionsfejl.

Ved køb af en brugt bil

Kontroller, at du får udleveret kodekortet.

Det anbefales at lade et PEUGEOT værksted kode nøglen for at være sikker på, at det kun er med din nøgle, at bilen kan startes.



Smid ikke fjernbetjeningens batterier ud. De indeholder metaller, der er skadelige for miljøet.

Aflever dem på et autoriseret indsamlingssted.



Indfoldning af nøglen

- Tryk først på knappen **A** for at folde nøglen ind.



Bilen låser igen automatisk efter 30 sekunder, medmindre en af dørene er åben. Dermed undgår man, at bilen låses op utilsigtet.

Automatisk ind- og udfoldning af sidespejlene kan afbrydes på et PEUGEOT værksted.

Oplåsning og åbning af bagklappen



- Tryk på knappen til oplåsning af bagklappen på fjernbetjeningen. Bagklappen åbnes på klem.

Lokalisering af bilen

- Tryk på den låste hængelås for at finde den aflåste bil på en parkeringsplads.

Det vises ved, at kabinelyset tænder, og blinklysene aktiveres i et par sekunder.

Tyverisikring

Elektronisk startspærre

Nøglen indeholder en elektronisk chip med en bestemt kode. Når tændingen tilsluttes, skal koden genkendes, før bilen kan startes.

Den elektroniske startspærre låser systemet, der styrer motoren, kort efter at tændingen er afbrudt. Derved kan motoren ikke startes f.eks. ved et indbrud.



I tilfælde af en fejl advares føreren ved, at denne kontrollampe tænder, der høres et lydsignal, og en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet.

I så fald kan bilen ikke starte. Kontakt hurtigst muligt et PEUGEOT værksted.

Servicekort



Kortet udleveres sammen med et ekstra sæt nøgler i forbindelse med bilens levering.

Det indeholder den identifikationskode, der skal bruges, hvis et PEUGEOT værksted skal udføre arbejde på den elektroniske startspærre.

Koden er dækket med en film, som kun må fjernes, når servicekortet skal bruges.



Opbevar kortet på et sikkert sted, og aldrig i bilen.

Tag kortet med dig sammen med dine personlige papirer.

Start af bilen

- ☞ Sæt nøglen i tændingen. Systemet genkender startkoden.
- ☞ Drej nøglen helt mod instrumentbordet til position **3 (Start)**.
- ☞ Slip nøglen, så snart motoren kører.



Stop af bilen

- ☞ Stands bilen.
- ☞ Drej nøglen helt mod dig selv til position **1 (Stop)**.
- ☞ Tag nøglen ud af tændingen.



Nøgle i tænding

Hvis du glemmer at tage nøglen ud af tændingslåsen, aktiveres et lyd-signal, når førerdøren åbnes.

Problem med fjernbetjeningen

Når batteriet har været afbrudt eller er blevet udskiftet, eller hvis fjernbetjeningen er defekt, kan du ikke længere af- og oplåse bilen eller lokalisere den.

- ☞ Brug i første omgang nøglen i låsen for at af- og oplåse bilen.

- ☞ Initialiser derefter fjernbetjeningen.

Kontakt hurtigst muligt et PEUGEOT værksted, hvis problemet fortsætter.

Initialisering

- ☞ Afbryd tændingen
- ☞ Sæt nøglen i position **2 (tænding)**
- ☞ Tryk med det samme på den lukkede hængelås i et par sekunder
- ☞ Afbryd tændingen, og tag nøglen ud af tændingen

Fjernbetjeningen virker nu igen korrekt.

Udskiftning af batteriet



Batteriref.: CR1620/3 volt.



Hvis batteriet skal udskiftes, tænder denne kontrollampe, der høres et lydsignal, og en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet.

- ☞ Åbn boksen med en mønt ved hakket
- ☞ Skub det brugte batteri ud
- ☞ Læg det nye batteri i rummet, så det vender rigtigt
- ☞ Luk boksen
- ☞ Initialiser fjernbetjeningen



Nøgler

Noter altid nummeret på nøglen. Nummeret består af en talkode på nøgleskiltet.

Ved tab af nøglen kan PEUGEOT forhandleren hurtigt skaffe nye nøgler.

Fjernbetjening

Fjernbetjeningen med højfrekvens er meget følsom. For at undgå at komme til at låse bilen op ved en fejltagelse skal man ikke røre ved nøglen, når den ligger i lommen.

Undgå at røre knapperne på fjernbetjeningen uden for bilens rækkevidde, da du risikerer at gøre den inaktiv. Det vil i så fald være nødvendigt at foretage en ny kodning af fjernbetjeningen.

Fjernbetjeningen virker ikke, når tændingsnøglen sidder i ratlåsen, selv om tændingen er slået fra undtagen ved kodning.

Låsning af bilen

Hvis du kører med låste døre, kan det skabe problemer for nødhjælpen at få adgang til kabinen.

Af sikkerhedsmæssige hensyn (børn i bilen) bør tændingsnøglen tages ud af ratlåsen, når bilen forlades selv for kort tid.

Tyverisikring

Der må ikke foretages ændringer på det elektroniske startspærresystem, da det kan medføre funktionsfejl.

Ved køb af en brugt bil

Kontroller, at du får udleveret kodekortet.

Det anbefales at lade et PEUGEOT værksted kode nøglen for at være sikker på, at det kun er med din nøgle, at bilen kan startes.



Smid ikke fjernbetjeningens batterier ud. De indeholder metaller, der er skadelige for miljøet.

Aflever dem på et autoriseret indsamlingssted.

Start af bilen

- ☞ Sæt nøglen i tændingen. Systemet genkender startkoden.
- ☞ Drej nøglen helt mod instrumentbordet til position **3 (Start)**.
- ☞ Slip nøglen, så snart motoren kører.



Stop af bilen

- ☞ Stands bilen.
- ☞ Drej nøglen helt mod dig selv til position **1 (Stop)**.
- ☞ Tag nøglen ud af tændingen.



Nøgle i tænding

Hvis du glemmer at tage nøglen ud af tændingslåsen, aktiveres et lyd-signal, når førerdøren åbnes.

Problem med fjernbetjeningen

Når batteriet har været afbrudt eller er blevet udskiftet, eller hvis fjernbetjeningen er defekt, kan du ikke længere af- og oplåse bilen eller lokalisere den.

- ☞ Brug i første omgang nøglen i låsen for at af- og oplåse bilen.

- ☞ Initialiser derefter fjernbetjeningen.

Kontakt hurtigst muligt et PEUGEOT værksted, hvis problemet fortsætter.

Initialisering

- ☞ Afbryd tændingen
- ☞ Sæt nøglen i position **2 (tænding)**
- ☞ Tryk med det samme på den lukkede hængelås i et par sekunder
- ☞ Afbryd tændingen, og tag nøglen ud af tændingen

Fjernbetjeningen virker nu igen korrekt.

Udskiftning af batteriet



Batteriref.: CR1620/3 volt.



Hvis batteriet skal udskiftes, tænder denne kontrollampe, der høres et lydsignal, og en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet.

- ☞ Åbn boksen med en mønt ved hakket
- ☞ Skub det brugte batteri ud
- ☞ Læg det nye batteri i rummet, så det vender rigtigt
- ☞ Luk boksen
- ☞ Initialiser fjernbetjeningen

ALARM

Systemet beskytter mod og forebygger tyveri af bilen. Det fungerer som karrosseriovervågning og kabineovervågning og beskytter mod indbrud i bilen.

Karrosseriovervågning

Systemet overvåger al åbning af bilen. Alarmen aktiveres, hvis en person forsøger at trænge ind i bilen ved at forcere en dør, bagklappen eller motorhjelm.

Kabineovervågning

Systemet overvåger ændringer i kabinens rumfang.

Alarmen aktiveres, hvis en person ødelægger en rude eller bevæger sig inde i kabinen.

Hvis du vil lade et vindue stå på klem, når du er væk fra bilen, eller hvis der er et dyr i bilen, kan du afbryde kabineovervågningen.

Sikring mod indbrud

Systemet overvåger al afbrydelse af komponenterne.

Alarmen aktiveres, hvis en person forsøger at afbryde sirenens ledninger, centralstyringen eller batteriet.



Udfør ingen ændringer på alarmsystemet, da det kan medføre funktionsforstyrrelser.

Lukning af bilen med fuld alarm



Aktivering

- ☞ Afbryd tændingen, og stig ud af bilen.
- ☞ Lås eller superlås bilen med låseknappen på fjernbetjeningen.

Alarmen er aktiveret. Kontrollampen på knappen **A** blinker en gang i sekundet.

Afbrydelse

- ☞ Lås bilen op med oplåseknappen på fjernbetjeningen
- Alarmen afbrydes. Kontrollampen på knappen **A** slukker.

Låsning af bilen med aktivering af karrosseriovervågning alene

Afbrydelse af kabineovervågning

- ☞ Slå tændingen fra.
- ☞ Tryk inden 10 sekunder på knappen **A**, indtil kontrollampen lyser konstant.
- ☞ Stig ud af bilen.
- ☞ Lås eller superlås bilen med låseknappen på fjernbetjeningen.

Kun karrosseriovervågningen er nu aktiv. Kontrollampen på knappen **A** blinker en gang i sekundet.



Alarmen skal afbrydes, hver gang tændingen har været afbrudt, for at blive registreret.

I "cabriolet" tilstand er kabineovervågningen automatisk afbrudt.

Aktivering af kabineovervågning

- ☞ Lås bilen op med oplåseknappen på fjernbetjeningen.
- ☞ Lås bilen igen med fjernbetjeningen.

Alarmen aktiveres igen med begge overvågningstyper. Kontrollampen på knappen **A** slukker.

Udløsning af alarmer

Der høres en sirene, og blinklysene aktiveres i ca. 30 sekunder.

Når den har været udløst, bliver alarmer igen operationel.



Hvis alarmer udløses ti gange efter hinanden, bliver den inaktiv efter den 11. gang.

Hvis kontrollampen på knappen **A** blinker hurtigt, er det fordi, alarmer har været udløst under dit fravær. Når tændingen tilsluttes, holder kontrollampen op med at blinke.

For at undgå at alarmer aktiveres, når bilen vaskes, skal du låse bilen med nøglen.

Aktiver ikke alarmer, før batteriet frakobles, ellers aktiveres sirenen.

Fejl ved fjernbetjeningen

- ☞ Lås bilen op med nøglen i førerdørens lås.
- ☞ Åbn døren. Alarmer aktiveres.
- ☞ Tilslut tændingen. Alarmer afbrydes.

Låsning af bilen uden alarmer

- ☞ Lås eller superlås bilen med nøglen i førerdørens lås.

Fejlfunktion

Når tændingen slås til, og kontrollampen på knappen **A** lyser i 10 sekunder, angiver det en fejl ved forbindelsen til sirenen.

Kontakt hurtigst muligt et PEUGEOT værksted.

Automatisk funktion*

Afhængigt af gældende lovgivning i Danmark gælder en af følgende muligheder:

- 45 sekunder efter at bilen er låst med fjernbetjeningen, aktiveres alarmer, uanset om dørene og bagklappen er lukket.
- Alarmer aktiveres automatisk to minutter efter, at den sidste dør eller bagklappen lukkes.
- ☞ For at undgå at alarmer udløses, når du stiger ind i bilen, skal du trykke på oplåseknappen på fjernbetjeningen.

* Afhængigt af destinationslandet.

SIDERUDER

Sideruderne åbnes og lukkes manuelt eller automatisk. Systemet er udstyret med en fælles betjeningskontakt for alle fire ruder.



1. El-rude i førersiden

2. El-rude i passagersiden

Hver el-rudekontakt betjener forreste og bageste siderude i samme side.

Elektrisk rudehejs



Tryk på betjeningsknap **1**, eller træk i den. Ruden standser, når du slipper knappen.

Den bagerste siderude åbnes kun efter fuldstændig nedrulning af vinduet foran.



El-rudekontakten virker stadig i ca. 45 sekunder efter, at tændingen er afbrudt, eller indtil åbning af en dør.

Sekventielle elektriske rudehejs



Du råder over to muligheder:

- manuel funktion

Tryk på betjeningskontakten **1**, eller træk i den uden at passere modstanden. Ruden stopper, så snart du slipper kontakten.

Den bagerste siderude åbnes først efter fuldstændig nedrulning af forreste siderude.

- automatisk funktion

Tryk betjeningskontakten **1** forbi modstanden. Ruden åbnes helt, når du slipper kontakten.

Tryk igen for at standse rudens bevægelse.

Tryk på kontakten og hold den nede for at aktivere åbning eller lukning af den bagerste siderude.



Ruderne oprulles ikke i automatisk funktion eller antiklefunktion.

Af sikkerhedsmæssige årsager oprulles det i nogle ryk. Vær alligevel opmærksom.

Fælles kontakt for alle fire sideruder

Ved hjælp af denne kontakt kan alle fire sideruder åbnes og lukkes samtidigt.



- ☞ Tryk på betjeningskontakten **3** og slip den. Ruderne åbnes helt.
 - ☞ Et nyt tryk stopper rudernes bevægelse.
- eller

- ☞ Træk i betjeningskontakten **3**, og hold den i denne position. Ruderne lukkes helt.
- ☞ Hvis du slipper før ruderne er helt lukkede, stopper ruderne.

i Betjeningen af denne funktion er helt og holdent førerens ansvar.

Initialisering

Hvis batteriet har været frakoblet eller i tilfælde af funktionsfejl, skal el-rudefunktionen initialiseres:

- ☞ Slip kontakten, og træk derefter i den igen, til ruden er helt lukket.
- ☞ Hold på kontakten til ca. et sekund efter, at ruden er lukket.
- ☞ Tryk på kontakten for at åbne ruden automatisk.
- ☞ Når ruden er helt åbnet, trykkes igen på kontakten i ca. et sekund.

i Denne funktion initialiserer el-rudefunktionen og dørrudernes automatiske short drop funktion.



Tag altid nøglen ud af tændingen, når bilen forlades, selv et kort øjeblik.

Hvis man får en finger i klemme, når ruderne betjenes, skal ruden bevæges i den modsatte retning. Det gøres ved at trykke på den relevante betjeningskontakt.

Når betjeningskontakten til passager-ruderne aktiveres af føreren, skal denne sikre sig, at der ikke er nogen forhindringer for, at ruden lukkes rigtigt.

Føreren skal sikre sig, at passagererne bruger el-ruderne rigtigt.

Vær opmærksom på børnene, mens ruderne åbnes eller lukkes.

DØRE

Åbning

Udefra



- ☞ Oplås bilen med fjernbetjeningen eller nøglen, og træk i dørhåndtaget. Ruden går automatisk nogle millimeter ned ved åbning af døren.

Indefra



- ☞ Træk i betjeningsknappen på døren for at åbne døren. Den låser kun dørene op. Ruden går automatisk nogle millimeter ned ved åbning af døren.



Bagagerummet låses ikke op samtidigt med dørene (se afsnittet "Bagagerummet").



Hvis du lader døren være åben i mere end et minut, ruller ruden op. Træk igen i håndtaget for at aktivere systemet igen.



Låsepalerne er ikke aktive, når bilen er superlåst.

Lukning

Ruden går automatisk op efter nogle sekunder og tilpasser sig, så lukningen er helt tæt.

Hvis en af bilens døre ikke er lukket rigtigt:



- og **motoren kører**, tænder kontrollampen, og føreren informeres med en meddelelse, der vises på multifunktionsdisplayet i nogle sekunder.
- og **bilen kører** (med en hastighed på over 10 km/t), tænder kontrollampen. Samtidig høres et lydsignal, og der vises en meddelelse på multifunktionsdisplayet i nogle sekunder.



Ved vask af bilen bør du undgå af hælde vand på den øverste del af ruderne.

Manuel centrallås

Systemet bruges til manuelt at aflåse eller oplåse bilens døre og bagagerummet indefra.



Låsning

Tryk på knappen **A** for at låse bilen. Den røde kontrollampe lyser.



Hvis en af dørene er åben, virker centrallåsningen indefra ikke.

Oplåsning

Med nøglen i tændingen trykes igen på knappen **A** for at oplåse bilen. Den røde kontrollampe slukker.



Hvis bilen er låst eller superlåst, blinker den røde kontrollampe, og knappen **A** virker ikke.

Brug i så fald fjernbetjeningen eller nøglen til at oplåse bilen.

Automatisk centrallås

Systemet bruges til automatisk at aflåse eller oplåse bilens døre og bagklap under kørsel.

Funktionen kan tilsluttes og afbrydes.

Låsning

Når bilens hastighed er højere end 10 km/t, låser dørene og bagklappen automatisk.



Hvis en af dørene er åben, virker den automatiske centrallåsning ikke.
Hvis bagklappen er åben, er den automatiske centrallåsning på dørene aktiv.

Oplåsning

- ☞ Når bilens hastighed er højere end 10 km/t, kan du trykke på knappen **A** for midlertidigt at oplåse dørene og bagklappen.

Aktivering



- ☞ Tryk i mere end to sekunder på knappen **A**.

Der vises en meddelelse som bekræftelse på multifunktionsskærmen.

Afbrydelse

- ☞ Tryk igen i mere end to sekunder på knappen **A**.

Der vises en meddelelse som bekræftelse på multifunktionsskærmen.

Nødfunktion

Denne anordning er beregnet til at låse og oplåse dørene mekanisk, hvis centrallåsesystemet ikke virker.

Låsning af førerdøren

- ☞ Sæt nøglen i låsen, og drej den mod højre.

Oplåsning af førerdøren

- ☞ Sæt nøglen i låsen, og drej den mod venstre.

Låsning af passagerdøren



- ☞ Sæt nøglen i låsen på kanten af døren, og drej nøglen **1/8 omgang**.

Oplåsning af passagerdøren

- ☞ Træk i betjeningsknappen indvendigt til åbning af dørene.

BAGKLAP

Oplåsning og åbning af bagklappen



- Tryk på knappen til oplåsning af bagklappen på fjernbetjeningen. Bagklappen åbnes på klem.

Åbning

- Når bagklappen eller bilen er låst op med fjernbetjeningen eller med nøglen, kan du trække i håndtaget og løfte bagklappen op.



Hvis der er fejl ved batteriet, låses bagklappen. Kontakt et PEUGEOT værksted.

Tyverisikring af bagagerummet

Bagagerummet er designet med en tyverisikring, også i konfigurationen "cabriolet".

Når bilen er låst, og taget er åbent, kan bagklappen ikke låses op på følgende måder:

- ved at trykke på det indvendige dør-greb, når nøglen ikke sidder i tændingen,
- ved at trykke på den manuelle centrallåseknop **A**, når nøglen ikke sidder i tændingen.



Automatisk låsning af bagklappen

Når bilen er låst i konfigurationen "cabriolet", og du låser bagklappen op ved at trykke på oplåseknappen på fjernbetjeningen, låses bagklappen automatisk, når du lukker den.

Hvis du har glemt nøglen inde i bagagerummet, skal du med det samme trykke på den manuelle centrallåseknop **A** for at låse bagklappen op, så du kan få fat på nøglen.

Lukning

- Luk bagklappen med håndtaget, der sidder indvendigt.

Når bagklappen ikke er rigtigt lukket:



- og motoren kører**, lyser kontrollampen, og der vises en meddelelse på multifunktionsdisplayet i nogle sekunder
- og bilen kører** (med en hastighed over 10 km/t), lyser kontrollampen, der høres et lydsignal, og en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet i nogle sekunder.

BRÆNDSTOFTANK

Påfyld brændstof efter registrering af lavt brændstofniveau.

Tankkapacitet: Ca. 50 liter.

Minimum brændstofniveau



Når tankens minimumsniveau er nået, tænder kontrollampen på instrumentgruppen.

Bilen kan endnu køre ca. 50 km. Se også afsnittet med praktiske oplysninger, hvis bilen løber tør for brændstof.

Påfyldning

En mærkat på indersiden af klappen viser, hvilken type brændstof der skal anvendes. Det afhænger af motortypen.

Sikker påfyldning af brændstof:

- ☞ **Sluk altid motoren.**
- ☞ Åbn brændstofklappen.
- ☞ Sæt nøglen i, og drej mod venstre.



- ☞ Tag dækslet af, og sæt det fast på indersiden af klappen.
- ☞ Hvis du fylder tanken helt op, skal du **ikke fylde mere på, når pistolen har klikket 3 gange.** Det vil kunne medføre funktionsproblemer.



Nøglen kan ikke tages ud af låsen, før dækslet er skruet på tanken.

Når påfyldningen er færdig:

- ☞ Skru dækslet på igen.
- ☞ Drej nøglen mod højre, og tag den ud af dækslet.
- ☞ Luk klappen.

BETJENINGSARM FOR LYGTER

Anordning til valg og styring af de forskellige for- og baglygter på bilen.

Hovedlygteføring

Bilens forskellige for- og baglygter er beregnet til gradvist at tilpasse førerens udsyn i henhold til vejrforholdene:

- Med positionslyset for at blive set
- Med nærlyset for at se uden at blænde andre trafikanter
- Med fjernlyset for at se langt, når der ikke er andre trafikanter.

Ekstra lygteføring

Der er installeret ekstra lygter til brug under særlige forhold:

- Tågebaglygter, så bilen kan ses på lang afstand bagud
- Tågeforlygter for bedre at se fremad
- Drejeforlygter for et bedre udsyn i sving

Programmering

Forskellige former for automatisk lygte-tænding findes også på visse modeller:

- Follow me home-lys
- Automatisk lygtetænding
- Statiske drejelygter

Model uden automatisk lygtetænding



Model med automatisk lygtetænding



Manuelle betjeningsanordninger

Lygterne tændes direkte med ringen **A** og kontakarmen **B**.

A. Ring til valg af hovedlygteføring med:



Lygterne slukket



Kun positionslyset er tændt



Nær- eller fjernlys

AUTO Automatisk lygtetænding

B. Betjeningsarm for skift mellem nær-lys og fjernlys ved at trække i den:

Når lyset er slukket, eller positionslyset er tændt, kan føreren tænde fjernlyset direkte ("overhalingsblink"), så længe betjeningsarmen holdes tilbagetrukket.

Visninger

Den relevante kontrollampe tænder på instrumentgruppen for at bekræfte, at de valgte lygter er tændt.

Model med tågelygter foran og bag



C. Ring til valg af tågelygterne.

De fungerer sammen med nær- og fjernlyset.



Tågelygter foran og bag

☞ Tågelygterne tændes ved at dreje ringen **C** fremad.

☞ Tågebaglygterne slukkes ved at dreje ringen **C** to gange bagud.

Ved automatisk slukning af lygterne (på automatisk model), eller hvis nærlyset slukkes manuelt, forbliver tågelygterne og positionslyset tændt.

☞ Drej ringen bagud for at slukke tågelygterne, hvorefter positionslyset også slukker.

Kørelys*

På biler, der er udstyret med kørelys, tænder nærlyset, når bilen startes.



Kontrollampen tænder på instrumentgruppen.

Lyset på førerpladsen (instrumentgruppe, multifunktionsdisplay, betjeningspanel til aircondition osv.) tænder ikke, før der skiftes til automatisk lygtetænding, eller når lygterne tændes manuelt.



Husk at slukke tågeforlygterne og tågebaglygterne, så snart de ikke længere er nødvendige. Ved normal lysstyrke kan tågelygterne blænde de andre trafikanter.



Lygter ikke slukket

Der høres et lydsignal, når en af dørene åbnes, for at advare føreren om, at lyset på bilen ikke er slukket, selvom tændingen er afbrudt.

Når lyset slukkes, slukker lydssignalet også.

Når tændingen er afbrudt, og hvis nærlyset forbliver tændt, slukkes det automatisk efter 30 minutter, så batteriet ikke aflades.

* Afhængigt af destinationslandet.

Follow me home lys

Nærlyset forbliver tændt, efter at bilens tænding er afbrudt, så føreren nemmere kan se, hvis det er mørkt.

Tænd

- ☞ Afbryd tændingen, og aktiver overhalingsblinket med betjeningsarmen **B**.
- ☞ Hvis overhalingsblinket aktiveres igen, slås funktionen fra.

Sluk

Follow me home-lyset slukker automatisk efter det indstillede tidsrum, når dørene låses.

Automatisk lygtetænding

Positions- og nærlyset tænder automatisk, uden at føreren skal aktivere lyset, hvis der registreres en svag lysstyrke udenfor (føleren sidder bag ved bakspejlet).

Så snart lysstyrken igen er tilstrækkelig kraftig, slukker positions- og nærlyset automatisk.



Aktivering

- ☞ Drej ringen **A** til positionen **"AUTO"**. Når den automatiske lygtetænding er aktiv, vises en meddelelse på multifunktionsdisplayet.

Slukning

- ☞ Drej ringen **A** til en anden position end **"AUTO"**. Når funktionen slukkes, vises en meddelelse på multifunktionsdisplayet.

Sammenkobling med follow me home-lyset

Når denne funktion er sammenkoblet med den automatiske lygtetænding, har follow me home-funktionen følgende ekstra muligheder:

- Valg af hvor længe lyset skal være tændt (i 15, 30 eller 60 sekunder). Indstillingen kan ændres i bilens parametre i multifunktionsdisplayets konfigurationsmenu.
- Automatisk aktivering af follow me home-lyset, når den automatiske lygtetænding er aktiveret.

Funktionsfejl



Hvis der opstår en funktionsfejl på lysføleren, tænder lyset sammen med servicelampen, der høres et lydssignal, og en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet. Kontakt i så fald et PEUGEOT værksted.



Tildæk aldrig lysføleren, der sidder midt på forruden bag ved bakspejlet. De pågældende funktioner vil i givet fald ikke blive aktiveret.

Follow me home lys

Nærlyset forbliver tændt, efter at bilens tænding er afbrudt, så føreren nemmere kan se, hvis det er mørkt.

Tænd

- ☞ Afbryd tændingen, og aktiver overhalingsblinket med betjeningsarmen **B**.
- ☞ Hvis overhalingsblinket aktiveres igen, slås funktionen fra.

Sluk

Follow me home-lyset slukker automatisk efter det indstillede tidsrum, når dørene låses.

Automatisk lygtetænding

Positions- og nærlyset tænder automatisk, uden at føreren skal aktivere lyset, hvis der registreres en svag lysstyrke udenfor (føleren sidder bag ved bakspejlet).

Så snart lysstyrken igen er tilstrækkelig kraftig, slukker positions- og nærlyset automatisk.



Aktivering

- ☞ Drej ringen **A** til positionen **"AUTO"**. Når den automatiske lygtetænding er aktiv, vises en meddelelse på multifunktionsdisplayet.

Slukning

- ☞ Drej ringen **A** til en anden position end **"AUTO"**. Når funktionen slukkes, vises en meddelelse på multifunktionsdisplayet.

Sammenkobling med follow me home-lyset

Når denne funktion er sammenkoblet med den automatiske lygtetænding, har follow me home-funktionen følgende ekstra muligheder:

- Valg af hvor længe lyset skal være tændt (i 15, 30 eller 60 sekunder). Indstillingen kan ændres i bilens parametre i multifunktionsdisplayets konfigurationsmenu.
- Automatisk aktivering af follow me home-lyset, når den automatiske lygtetænding er aktiveret.

Funktionsfejl



Hvis der opstår en funktionsfejl på lysføleren, tænder lyset sammen med servicelampen, der høres et lydssignal, og en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet. Kontakt i så fald et PEUGEOT værksted.



Tildæk aldrig lysføleren, der sidder midt på forruden bag ved bakspejlet. De pågældende funktioner vil i givet fald ikke blive aktiveret.

STATISKE DREJELYGTER

Denne funktion gør det muligt, når nærlyset eller fjernlyset er tændt, at oplyse svingets inderside med en ekstra vinkel på ca. 30°.

Anvendelsen af denne funktion er specielt nyttig ved lav eller middelhøj hastighed (bykørsel, kørsel på snoede veje osv.).

med drejelygter



uden drejelygter



Programmering



Funktionen kan aktiveres eller slukkes i multifunktionsdisplayets konfigurationsmenu.

Funktionen er som standard aktiveret.

Aktivering

Funktionen er aktiv fra en bestemt hastighed, og når rattet drejes med en bestemt vinkel.

Slukning

Funktionen afbrydes, når rattet drejes med mindre end en bestemt vinkel.

Den afbrydes også, når bilen sættes i baggear.

Funktionsfejl



Hvis der opstår en fejl ved funktionen, blinker denne kontrol-lampe på instrumentgruppen, og der vises en meddelelse på multifunktionsdisplayet.

Kontakt et PEUGEOT værksted.

INDSTILLING AF FORLYGTER



For ikke at genere de andre trafikanter skal forlygterne indstilles i højden i henhold til bilens last.

- 0. 1 el. 2 personer på forsæderne
- 3 personer
- 1. 4 personer
- 2. 4 personer + tilladt maksimallast
- 3. Fører + tilladt maksimallast



Forlygternes grundindstilling er "0"

BETJENINGSARM FOR VISKERE

En anordning til valg og betjening af de forskellige funktioner til vinduesvisk på forruden for at fjerne regnvand og rense ruderne.

Bilens forskellige funktioner til vinduesvisk på forruden er beregnet til gradvist at forbedre førerens udsyn i henhold til de klimamæssige forhold.

Model med intervalvisk



Manuel betjening

Vinduesviskerne betjenes direkte af føreren via betjeningsgrebet **A**.

Forrudevasker

A. Betjeningsgreb til valg af viskerhastighed:

- 2** hurtig (kraftig nedbør)
- 1** normal (moderat nedbør)
- I** intervalvisk (proportionel med bilens hastighed)
- 0** slukket
- ↓** enkeltvisk (tryk betjeningsgrebet nedad)



Automatisk visk er ikke tilgængelig på nuværende tidspunkt på 207 CC.

Forrudevasker og lygtevasker



Træk viskerbetjeningsarmen mod ratet. Vinduesvaskeren og vinduesviskeren aktiveres i et bestemt tidsrum. Lygtevaskeren aktiveres også, **når nærlyset tændes.**



På biler udstyret med et klimaanlæg lukker luftindtaget midlertidigt, når vinduesviskerne aktiveres for at undgå lugt inde i kabinen.

Særlig position for vinduesviskeren på forruden



Indtil et minut efter at tændingen er afbrudt, kan man ved aktivering af viskerkontakten indstille vinduesviskerne midt på forruden.

Derved indstilles viskerbladene til overvintring.

Slå tændingen til, og aktiver kontakten for at indstille viskerne rigtigt efter udskiftning.

LOFTLYS

Anordning til valg og betjening af forskellig belysning i kabinen.



1. Loftlys
2. Kortlæselamper

Loftlys



I denne position tænder kabinelyset automatisk:

- når bilen oplåses
- når tændingsnøglen tages ud
- ved aktivering af låseknappen på fjernbetjeningen ved lokalisering af bilen

Det slukker langsomt:

- når bilen låses
- når tændingen tilsluttes
- 30 sekunder efter at den sidste dør er lukket



Slukket hele tiden



Lyser konstant



Ved permanent belysning aktiveres lyset i forskellige tidsrum:

- når tændingen afbrydes, i ca. 10 minutter
- i energisparefunktion, i ca. 30 sekunder
- når motoren kører, uden begrænsning.

Kortlæselamper

- ☞ Tryk på den pågældende kontakt, når tændingen er tilsluttet.

Særlig position for vinduesviskeren på forruden



Indtil et minut efter at tændingen er afbrudt, kan man ved aktivering af viskerkontakten indstille vinduesviskerne midt på forruden.

Derved indstilles viskerbladene til overvintring.

Slå tændingen til, og aktiver kontakten for at indstille viskerne rigtigt efter udskiftning.

LOFTLYS

Anordning til valg og betjening af forskellig belysning i kabinen.



1. Loftlys
2. Kortlæselamper

Loftlys



I denne position tænder kabinelyset automatisk:

- når bilen oplåses
- når tændingsnøglen tages ud
- ved aktivering af låseknappen på fjernbetjeningen ved lokalisering af bilen

Det slukker langsomt:

- når bilen låses
- når tændingen tilsluttes
- 30 sekunder efter at den sidste dør er lukket



Slukket hele tiden



Lyser konstant



Ved permanent belysning aktiveres lyset i forskellige tidsrum:

- når tændingen afbrydes, i ca. 10 minutter
- i energisparefunktion, i ca. 30 sekunder
- når motoren kører, uden begrænsning.

Kortlæselamper

- ☞ Tryk på den pågældende kontakt, når tændingen er tilsluttet.



GODE RÅD TIL INSTALLATION AF BARNESÆDER

Forkert installation af et barnesæde i bilen medfører fare for barnet i tilfælde af kollision.

Husk at spænde sikkerhedsselerne eller barneselerne, så de sidder **så stramt som muligt** til barnets krop, selv ved kørsel over korte afstande.

Kontroller, at barnesædets ryglæn støtter godt på bilsædets ryglæn, og at nakkestøtten ikke generer, for at sikre, at barnesædet er korrekt installeret i fremadvendt position.

Hvis nakkestøtten skal tages af, skal den placeres et sikkert sted eller fastspændes, så man ikke risikerer, at den bliver slynget gennem kabinen i tilfælde af en kraftig opbremsning.

Børn under 10 år bør ikke transporteres i position med ansigtet i køreretningen på passagerforsædet, undtagen hvis bagsæderne er optaget af andre børn, eller hvis bagsæderne ikke er monteret eller ikke kan anvendes.

Afbryd passagerairbaggen, når et barn placeres med ryggen i køreretningen på højre forsæde. Ellers risikerer barnet at blive alvorligt kvæstet eller i værste fald dræbt, hvis airbaggen foldes ud.

Installation af en sædepude

Brystselen skal placeres over barnets skulder, men må ikke røre halsen.

Kontroller, at hofseselen er placeret hen over barnets lår.

PEUGEOT anbefaler at bruge en sædepude med ryglæn, der er udstyret med et selestyr ved skulderen.

Lad af sikkerhedsmæssige grunde ikke:

- Børn opholde sig alene og uden overvågning i en bil,
- Et barn eller et dyr opholde sig i bilen, hvis den er parkeret i solen med lukkede ruder,
- Nøglerne være inden for børnenes rækkevidde i bilen.

Installer solgardiner på sideruderne bag for at beskytte børn mod solens stråler.

GENERELLE OPLYSNINGER OM BARNESÆDER

Børnenes sikkerhed er en væsentlig faktor, når PEUGEOT udvikler biler, men børnenes sikkerhed afhænger også af dig.

For at sikkerheden bliver optimal, skal følgende anvisninger overholdes:

- I henhold til EU-direktivet 2003/20 skal alle børn under 12 år, som er mindre end 1,50 meter høje, være fastspændt i godkendte barnesæder, der passer til deres vægt, og som er installeret på pladser, der er udstyret med en sikkerhedssele eller ISOFIX-forankringer*.
- De sikreste pladser til transport af børn er statistisk set bilens bagsædepladser.
- Et barn under 9 kg skal altid transporteres i position med ryggen i køreretningen, både på forsædet og bagsædet.



PEUGEOT anbefaler, at børn transporteres i position:

- Med ryggen i køreretningen på passagersæde foran, indtil 2 år.
- Med ansigtet i køreretningen på sidebagsæde fra og med 2 år.

For yderligere informationer, se kapitlet "Placering af barnesæder, der fastspændes med sikkerhedsselen".

INSTALLATION AF ET BARNESÆDE MED EN TREPUNKTS SELE

Bagudvendt

Når barnesædet installeres bagudvendt på højre forsæde, skal passagerairbaggen altid afbrydes. Ellers kan barnet blive alvorligt kvæstet eller i værste fald dræbt, når airbaggen folder sig ud.



Fremadvendt

Når barnesædet installeres fremadvendt på højre forsæde, skal bilsædet indstilles i mellemste position i længderetningen, og ryglænet vipet op, og passagerairbaggen skal forblive aktiv.



Mellemste position i længderetningen



* Der gælder særlige regler for transport af børn i de forskellige lande. Se gældende lovgivning i Danmark.



Passagerairbag AFBRUDT



BARNESÆDER ANBEFALET AF PEUGEOT

PEUGEOT tilbyder en komplet serie af udvalgte barnesæder, der fastspændes ved hjælp af **trepunkts sikkerhedsselerne** i bilen:

Vægtklasse 0: Fra fødslen til 10 kg
Vægtklasse 0+: Fra fødslen til 13 kg



L2
 "RÖMER
 Baby-Safe Plus"
 Installeres
 bagudvendt.



L6
 "KLIPPAN Optima"
 Fra og med 6 år
 (ca. 22 kg) og kun
 sædepuden skal
 bruges.



Passagerairbag AFBRUDT



BARNESÆDER ANBEFALET AF PEUGEOT

PEUGEOT tilbyder en komplet serie af udvalgte barnesæder, der fastspændes ved hjælp af **trepunkts sikkerhedsselerne** i bilen:

Vægtklasse 0: Fra fødslen til 10 kg
Vægtklasse 0+: Fra fødslen til 13 kg



L2
 "RÖMER
 Baby-Safe Plus"
 Installeres
 bagudvendt.



L6
 "KLIPPAN Optima"
 Fra og med 6 år
 (ca. 22 kg) og kun
 sædepuden skal
 bruges.

PLACERING AF BARNESÆDER, DER FASTSPÆNDES MED SIKKERHEDSSELEN

I henhold til gældende EU-lovgivning (direktiv 2000/3) viser dette skema mulighederne for installation af barnesæder, der fastspændes med bilens sikkerhedssele, og som er godkendt til universal brug (a) afhængigt af barnets vægt og placeringen i bilen.

Plads	Barnets vægt/vejledende alder			
	Under 13 kg (vægtklasse 0 (b) og 0+) Indtil ca. 1 år	Fra 9 til 18 kg (vægtklasse 1) Fra ca. 1 til 3 år	Fra 15 til 25 kg (vægtklasse 2) Fra ca. 3 til 6 år	Fra 22 til 36 kg (vægtklasse 3) Fra ca. 6 til 10 år
Passagersæde foran (c) - fast - kan indstilles i højden 	U	U	U	U
Bagsæder i siden (d) 	U	U	U	U

(a) Universelt barnesæde: Et barnesæde, der kan installeres i alle biler med sikkerhedssele.

(b) Vægtklasse 0: Fra fødslen til 10 kg.

(c) Følg gældende lovgivning i Danmark, før du installerer et barn på denne plads.

(d) For at installere et barnesæde, skal forsædet rykkes frem og ryglænet rettes op for at skabe plads til barnesædet og barnets ben. Forsædet kan rykkes længere frem end den mellemste position i længderetningen.

U: Pladsen er velegnet til installation af et barnesæde, der fastspændes med sikkerhedssele, og som er godkendt til universal brug, enten bagudvendt eller fremadvendt.

ISOFIX-FORANKRINGER

Bilen er godkendt i henhold til den **nye lovgivning** vedrørende ISOFIX.

Nedennævnte sæder er udstyret med Isofix-forankringer i henhold til loven:



Systemet benytter tre ringe til hver sædepude:



- de to ringe **A** er placeret mellem bilsædets ryglæn og sædepude, der vises med en etiket.



- ringen **B**, der kaldes **TOP TETHER-forankringen** til fastspænding af den øverste sele.

Med ISOFIX-systemet kan barnesædet monteres sikkert og hurtigt i bilen.

ISOFIX-barnesæderne er udstyret med to låse, der nemt fæstnes på de to ringe **A**.

Nogle barnesæder er også udstyret med en **øverste sele**, der fastspændes på ringen **B**.

Du kan fastspænde selen ved at løfte bilsædets nakkestøtte og føre krogen ind mellem stængerne. Fastspænd derefter krogen på ringen **B**, og stram den øverste sele.



Hvis et barnesæde er forkert installeret i bilen, er barnets sikkerhed ikke garanteret i tilfælde af en kollision.



På oversigten, der viser ISOFIX-barnesædernes placering, kan du se, hvilke ISOFIX-barnesæder der kan installeres i bilen.

ISOFIX-BARNESÆDE ANBEFALET AF PEUGEOT OG GODKENDT TIL BRUG I DENNE BILMODEL

RÖMER Duo Plus Isofix (vægtklasse B1)

Vægtklasse 1: Fra 9 til 18 kg



Installeres i fremadvendt stilling.

Er udstyret med en høj sele, der fastspændes til den øverste ISOFIX ring, og som kaldes TOP TETHER.

Sædet kan indstilles i tre positioner: siddende, hvilende og liggende.



Barnesædet kan også bruges på bilsæder, der ikke er udstyret med ISOFIX-forankringer. Det skal i så fald obligatorisk fastspændes til bilsædet med trepunkts sikkerhedsselen.

Følg anvisningerne for installation af barnesædet i fabrikantens brugsanvisning.

OVERSIGT OVER PLACERING AF ISOFIX BARNESÆDER

Nedenstående skema viser mulighederne for installation af ISOFIX barnesæder på de bilsæder, der er udstyret med ISOFIX forankringer, i henhold til gældende EU-lovgivning (ECE 16).

På de universelle og delvis universelle ISOFIX barnesæder er vægtklassen angivet med et bogstav fra **A** til **G** på barnesædet ved siden af ISOFIX logoet.

	Barnets vægt/alder (vejledende)									
	Under 10 kg (vægtklasse 0) Til ca. 6 mdr.		Under 10 kg (vægtklasse 0) Under 13 kg (vægtklasse 0+) Til ca. 1 år			Fra 9 til 18 kg (vægtklasse 1) Fra ca. 1 til 3 år				
ISOFIX barnesæde	Indsats		"bagudvendt"			"bagudvendt"		"fremadvendt"		
ISOFIX vægtklasse	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
ISOFIX barnesæder universelle og delvis universelle kan installeres på passagersædet foran	X		IL-SU			IL-SU		IUF IL-SU		

IUF: Pladsen er velegnet til installation af et fremadvendt universelt ISOFIX barnesæde, der fastspændes med den øverste sele.

IL-SU: Pladsen er velegnet til installation af et delvist universelt ISOFIX barnesæde, enten:

- Bagudvendt udstyret med den øverste sele, "Top Tether", eller en støtte.
- Fremadvendt, udstyret med en støtte.

Se afsnittet om Isofix-fastspændinger for at få oplysninger om, hvordan den øverste sele fastspændes.

X: Pladsen er ikke egnet til installation af et ISOFIX barnesæde i den anførte vægtklasse.

BLINKLYS

Anordning til valg af venstre eller højre blinklys ved angivelse af et retningsskift med bilen.



- ☞ Skub kontaktarmen for lys nedad for at angive et venstresving.
- ☞ Skub kontaktarmen for lys opad for at angive et højresving.



Hvis blinklyset ikke slås fra igen efter 20 sekunder, aktiveres et lyd-signal, når bilens hastighed er højere end 60 km/t.

HAVARIBLINK

Systemet fungerer som en visuel advarsel med blinklysene for at påkalde de andre trafikanters opmærksomhed i tilfælde af en fejl ved bilen, anhængeren eller en trafikulykke.



- ☞ Tryk på knappen **A** for at aktivere samtlige blinklys.

Det fungerer også, når tændingen er afbrudt.

Automatisk tænding af havariblink

Når der foretages en nødopbremsning, tænder havariblinket automatisk afhængigt af, hvor kraftig hastighedsreduktionen er.

Havariblinket slukkes automatisk, når der trædes på speederen.

- ☞ Ellers trykkes der på knappen **A** for at slukke blinklyset.



Det er en god sikkerhedsforanstaltning at tænde havariblinket, når du holder sidst i en kø.

HORN

Lydalarmen er beregnet til at gøre andre trafikanter opmærksomme på en overhængende fare.



- ☞ Tryk på én af ratergerne



Brug kun hornet i følgende tilfælde og altid uden overdrivelse:

- I tilfælde af overhængende fare
- Ved overhaling af en cyklist eller en fodgænger
- Når du nærmer dig et sted uden udsyn

DÆKTRYKREGISTRERING

Systemet kontrollerer automatisk dækkenes tryk under kørsel.



I alle ventiler sidder der en føler, som aktiverer en alarm i tilfælde af trykfald (ved en hastighed over 20 km/t).

i Systemet til dæktrykregistrering er en hjælp under kørslen, men fritager ikke føreren for ansvar eller for at være opmærksom i trafikken.

Mangler luft i hjul

En meddelelse vises på multifunktionsdisplayet samtidig med at der høres et lydsignal for at det pågældende hjul kan findes.

☞ Dæktrykket skal kontrolleres hurtigst muligt.

Dækkene skal være kolde, når dæktrykket kontrolleres.

Punkteret hjul



Denne kontrollampe og **STOP**-lampen tænder på instrumentgruppen, der udsendes samtidigt et lydsignal, og en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet med angivelse af det pågældende hjul.

- ☞ Stands bilen med det samme, og undgå pludselige bevægelser med rattet og bremserne.
- ☞ Skift det punkterede hjul (punkteret eller kun meget lidt luft i), og få trykket i de andre dæk kontrolleret hurtigst muligt

Følere defekte eller ikke fundet

En meddelelse, der angiver, at føleren på et (eller flere) hjul ikke er aktiv, eller at der er en fejl i systemet, vises på multifunktionsdisplayet, samtidig med at der høres et lydsignal.

Kontakt et PEUGEOT værksted for at få udskiftet den eller de defekte følere.

i Denne meddelelse vises også, når et hjul er fjernet fra bilen (til reparation), eller når der monteres et (eller flere) hjul, der ikke er udstyret med en føler.

Reservehjulet er ikke udstyret med en føler.



Reparation og udskiftning af dækket på et hjul, der er udstyret med dette system, skal foretages af et PEUGEOT værksted.

Hvis du under et hjulskift monterer et hjul, som ikke aktiverer føleren (f.eks. et vinterdæk), skal systemet initialiseres på et PEUGEOT værksted.



Systemet fritager ikke føreren fra regelmæssigt at kontrollere dækkenes tryk (se afsnittet om identifikation af PEUGEOT 207). Det er også for at sikre sig, at bilens dynamiske reaktion forbliver optimal og undgå for tidlig slitage af dækkene, specielt ved krævende kørsel, dvs. med tung last eller høj hastighed.

Kontrollen af dæktrykket skal udføres, når dækkene er kolde, mindst en gang om måneden. Husk også at kontrollere trykket i reservehjulet. Systemet kan blive midlertidigt forstyrret af udsendelse af radioelektriske stråler på nærliggende frekvenser.

BREMSEFORSTÆRKNINGS-SYSTEMER*

Flere systemer, der supplerer hinanden, hjælper bilen med at bremse sikkert og optimalt i enhver nødsituation:

- Antiblokeringsystem (ABS)
- Elektronisk bremsekraftfordeler (EBD)
- Nødopbremsningssystem (AFU)

ABS-antiblokeringsystem og elektronisk bremsefordeling

Systemerne kombineres for at gøre bilen mere stabil og nemmere at styre under opbremsning, især på en ujævn eller glat vejbane.

Aktivering

ABS-systemet aktiveres automatisk, når der er risiko for, at hjulene blokeres.

Under ABS-systemets normale funktion kan der opstå lette vibrationer i bremsepedalen.



Træd meget kraftigt på bremsepedalen for at bremse bilen i nødstilfælde, og bliv ved med at bremse.

Funktionsfejl



Når denne kontrollampe tænder, og der samtidig høres et lydsignal, og en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet, er det tegn på en fejl ved ABS-systemet, som kan medføre, at du mister kontrollen over køretøjet under opbremsning.



Når denne kontrollampe tænder sammen med kontrollampen for **ABS** og **STOP**-lampen, samtidig med at et lydsignal høres, og en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet, er det tegn på en fejl ved den elektroniske bremsekraftfordeling, hvilket kan medføre, at du mister kontrollen over køretøjet under opbremsning.

Stands bilen hurtigst muligt under sikre forhold.

Kontakt i begge tilfælde et PEUGEOT værksted.



Hvis dæk og fælge udskiftes, skal de nye dæk med fælge overholde fabrikantens anvisninger.

Nødopbremsningssystem

I tilfælde af en nødopbremsning giver dette system mulighed for hurtigere at opnå det optimale bremsetryk og dermed nedsætte bremselængden.

Aktivering

Systemet aktiveres, hvis bremsepedalen trædes hurtigt ned.

Pedaltrykkets effekt bliver derved større, og opbremsningen bliver mere effektiv.

* Afhængigt af destinationslandet

SYSTEMER TIL RETNINGSSTYRING

Antispin (ASR) og dynamisk stabilitetskontrol (ESP)

Antispinsystemet optimerer bilens bevægelighed for at undgå hjulspin, ved at aktivere bremsene på drivhjulene og motorbremsen.

Den dynamiske stabilitetskontrol indvirker på bremsen på et eller flere hjul og på motorbremsen for at sikre, at bilen følger den bane, føreren ønsker.

Aktivering

Systemerne aktiveres automatisk, når bilen startes.



Hvis der opstår problemer med vejgrebet eller bilens bane, aktiveres disse systemer.

Det angives ved, at kontrol-lampen på instrumentgruppen blinker.

Afbrydelse

Under særlige forhold (start af bilen i mudder, bilen sidder fast i sneen eller løs jord osv.) kan det være nyttigt at slå ASR- og ESP-systemet fra for at lave hjulspin, så hjulene kan få fat i underlaget.



Tryk på knappen **"ESP OFF"**, der sidder midt på instrumentbordet.

Når denne kontrollampe på instrumentgruppen og lampen på knappen tænder, betyder det, at ASR- og ESP-systemerne er afbrudt.

Aktivering

Systemerne aktiveres igen automatisk, hver gang tændingen har været afbrudt, eller når bilen kører med en hastighed på mindst 50 km/t.

Tryk igen på knappen **"ESP OFF"** for at aktivere dem manuelt.

Funktionsfejl



Når denne kontrollampe lyser, der høres et lydsignal, og en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet, er det tegn på en fejl ved systemerne.

Kontakt et PEUGEOT værksted for at få systemet efterset.



ASR/ESP-systemet er en ekstra sikkerhed under normal kørsel, men må ikke ansprede føreren til at tage ekstra risici eller køre for hurtigt.

Systemet virker på betingelse af, at fabrikantens anvisninger vedrørende hjul (dæk og fælg), bremsekomponenter, elektroniske komponenter samt fremgangsmåden for montering og reparation på et PEUGEOT værksted, overholdes.

Efter en kollision skal systemet efterses på et PEUGEOT værksted.

SIKKERHEDSBØJLER

I tilfælde hvor bilen ruller rundt, beskytter dette system alle passagerer, der er fastspændt med sikkerhedssele.

Sikkerhedsbøjlerne er integreret bag ryglænet på bagbænksædet. De er mærket med "Rollover Protection".



Aktivering

De udløses straks i tilfælde af, at bilen ruller rundt.

Funktionsfejl



Kontakt et PEUGEOT værksted for at få systemet efterset, hvis denne kontrollampe tænder, og der udsendes et lydsignal, samtidig med at en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet.



For at sikre at sikkerhedsbøjlerne fungerer og aktiveres, når bilen ruller rundt, er det vigtigt at overholde følgende anvisninger:

- Tilbehør, som ikke er udvalgt af PEUGEOT, må ikke være i kontakt med sikkerhedsbøjlerne eller fastspændt på dem.
- Ingen genstande må kunne blokere eller bremse sikkerhedsbøjlernes bane.
- Området over sikkerhedsbøjlerne skal være helt frit.

SIKKERHEDSSELER

Sikkerhedsseler foran

Forsædernes sikkerhedsseler er forsynet med pyrotekniske selestrammere og kraftbegrænsere.

Dette system forbedrer sikkerheden på forsæderne i tilfælde af frontalsammenstød. Selestrammerne har til formål at holde passagererne bedre tilbage i sædet ved at blokere selen med det samme.

Selerne med pyroteknisk selestrammer fungerer kun, når tændingen er slået til.

Kraftbegrænseren mindsker selens tryk mod passagerens brystkasse, hvilket forbedrer sikkerheden.

* Afhængigt af destinationslandet.

SIKKERHEDSBØJLER

I tilfælde hvor bilen ruller rundt, beskytter dette system alle passagerer, der er fastspændt med sikkerhedssele.

Sikkerhedsbøjlerne er integreret bag ryglænet på bagbænksædet. De er mærket med "Rollover Protection".



Aktivering

De udløses straks i tilfælde af, at bilen ruller rundt.

Funktionsfejl



Kontakt et PEUGEOT værksted for at få systemet efterset, hvis denne kontrollampe tænder, og der udsendes et lydsignal, samtidig med at en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet.



For at sikre at sikkerhedsbøjlerne fungerer og aktiveres, når bilen ruller rundt, er det vigtigt at overholde følgende anvisninger:

- Tilbehør, som ikke er udvalgt af PEUGEOT, må ikke være i kontakt med sikkerhedsbøjlerne eller fastspændt på dem.
- Ingen genstande må kunne blokere eller bremse sikkerhedsbøjlernes bane.
- Området over sikkerhedsbøjlerne skal være helt frit.

SIKKERHEDSSELER

Sikkerhedsseler foran

Forsædernes sikkerhedsseler er forsynet med pyrotekniske selestrammere og kraftbegrænsere.

Dette system forbedrer sikkerheden på forsæderne i tilfælde af frontalsammenstød. Selestrammerne har til formål at holde passagererne bedre tilbage i sædet ved at blokere selen med det samme.

Selerne med pyroteknisk selestrammer fungerer kun, når tændingen er slået til.

Kraftbegrænseren mindsker selens tryk mod passagerens brystkasse, hvilket forbedrer sikkerheden.

* Afhængigt af destinationslandet.

Låsning af sikkerhedsselen



- ☞ Træk i selen, og skub spændet ind i selelåsen.
- ☞ Kontroller, at selen er låst ved at trække i den.

Oplåsning af sikkerhedsselen

- ☞ Tryk på selelåsens røde knap.

Kontrollampe for selealarm



Den tænder på instrumentgruppen, når tændingen tilsluttes, hvis føreren* og/eller forsædepassageren ikke har spændt sin sele.

Fra ca. 20 km/t blinker kontrollampen i ca. to minutter, og lydsignalet bliver kraftigere. Efter de to minutter bliver kontrollampen ved med at lyse, indtil føreren* og/eller forsædepassageren spænder sin sele.

* Afhængigt af destinationslandet.

Display med kontrollamper for selealarm



1. Kontrollampe for sele på venstre forsæde
2. Kontrollampe for sele på højre forsæde
3. Kontrollampe for sele på venstre bagsæde
4. Kontrollampe for sele på højre bagsæde

I displayet lyser den relevante kontrollampe 1 eller 2 rødt, hvis selen ikke er spændt eller opspændt.

Sikkerhedsseler på bagsædet

Bagsædepladserne er forsynet med to trepunkts rullesele og en oprulningsmekanisme med kraftbegrænser.

Låsning af sikkerhedsselen

- ☞ Træk i selen, og skub låsedelen ind i selelåsen.
- ☞ Kontroller, at selen er låst ved at trække i den.

Oplåsning af sikkerhedsselen

- ☞ Tryk på selelåsens røde knap.

Kontrollampe for selealarm



Den tænder på instrumentgruppen, når en eller flere bagsædepassagerer har spændt selen op.

Display med kontrollamper for selealarm



Når tændingen tilsluttes, lyser de relevante kontrollamper 3 og 4 rødt i ca. 30 sekunder, hvis selen ikke er spændt.

Når motoren kører, lyser den relevante kontrollampe 3, eller 4 rødt, der høres et lydsignal, og en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet, når en af bagsædepassagererne har opspændt sin sele.



Spænd altid sikkerhedsselen, uanset hvor du sidder i bilen, og hvor kort en strækning du skal køre.

Byt ikke om på selelåsene, da det vil gøre dem mindre effektive.

Sikkerhedsselerne er udstyret med en opruller, så længden automatisk tilpasses passageren. Selen rulles automatisk op, når den ikke anvendes.

Kontroller før og efter brug, at selen er rullet korrekt op.

Den nederste del af selen skal placeres over hoften.

Den øverste del skal placeres under skulderen.

Selerullerne er udstyret med en automatisk blokeringsanordning i tilfælde af et sammenstød, en nødopbremsning eller hvis bilen ruller rundt. Du kan frigøre anordningen ved at trække hurtigt i selen og derefter slippe den.

For at sikkerhedsselen kan beskytte effektivt:

- Skal den sidde stramt mod kroppen.
- Må den kun holde én person, der har samme størrelse som en voksen.
- Må der ikke være nogen tegn på revner eller overskæringer.
- Skal den trækkes frem med en jævn bevægelse og må ikke snoes.
- Må den ikke ændres eller transformeres, da den ellers ikke fungerer korrekt.

I henhold til gældende sikkerhedsregler skal alt arbejde og eftersyn på systemet foretages på et PEUGEOT værksted, som garanterer for, at arbejdet bliver korrekt udført.

Få sikkerhedsselerne undersøgt med jævne mellemrum på et PEUGEOT værksted, specielt hvis der er tegn på beskadigelse.

Rengør sikkerhedsselerne med sæbevand eller tekstilrens, der sælges hos PEUGEOT.

Når et sæde eller et bænksæde har været vippet ned eller flyttet, skal du altid kontrollere, at sikkerhedsselen er korrekt placeret og oprullet.

Sikkerhedsanvisninger for børn:

Brug altid et barnesæde, der passer til barnet, hvis passageren er mindre end 12 år eller måler mindre end 1,50 meter.

Brug aldrig den samme sele til at fastspænde flere personer.

Kør aldrig med et barn siddende på skødet.

Afhængigt af kollisionens art og kraft

kan selestrammerne udløses før og uafhængigt af bilens airbags. Når selestrammerne udløses, opstår der et let røgslør, som er ufarligt, og lidt støj på grund af den pyrotekniske patron, der er integreret i systemet.

Kontrollampen for airbag tænder under alle omstændigheder.

Efter kollision skal sikkerhedsselerne efterses og eventuelt udskiftes på et PEUGEOT værksted.

AIRBAGS

Airbaggene er designet til at optimere førerens og passagerernes sikkerhed i tilfælde af en voldsom kollision. De supplerer sikkerhedsselerens virkning, idet selen er udstyret med en selestrammer.

Kollisionssensorerne registrerer og analyserer frontal- og sidekollisioner, der rammer inden for de områder, hvor kollisioner registreres:

- i tilfælde af en voldsom kollision, udløses airbaggene med det samme og beskytter personerne i bilen. Straks efter kollisionen lukkes luften hurtigt ud af airbaggene for ikke at genere udsynet, og så personerne lettere kan komme ud af bilen.
- i tilfælde af en lettere kollision, påkørsel bagfra og under visse forhold, hvor bilen ruller rundt, udløses airbaggene ikke. Sikkerhedsselerne alene yder optimal beskyttelse i disse situationer.

Bilens zoner, hvor sammenstød registreres



A. Frontzone

B. Sidezone



Når en eller flere airbags aktiveres, udløses en let og ufarlig røg samt en støj, der skyldes den pyrotekniske patron, der er indbygget i systemet.

Røgen er ikke sundhedsfarlig, men kan være irriterende for følsomme personer.

Støjen fra airbaggens udløsning kan medføre en let nedsættelse af hørelsen i et kort tidsrum.

Frontairbags

I tilfælde af et frontalsammenstød beskytter dette system førerens og forsædepassagerens hoved og brystkasse.

I førersiden er airbaggen indbygget midt i rattet. Til forsædepassageren er airbaggen indbygget over handskerummet.



Aktivering

Airbaggene aktiveres samtidigt, undtagen hvis passagerens frontairbag er afbrudt, i tilfælde af en kraftig frontalkollision over hele eller en del af frontzonen A, langs med bilens længdeakse i et vandret plan og i retningen bagud på bilen.

Frontairbaggen placerer sig mellem bilens fører eller forsædepassager og instrumentpanelet for at afbøde stødet, når personen kastes fremad.



Airbaggene virker ikke, når tændingen er afbrudt.

Dette udstyr virker kun én gang. Hvis der sker endnu en kollision (i forbindelse med den samme eller en anden ulykke), virker airbaggen ikke.

Afbrydelse

Det er kun passagerairbaggen foran, der kan afbrydes:

- **Afbryd tændingen**, og sæt nøglen i kontakten til afbrydelse af passagerairbaggen **1**.
- Drej nøglen til positionen **"OFF"**.
- Tag nøglen ud, mens den sidder i denne position.



Afhængigt af modellen tænder denne kontrollampe enten på instrumentgruppen eller på midterpanelet, når tændingen er tilsluttet, og så længe airbaggen er afbrudt.



Af hensyn til barnets sikkerhed skal passagerairbaggen altid afbrydes, når der installeres et bagudvendt barnesæde på passagersædet foran.

Ellers risikerer barnet at blive alvorligt skadet eller dræbt, når airbaggen foldes ud.

Aktivering

Så snart du fjerner barnesædet, skal kontakten **1** indstilles på positionen **"ON"** for igen at aktivere airbaggen og sikre forsædepassagerens sikkerhed i tilfælde af et sammenstød.

Funktionsfejl



Hvis denne kontrollampe tænder på instrumentgruppen, der høres et lydssignal, og en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet, skal du kontakte et PEUGEOT værksted for at få systemet efterset. Ellers risikerer man, at airbaggene ikke aktiveres, når det er nødvendigt.



Hvis de to kontrollamper for airbag lyser hele tiden, må der ikke installeres et bagudvendt barnesæde på passagersædet foran. Kontakt et PEUGEOT værksted.

Knæairbag*

Dette system beskytter førerens knæ i tilfælde af et voldsomt frontalsammenstød.

Knæairbaggen er indbygget i instrumentbordet under ratstammen.



Aktivering

Den udløses samtidigt med frontairbagene.

Sideairbags

I tilfælde af et kraftigt sidekollision beskytter dette system føreren og forsædepassageren ved at begrænse skader på brystkassen.

Begge sideairbags er integreret i forsæderyglænet ud mod døren.



Aktivering

Airbaggen udløses kun i den side, hvor den kraftige sidekollision sker på hele eller en del af sidekollisionsområdet **B**, der rammer vinkelret på bilens længdeakse i vandret plan samt udefra og indad mod bilens midte.

Sideairbaggen udløses mellem passageren foran og det pågældende dørpanel.

Bilens zoner, hvor sammenstød registreres



A. Frontzone

B. Sidezone



I tilfælde af en mindre kraftig sidekollision, eller hvis bilen ruller rundt, udløses airbaggen ikke.

I tilfælde af en frontal kollision eller påkørsel bagfra udløses denne airbag ikke.

Funktionsfejl



Kontakt et PEUGEOT værksted for at få systemet efterset, hvis denne kontrollampe tænder i instrumentgruppen, og der udsendes et lydsignal, samtidigt med at en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet. Ellers risikerer man, at airbaggene ikke udløses i tilfælde af et voldsomt sammenstød.

* Afhængigt af destinationslandet.



For at bilens airbags kan være fuldt ud effektive, skal følgende sikkerhedsregler overholdes:

Sid normalt og oprejst.

Spænd sikkerhedsselen, og sæt den korrekt.

Sørg for, at der ikke er noget mellem passageren og airbaggen, f.eks. børn, dyr eller diverse genstande. Det vil kunne forhindre airbaggen i at fungere korrekt eller skade passageren.

Efter en påkørsel, eller hvis bilen har været stjålet, skal airbagsystemet kontrolleres.

Airbagsystemet må kun efterses eller repareres af et autoriseret PEUGEOT værksted.

Selvom alle nævnte forholdsregler overholdes, er der altid risiko for, at der opstår skader eller lettere forbrændinger på hoved, bryst eller arme, når en airbag aktiveres. Airbaggen foldes ud næsten øjeblikkeligt (et par millisekunder), hvorefter luften straks tømmes ud ved, at de varme gasser strømmer ud af de dertil indrettede åbninger.

Frontairbags

Kør ikke med hænderne på ratergerne eller på midterstykket.

Læg ikke benene op på instrumentbordet i passagersiden.

Rygning bør så vidt muligt undgås, da airbaggen ved udløsning vil kunne forårsage brændemærker eller risiko for skader på grund af cigarettens eller piben.

Rattet må ikke afmonteres, gennemhulles eller udsættes for kraftige stød.

Knæairbag*

Hold knæene på længst mulig afstand af rattet.

Sideairbags

Brug kun godkendte sædebetræk, da de ikke forhindrer udløsningen af sideairbags. Kontakt et PEUGEOT værksted.

Monter ikke, og klæb ikke noget på sædernes ryglæn, da airbaggens udløsning vil kunne forårsage læsioner på overkroppen eller armene.

Læn ikke overkroppen længere frem mod døren end nødvendigt.

* Afhængigt af destinationslandet.

PARKERINGSBREMSE

Denne mekaniske anordning er beregnet til at fastholde bilen, når den holder stille.



Trukket

☞ Træk parkeringsbremsen for at blokere bilen.

Løsnet

☞ Tryk på knappen **A**, og træk let op i parkeringsbremsen for at løsne den.



Når denne kontrollampe og advarselsslampe **STOP** tænder, mens bilen kører, og der udsendes et lydsignal, samt en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet, angiver det, at håndbremsen er trukket, eller at den ikke er korrekt løsnet.



Hvis bilen parkeres på en skråning, skal forhjulene drejes indad mod fortovet for at bremse dem. Træk parkeringsbremsen og sæt bilen i gear.

AUTOMATISK PORSCHE TIPTRONIC - SYSTEM

Automatgearkassen med fire gear indeholder forskellige muligheder: komfortkørsel med fuldautomatisk gearskifte, et sports- og et sneprogram eller kørsel med manuelt gearskifte.

Vælg mellem følgende fire kørselsformer:

- **Automatisk gearskifte**, hvor gearkassen elektronisk styrer gearskiftet
- Programmet **sport**, som tilfører kørslen en mere dynamisk stil
- Programmet **sne** for at forbedre køreegenskaberne i tilfælde af dårligt vejgreb
- **Manuelt gearskifte**, hvor føreren selv skifter gear.

Gearkassens betjeningspanel



1. Gearvælger
2. Knappen "S" (sport)
3. Knappen "*" (sne)

Gearvælger



- P.** Parkering
- Blokering af bilen med eller uden trukket parkeringsbremse.
 - Start af motoren.
- R.** Bakgear
- Når bilen skal bakke. Bilen skal holde helt stille, og motoren køre i tomgang, når denne position vælges.
- N.** Frigear
- Blokering af bilen, når parkeringsbremsen er trukket.
 - Start af motoren.
- D.** Til kørsel med automatisk gearskifte.
- M.** +/- Manuelt skift af de fire gear.
- ☞ Skub gearvælgeren fremad for at vælge et højere gear.
 - eller
 - ☞ Skub gearvælgeren bagud for at vælge et lavere gear.

Visning på instrumentgruppen



Når du aktiverer gearvælgeren, viser en kontrollampe i instrumentgruppen hvilken position, du har valgt.

- P.** Parking (parkering)
R. Reverse (bakgear)
N. Neutral (tomgang)
D. Drive (kørsel med automatgear)
S. Programmet **sport**
 ✱. Programmet **sne**
1, 2, 3, 4. Valgt gear i manuel funktion
 -. Ugyldig værdi i manuel funktion.

Foden på bremsen



- ☞ Træd på bremsepedalen, når denne kontrollampe lyser på instrumentgruppen, f.eks. ved start af motoren.

Start af bilen

- ☞ Træk parkeringsbremsen
- ☞ Vælg position **P** eller **N**
- ☞ Start motoren

I modsat fald høres et lydsignal, og der vises en meddelelse på multifunktionsdisplayet.

- ☞ Træd på bremsepedalen, når motoren kører
- ☞ Slip parkeringsbremsen
- ☞ Vælg position **R**, **D** eller **M**
- ☞ Slip langsomt trykket på bremsepedalen

Bilen begynder at køre med det samme.

i Hvis du ved en fejl kommer til at skifte til position **N**, mens bilen kører, skal du slippe speederen, så motoren kører langsomt, før position **D** indkobles, og du på ny accelererer.

! Når motoren kører i tomgang, bremsepedalen er sluppet, og en af positionerne **R**, **D** eller **M** er valgt, kører bilen, selv om der ikke trædes på speederpedalen.

Derfor må børn ikke opholde sig i bilen uden opsyn, når motoren kører.

Hvis det under service på bilen kræves, at motoren kører, skal parkeringsbremsen trækkes, og gearvælgeren skal være indstillet på position **P**.

Automatisk gearskifte

- ☞ Vælg position **D** for **automatisk** skift af de fire gear.

Gearkassen fungerer med automatisk indstilling, uden at føreren skal foretage sig noget. Gearkassen vælger hele tiden det mest velegnede gear i henhold til kørestilen, vejens profil og bilens belastning.

Træd speederpedalen helt i bund (kick down) for at opnå maksimal acceleration uden at røre gearvælgeren. Gearkassen skifter automatisk til et lavere gear eller bevarer det valgte gear, indtil motoren kører med maksimal omdrejningshastighed.

Når der bremses, skifter gearkassen automatisk til et lavere gear, så motorbremsen bliver så effektiv som muligt.

Hvis foden løftes pludseligt fra speederpedalen, skifter gearkassen ikke til et højere gear. Dette er med til at forbedre sikkerheden.



Vælg aldrig position **N**, mens bilen kører.

Vælg kun position **P** eller **R**, når bilen holder stille.

Programmerne sport og sne

Disse to specialprogrammer supplerer gearkassens automatiske funktion i særlige tilfælde.

Programmet sport "S"

- ☞ Start motoren, og tryk på knappen **"S"**.

Gearkassen prioriterer automatisk ydeevnen og dermed dynamisk kørsel.



S vises på instrumentgruppen.

Programmet sne "❄"

- ☞ Start motoren, og tryk på knappen **"❄"**.

Gearkassen tilpasser sig kørsel på glatte veje.

Dette program letter start og styring af bilen under vanskelige vejforhold.



❄ vises på instrumentgruppen.

Tilbage til automatisk gearskifte

- ☞ Du kan når som helst vende tilbage til det selvjusterende program ved at trykke på den valgte knap igen for at afslutte det aktive program.

Manuelt gearskifte

- ☞ Vælg position **M** for **manuelt** at skifte mellem de fire gear.
- ☞ Skub gearvælgeren mod tegnet **+** for at skifte til et højere gear.
- ☞ Træk gearvælgeren mod tegnet **-** for at skifte til et lavere gear.

Der skiftes kun til et andet gear, hvis bilens hastighedsforhold og motorens omdrejningshastighed tillader det. Ellers forhindrer den automatiske funktion, at der skiftes.



D vises ikke mere, og de valgte gear vises på instrumentgruppen.

Hvis motorens omdrejningstal er for lavt eller for højt, blinker det valgte gear i nogle sekunder, hvorefter det gear, som faktisk er valgt, vises.

Du kan når som helst skifte fra position **D** (automatisk gearskifte) til position **M** (manuelt gearskifte).

Når bilen holder stille eller kører med meget lav hastighed, vælger gearkassen automatisk hastigheden **M1**.

Sne- og sportsprogrammet kan ikke aktiveres, når der køres med manuelt gearskifte.

Ugyldig værdi i manuel funktion



Dette symbol vises, hvis et gear ikke er rigtigt indkoblet (gearvælgeren står mellem to positioner).

Stop af bilen

Før motoren slukkes, kan du skifte til position **P** eller **N** for at indstille gearkassen i frigear.

I begge tilfælde skal parkeringsbremsen trækkes for at blokere bilen.



Hvis gearvælgeren ikke er i position **P**, høres et lydsignal, og der vises en meddelelse, når førerdøren åbnes eller ca. 45 sekunder efter, at tændingen er afbrudt.

- ☞ Sæt gearvælgeren i position **P**. Lydsignalet afbrydes, og meddelelsen vises ikke mere.

Funktionsfejl



Når tændingen er tilsluttet, tænder denne kontrollampe, der høres et lydsignal, og der vises en meddelelse på multifunktionsdisplayet, hvis der opstår en fejl ved gearkassen.

Hvis det sker, skifter gearkassen til nød-drift og blokeres i 3. gear. Du kan i så fald mærke et voldsomt stød, hvis du skifter fra **P** til **R** og fra **N** til **R**. Dette stød er helt ufarligt for gearkassen.

Kør ikke hurtigere end 100 km/t, og overhold altid lokal lovgivning.

Kontakt hurtigt et PEUGEOT værksted.



Hvis batteriet er fladt, kan der ikke skiftes til en anden position, hvis gearvælgeren er indstillet på **P**.

Brug ikke kraft ved skift af gear, da det kan beskadige gearkassen.

FARTBEGRÆNSER

Dette system forhindrer, at bilens hastighed overstiger den værdi, som føreren har programmeret.

Når den indstillede værdi er nået, ændres bilens hastighed ikke, selvom der trædes på speederpedalen.

Fartbegrænseren **aktiveres** manuelt. Det kræver, at bilen kører mindst 30 km/t.

Fartbegrænseren **slukkes** med et tryk på betjeningsknappen.

Den programmerede hastighed kan midlertidigt overskrides ved at træde hårdt på speederpedalen.

Når den programmerede hastighed skal aktiveres igen, skal du blot slippe speederpedalen.

Når tændingen afbrydes, annulleres den programmerede hastighedsværdi.

Betjeningsknapper ved rattet



Betjeningsknapperne til fartbegrænseren er samlet på kontaktarmen **A**.

1. Betjeningsknap til valg af funktionen Fartbegrænser
2. Tast til valg af en lavere værdi
3. Tast til valg af en højere værdi
4. Tænd/sluk af fartbegrænseren

Visning på instrumentgruppen



De programmerede oplysninger vises samlet på instrumentgruppens display.

5. Visning af tænd/sluk af fartbegrænseren
6. Visning af valg af fartbegrænserfunktion
7. Værdi for den programmerede hastighed



Fartbegrænseren kan på ingen måde erstatte førerens overholdelse af hastighedsgrænserne, opmærksomhed i trafikken eller ansvar.



Programmering

☞ Drej betjeningsknappen **1** til positionen **"LIMIT"**. Fartbegrænseren er nu aktiveret, men den er ikke aktiv (OFF).

Det er ikke nødvendigt at aktivere fartbegrænseren for at indstille hastigheden.

☞ Indstil den programmerede hastighed ved at trykke på tasten **2** eller **3** (f.eks. 110 km/t).

Du kan herefter ændre den programmerede hastighed med tasten **2** og **3**:

- Med + eller - 1 km/t = et kort tryk
- med + eller - 5 km/t = et langt tryk
- med intervaller på + eller - 5 km/t = tasten holdes inde.

☞ Tænd fartbegrænseren ved at trykke på tasten **4**.

☞ Sluk fartbegrænseren ved at trykke på tasten **4**. På displayet bekræftes afbrydelsen (OFF).

☞ Tænd fartbegrænseren igen ved at trykke på tasten **4** på ny.

Overskridelse af den programmerede hastighed

Hvis du træder på speederpedalen for at overskride den programmerede hastighed, ændres farten ikke, medmindre du træder **kraftigt** på pedalen forbi **modstanden**.

Fartbegrænseren afbrydes midlertidigt, og den programmerede hastighed, som vises på displayet, blinker.

Når bilen igen kører med den programmerede hastighed, f.eks. ved at føreren træder på bremsepedalen, holder hastighedsvisningen på displayet automatisk op med at blinke.

Tilbage til normal kørsel

☞ Drej betjeningsknappen **1** til position **"0"**. Fartbegrænseren er nu afbrudt. På skærmen vises kilometertælleren igen.



Funktionsfejl

Hvis fartbegrænseren ikke fungerer korrekt, vises hastigheden ikke længere, men kun streger, som blinker. Kontakt et PEUGEOT værksted for at få systemet eftersat.



I tilfælde af stejl nedkørsel kan fartbegrænseren ikke forhindre bilen i at passere den programmerede hastighed.

For at undgå at pedalerne blokeres, skal du:

- Altid sørge for, at måtterne ligger rigtigt
- Aldrig lægge flere måtter oven på hinanden.

FARTPILOT

Dette system bevarer automatisk bilens hastighed på den værdi, som føreren har programmeret, uden at der trædes på speederpedalen.

Fartpiloten **aktiveres** manuelt. Det kræver, at bilen kører mindst 40 km/t, og at:

- 4. gear er tilkoblet med manuel gearkasse,
- 2. gear er tilkoblet med automatgearkasse i sekventiel funktion,
- gearvælgeren står i position **D** med automatgearkasse.

Fartpiloten **slukkes** med et tryk på betjeningsknappen eller ved at træde på bremse- eller koblingspedalen, eller hvis ESP-systemet aktiveres af sikkerhedsmæssige årsager.

Den programmerede hastighed kan midlertidigt overskrides ved at træde på speederpedalen.

Når den programmerede hastighed skal aktiveres igen, skal du blot slippe speederpedalen.

Når tændingen afbrydes, annulleres den programmerede hastighedsværdi.

Betjeningsknapper ved rattet



Betjeningsknapperne til fartpiloten er samlet på kontaktarmen **A**.

1. Betjeningsknap til valg af funktionen Fartpilot
2. Tast til valg af en lavere værdi
3. Tast til valg af en højere værdi
4. Tænd/sluk knap af fartpiloten

Visning på instrumentgruppen



De programmerede oplysninger vises samlet på instrumentgruppens display.

5. Visning af tænd/sluk af fartpiloten
6. Visning af valg af funktionen fartpilot
7. Den programmerede hastighed



Fartpiloten kan på ingen måde erstatte førerens overholdelse af hastighedsgrænserne, opmærksomhed i trafikken eller ansvar.



Programmering

- ☞ Drej betjeningsknappen **1** til positionen **"CRUISE"**. Fartpiloten er nu aktiveret, men den er ikke aktiv (OFF).
- ☞ Indstil den programmerede hastighed ved at træde på speederpedalen, indtil bilen kører med den ønskede hastighed. Tryk derefter på tasten **2** eller **3** (f.eks. 110 km/t).

Du kan herefter ændre den programmerede hastighed med tasten **2** og **3**:

- Med + eller - 1 km/t = et kort tryk
- med + eller - 5 km/t = et langt tryk
- med intervaller på + eller - 5 km/t = tasten holdes inde.

- ☞ Sluk fartpiloten ved at trykke på tasten **4**. På displayet bekræftes afbrydelsen (OFF).

- ☞ Tænd fartpiloten ved at trykke på tasten **4** igen.

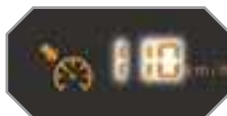
Overskridelse af den programmerede hastighed

Når den programmerede hastighed overskrides, med vilje eller ufrivilligt, blinker hastigheden på displayet.

Når bilen igen kører med den programmerede hastighed, f.eks. ved at føreren træder på bremsepedalen, holder hastighedsvisningen på displayet automatisk op med at blinke.

Tilbage til normal kørsel

- ☞ Drej betjeningsknappen **1** til position **"0"**. Fartpiloten er nu afbrudt. På skærmen vises kilometertælleren igen.



Funktionsfejl

Hvis fartpiloten ikke fungerer korrekt, vises hastigheden ikke længere. Der vises kun streger, som blinker. Kontakt et PEUGEOT værksted for at få systemet efterset.



Når fartpiloten er aktiveret, og du trykker vedholdende på en af knapperne til ændring af den programmerede hastighed, skal du være opmærksom på, at hastigheden kan ændres meget hurtigt til en højere eller lavere fart.

Fartpiloten bør ikke bruges på glat vejbane eller i tæt trafik.

I tilfælde af stejl nedkørsel kan fartpiloten ikke forhindre bilen i at passere den programmerede hastighed.

For at undgå at pedalerne blokeres, skal du:

- Altid sørge for, at måtterne ligger rigtigt
- Aldrig lægge flere måtter oven på hinanden

PARKERINGSHJÆLP BAG MED LYDALARM OG GRAFISK VISNING

Systemet består af fire sensorer, der er monteret i bagkofangeren.



Systemet registrerer forhindringer, f.eks. en person, et køretøj, et træ eller en barriere, der befinder sig bag ved bilen. Det kan dog ikke registrere forhindringer, der er placeret lige under kofangeren.

i En genstand, som f.eks. en pæl, en afmærkning på en arbejdsplads eller lignende, kan systemet finde i begyndelsen af manøvren, men ikke altid, når bilen kommer hen i nærheden af den.

Parkeringshjælpen **aktiveres**, når bilen sættes i baggear.

Den er koblet sammen med et lydsignal.



Når systemet registrerer, at bilen er tæt på en forhindring, angives det med:

- et lydsignal, der bliver hurtigere, jo nærmere bilen kommer på forhindringen.
- en grafik på multifunktionsdisplayet* med firkanter, der nærmer sig bilen mere og mere.

Når afstanden mellem bilens bagerste del og forhindringen er mindre end 30 cm, høres lydsignalet konstant, og et faresymbol vises på multifunktionsdisplayet.

Systemet bliver **inaktivt**, når der skiftes til frigear.

i Parkeringshjælpsystemet må under ingen omstændigheder erstatte førerens ansvar og opmærksomhed i trafikken.

* Afhængigt af model

Afbrydelse



- Tryk på knappen **A** for at afbryde systemet helt. Kontrollampen lyser.



Systemet afbrydes automatisk, når der tilkobles en anhænger, eller hvis der monteres en cykelholder (bil udstyret med et træk eller en cykelholder, der er anbefalet af PEUGEOT).

Aktivering på ny

- Tryk igen på knappen **A** for at aktivere systemet. Kontrollampen på knappen slukker.

Funktionsfejl



I tilfælde af en funktionsfejl lyser denne kontrollampe, der høres et lydsignal (en kort bip-lyd), og en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet, når der skiftes til bakgear.

Kontakt et PEUGEOT værksted.



I dårligt vejr eller om vinteren skal du kontrollere, at sensorerne ikke er dækket med mudder, rim eller sne. Når du skifter til bakgear, og der høres et langt lydsignal, er følerne muligvis snavsede.

MOTORHJELM

Anordning til beskyttelse og adgang til motorens komponenter for at kontrollere væskestande.

Åbning

- ☞ Åbn venstre fordør.
- ☞ Træk i det indvendige betjeningsgreb **A**, der sidder nede ved dørrammen.



- ☞ Skub det udvendige betjeningsgreb **B** mod venstre, og løft motorhjælmen.



- ☞ Løsn holdestangen **C** fra dens plads.
- ☞ Fastgør holdestangen i et af hullerne for at holde motorhjælmen åben.



Lukning

- ☞ Tag holdestangen ud af hullet.
- ☞ Sæt holdestangen på plads.
- ☞ Sænk motorhjælmen, og slip den det sidste stykke.
- ☞ Træk i motorhjælmen for at kontrollere, at den er helt lukket.



Placeringen af det indvendige betjeningsgreb forhindrer, at motorhjælmen åbnes, når venstre fordør er lukket.

TOM BRÆNDSTOFTANK (DIESEL)

Hvis en bil, der er udstyret med en HDI-motor, løber tør for brændstof, skal forsyningskredsen fyldes op (se den pågældende illustration).

Systemet består af en håndpumpe og en gennemsigtig slange.

1,6 liter Turbo HDI motor 16V

- ☞ Åbn motorhjælmen
- ☞ Fyld mindst fem liter brændstof på tanken
- ☞ Clips dækslet af for at få adgang til håndpumpen
- ☞ Aktiver håndpumpen, indtil du kan se, at der løber brændstof i den gennemsigtige slange med det grønne stik
- ☞ Aktiver startmotoren, indtil motoren starter
- ☞ Sæt dækslet på, og clips det fast
- ☞ Luk motorhjælmen



BENZINMOTORER

De giver mulighed for, at du kan kontrollere væskestanden og udskifte bestemte elementer.

- | | | |
|---------------------------|------------------------|----------------------------|
| 1. Kølevæskebeholder | 4. Luftfilter | 7. Batteri |
| 2. Kabinefilter | 5. Bremsevæskebeholder | 8. Oliepind |
| 3. Sprinklervæskebeholder | 6. Sikringsboks | 9. Påfyldning af motorolie |



DIESELMOTOR

Den giver mulighed for, at du kan kontrollere væskestanden, udskifte bestemte elementer og spæde brændstoffet.

- | | | |
|---------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 1. Kølevæskebeholder | 4. Håndpumpe | 8. Motorolie |
| 2. Kabinefilter | 5. Bremsevæskebeholder | 9. Påfyldning af motorolie. |
| 3. Sprinklervæskebeholder | 6. Sikringsboks | 10. Luftfilter |
| | 7. Batteri | |

KONTROL AF VÆSKESTANDE

Kontroller regelmæssigt alle væskestande, og fyld efter, hvis nødvendigt, medmindre andet er angivet.

Hvis en væskestand falder kraftigt, skal det pågældende system efterses på et PEUGEOT værksted.

Oliestand



Oliestanden skal kontrolleres på en vandret stående bil 15 minutter efter, at motoren er slukket.

Kontrollen skal udføres, når tændingen tilsluttes med oliestandsindikatoren på instrumentgruppen, eller med oliepin-den.

Forbruget mellem to olieskit må ikke overstige 0,5 liter pr. 1.000 km.

Olieskit

Intervallerne for denne arbejds-gang er anført i bilens servicehæfte.

For at beskytte motorenes driftssikkerhed og antiforureningsanordningerne bør der ikke anvendes additiver i motorolien.

Oliens specifikationer

Olien skal passe til motortypen og overholde fabrikantens anbefalinger.

Bremsevæskestand



Den skal ligge tæt på mærket "MAXI". Hvis det ikke er tilfældet, skal bremseklodserne kontrolleres.

Udtømning af systemet

Intervallerne for denne arbejds-gang er anført i bilens servicehæfte.

Væskens specifikationer

Væskens skal overholde fabrikantens anbefalinger og DOT4 normerne.

Kølevæskestand



Væskestanden skal altid ligge tæt på mærket "MAXI" og må ikke være højere.

Når motoren er varm, reguleres kølevæskens temperatur af motorventilatoren, som kan være i drift, selvom tændingen er afbrudt.

På biler udstyret med et partikelfilter kan motorblæseren fungere efter, at bilen er standset, og når motoren er kold.

Vent mindst en time, efter at motoren er slukket, før der udføres arbejde på kølekredsen, da den er under tryk.

For at undgå enhver risiko for skoldning skal dækslet løsnes to omgange, så trykket i kølekredsen kan falde. Når trykket er faldet, tages dækslet af. Efterfyld med kølevæske.

Udtømning af systemet

Denne væske skal ikke udskiftes.

Væskens specifikationer

Væskens skal overholde fabrikantens anbefalinger.

Sprinklervæskestand til vinduesvaskerianlæg og lygtevaskerianlæg*



Når væskestandens minimumsniveau er nået, høres et lydsignal, og en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet.

Fyld efter, næste gang bilen standser.

Væskens specifikationer

For at sikre en optimal rengøring og undgå frost i systemet, må der ikke efterfyldes med vand eller påfyldes vand i stedet for væskens.

* Afhængigt af destinationslandet.

Brændstofadditivniveau (diesel med partikelfilter)

Minimumsniveauet for dette additiv vises ved, at servicelampen tænder, der høres et lydsignal, og en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet.

Efterfyldning

Efterfyldning med dette additiv skal altid og hurtigst muligt foretages på et PEUGEOT værksted.

Spildolie



Undgå længere tids kontakt med spildolie på huden.
De fleste af disse væsker er sundhedsfarlige og kan være stærkt ætsende.



Hæld ikke spildolie, bremsevæske eller kølevæske i kloakken eller ud på jorden.
Udtøm spildolien i de relevante beholdere hos PEUGEOT.

EFTERSYN

Medmindre andet er angivet, skal følgende elementer kontrolleres i henhold til servicehæftet og bilens motortype.

Eftersynene kan også udføres på et PEUGEOT værksted.

Batteri



Bilens batteri er vedligeholdelsesfrit.

Kontroller dog, at det er rent, og at polklemmerne er tilspændte, specielt i sommer- og vintersæsonen.

Hvis der skal udføres arbejde på batteriet, henvises til afsnittet med praktiske oplysninger for at se, hvilke forholdsregler der skal træffes før afbrydelse og efter tilslutning af batteriet.

Luftfilter og kabinefilter



Se oplysningerne om intervaller for udskiftning af filtrene i servicehæftet.

Afhængigt af omgivelserne (støvfylt miljø) og bilens anvendelse (bykørsel) **skal filtrene eventuelt udskiftes med kortere interval.** (se afsnittet "Motorer").

Hvis kabinefilteret er tilsmudset, kan det forringe airconditionssystemets funktionsevne og medføre ubehagelig lugt.

Partikelfilter (diesel)

Vedligeholdelsen af partikelfilteret skal altid udføres på et PEUGEOT værksted.



Hvis bilen har kørt i længere tid ved meget lav hastighed eller i tomgang, kan der opstå vanddamp ved udstødningen, når der accelereres. Det er uden betydning for bilens reaktionsevne og for miljøet.

Oliefilter



Udskift oliefilteret, hver gang motorolien skiftes.

Oplysninger om intervaller for udskiftning af oliefilteret finder du i servicehæftet.

Brændstofadditivniveau (diesel med partikelfilter)

Minimumsniveauet for dette additiv vises ved, at servicelampen tænder, der høres et lydsignal, og en meddelelse vises på multifunktionsdisplayet.

Efterfyldning

Efterfyldning med dette additiv skal altid og hurtigst muligt foretages på et PEUGEOT værksted.

Spildolie



Undgå længere tids kontakt med spildolie på huden.
De fleste af disse væsker er sundhedsfarlige og kan være stærkt ætsende.



Hæld ikke spildolie, bremsevæske eller kølevæske i kloakken eller ud på jorden.
Udtøm spildolien i de relevante beholdere hos PEUGEOT.

EFTERSYN

Medmindre andet er angivet, skal følgende elementer kontrolleres i henhold til servicehæftet og bilens motortype.

Eftersynene kan også udføres på et PEUGEOT værksted.

Batteri



Bilens batteri er vedligeholdelsesfrit.

Kontroller dog, at det er rent, og at polklemmerne er tilspændte, specielt i sommer- og vintersæsonen.

Hvis der skal udføres arbejde på batteriet, henvises til afsnittet med praktiske oplysninger for at se, hvilke forholdsregler der skal træffes før afbrydelse og efter tilslutning af batteriet.

Luftfilter og kabinefilter



Se oplysningerne om intervaller for udskiftning af filtrene i servicehæftet.

Afhængigt af omgivelserne (støvfylt miljø) og bilens anvendelse (bykørsel) **skal filtrene eventuelt udskiftes med kortere interval.** (se afsnittet "Motorer").

Hvis kabinefilteret er tilsmudset, kan det forringe airconditionssystemets funktionsevne og medføre ubehagelig lugt.

Partikelfilter (diesel)

Vedligeholdelsen af partikelfilteret skal altid udføres på et PEUGEOT værksted.



Hvis bilen har kørt i længere tid ved meget lav hastighed eller i tomgang, kan der opstå vanddamp ved udstødningen, når der accelereres. Det er uden betydning for bilens reaktionsevne og for miljøet.

Oliefilter



Udskift oliefilteret, hver gang motorolien skiftes.

Oplysninger om intervaller for udskiftning af oliefilteret finder du i servicehæftet.

Manuel gearkasse



Gearkassen er vedligeholdelsesfri (kræver ingen olieskift). Oplysninger om intervaller for kontrol af væskestanden finder du i servicehæftet.

Automatgearkasse



Gearkassen er vedligeholdelsesfri (kræver ingen olieskift). Oplysninger om intervaller for kontrol finder du i servicehæftet.

Bremseklodser



Bremseklodsernes slitage afhænger af kørestilen, specielt for biler, der anvendes til bykørsel, dvs. over korte afstande. Det kan være nødvendigt at få bremsernes tilstand efterset mellem to serviceeftersyn.

Medmindre der er en lækage fra systemet, betyder en lav bremsevæskestand, at bremseklodserne er slidte.

Status for slitage af bremseskiver



Kontakt et PEUGEOT værksted for at få oplysninger om kontrol af slitage på bremseskiverne.

Parkeringsbremse



Hvis parkeringsbremsens vandring er for stor, eller hvis systemet fungerer mindre effektivt, skal det indstilles mellem to serviceeftersyn.

Systemet skal efterses på et PEUGEOT værksted.

Anvend kun de produkter, der anbefales af PEUGEOT, eller produkter med tilsvarende kvalitet og specifikationer.

For at sikre at så vigtige komponenter som bilens bremsesystem altid fungerer optimalt, udvælger og tilbyder PEUGEOT helt specielle produkter.

Det er strengt **forbudt** at vaske motorrummet med højtryk, da det kan beskadige de elektriske dele.

UDSKIFTNING AF ET HJUL

Fremgangsmåde for at udskifte et defekt hjul med reservehjulet ved hjælp af det værktøj, som følger med bilen.

Adgang til værktøjet



Værktøjet er placeret i en holder i bunden af bagagerummet under reservehjulet.

For at få adgang hertil henvises der til afsnittet "Adgang til reservehjulet" på næste side.

Værktøjsliste



1. Hjulnøgle.
Bruges til at tage hjulkapslen af og løsne hjulets fastspændingsbolte.
2. Donkraft med håndsving.
Bruges til at løfte bilen.
3. Værktøj til hjulboltsdæksel.
Bruges til afmontering af hjulboltdækslerne på aluminiumsfælgene.
4. Værktøj til låsebolte (i handskerummet).
Bruges til at tilpasse hjulnøglen til de særlige låsebolte.

Andet tilbehør



5. Trækøje (kan afmonteres).
Se afsnittet "Bugsering af bilen".



Hjul med hjulkapsel

Ved afmontering af hjulet løsnes hjulkapslen først ved hjælp af hjulnøglen 1. Træk ved ventilen.

Hjulet monteres, og hjulkapslen sættes på. Anbring indhakket ud for ventilen, og tryk hjulkapslen fast i kanten med håndfladen.

Adgang til reservehjulet



Reservehjulet er et nødhjul, som ligger i bagagerummet under bunden.

Sådan får du adgang:

- ☞ sæt foldetaget i "coupé" indstilling
- ☞ åbn bagklappen
- ☞ løft tæppet i bagagerummet

Udtagning af hjulet

- ☞ Løsn og fjern holderremmen.
- ☞ Tag fat i den bageste del af reservehjulet, og løft det opad.
- ☞ Tag hjulet ud af bagagerummet.



Ilægning af hjulet

- ☞ Læg reservehjulet på plads.
- ☞ Sæt holderremmen på plads, og stram den.
- ☞ Fastgør bagagerummets tæppe igen.



Dæktrykregistrering

Reservehjulet er ikke udstyret med en føler. Det punkterede hjul skal repareres på et PEUGEOT værksted.



Montering af nødhjulet

Hvis bilen er udstyret med aluminiumsfælge, er det normalt, at skiverne ikke kommer i berøring med reservehjulet i stål, når hjulboltene tilspændes ved påsætning af reservehjulet som er et nødhjul. Hjulet holdes fast ved hjælp af boltens koniske tryk.

Afmontering af hjulet



Parkering af bilen

Parker bilen, så den ikke generer trafikken og helst på et vandret, stabilt og skridsikkert underlag.

Træk parkeringsbremsen, afbryd tændingen, og sæt bilen i første gear*, så hjulene blokeres.

Anbring om nødvendigt en kile under det hjul, der er diagonalt modsat det hjul, som skal udskiftes.

Læg dig aldrig ind under en bil, der kun holdes af en donkraft. Brug en buk.

* position **P** for automatgearkassen.

Fremgangsmåde

- ☞ Tag det forkromede hjulboltsdæksel af alle bolte med værktøjet **3**.
- ☞ Sæt låseboltsværktøjet **4** på hjulnøglen **1** for at løsne låseboltene.
- ☞ Løsn alle de andre bolte med hjulnøglen **1**.



- ☞ Anbring donkraften **2**, så den rører en af placeringerne foran **A** eller bag **B** på undervognen, tættest muligt på det hjul, der skal udskiftes.
- ☞ Fold donkraften ud **2**, indtil bundpladen rører jorden. Kontroller, at donkraftens bundplade er i niveau med den placering (**A** eller **B**), som anvendes.



- ☞ Løft bilen, til der er plads nok mellem hjulet og jorden, så det er nemmere at sætte reservehjulet på.
- ☞ Tag boltene af, og opbevar dem på et rent sted.
- ☞ Tag hjulet af.



Påsætning af hjulet



Frengangsmåde

- ☞ Sæt hjulet ind på hjulnavet.
- ☞ Skru boltene på i hånden.
- ☞ Fortilspænd låsebolten med hjulnøglen 1 udstyret med låseboltsværktøjet 4.
- ☞ Fortilspænd de andre bolte med hjulnøglen 1.



- ☞ Sænk bilen helt ned.
- ☞ Fold donkraften 2 sammen, og tag den væk.



Efter udskiftning af hjulet

Ved brug af nødhjul:

- ☞ monter ikke navkapslen,
- ☞ køør ikke hurtigere end 80 km/t.

Få tilspændingen af hjulboltene og dæktrykket kontrolleret hurtigst muligt på et PEUGEOT værksted.

Få det punkterede hjul repareret, og sæt det på bilen igen hurtigst muligt.

- ☞ Fastspænd låsebolten med hjulnøglen 1 udstyret med låseboltsværktøjet 4.
- ☞ Fastspænd de andre bolte med hjulnøglen 1.
- ☞ Sæt de forkrømede dæksler på alle låsebolte.
- ☞ Læg værktøjet på plads i i holderen i bunden af bagagerummet.
- ☞ Læg det punkterede hjul i hjørnet af bagagerummet.



UDSKIFTNING AF EN PÆRE

Fremgangsmåde for udskiftning af en defekt pære med en ny pære uden brug af værktøj.

Forlygter

Model med klassiske lygter



Model med nærllys med et elliptisk modul og drejeforlygter



1. Blinklys (PY 21 W gul)
2. Positionsllys (W 5 W)
3. Nærllys (H7-55 W)
4. Fjernlys (H1-55 W)
5. Drejeforlygter (H7-55 W)
6. Tågelys (H11-55 W).



- ☞ Hold på pærene med en tør klud.

Forlygterne er udstyret med et polycarbonatglas, der er beklædt med en beskyttelseslak:

- ☞ **De må ikke rengøres med en tør eller slibende klud eller med rengørings- og opløsningsmidler.**
- ☞ Brug en svamp og sæbevand.



Under særlige klimamæssige forhold (lave temperaturer, fugtigt miljø) kan der dannes dug på indersiden af forlygternes glas. Det forsvinder igen, nogle minutter efter at lygterne er tændt.

Sprunget pære

En meddelelse vises på multifunktionsdisplayet for at angive, hvilken pære der skal udskiftes.

Se den relevante fremgangsmåde for at skifte den pågældende pære.

Udskiftning af en blinklyspære



- ☞ Drej fatningen en kvart omgang, og tag den ud.
 - ☞ Træk pæren ud, og udskift den.
- Udfør arbejdsgangene i modsat rækkefølge for montering.



De gule pærer, såsom blinklysene, skal udskiftes med pærer, der har samme specifikation og samme farve.

Udskiftning af en positionslyspære

- ☞ Frakobl lygtens hovedstiktilslutning.
- ☞ Tag beskyttelsesdækslet i plast af ved at trække i fligen.
- ☞ Drej fatningen en kvart omgang, og tag den ud.
- ☞ Træk pæren ud, og udskift den.

Udfør arbejdsgangene i modsat rækkefølge for montering.

**Udskiftning af nærlys-, fjernlys- eller drejeforlygtepærer**

- ☞ Frakobl lygtens hovedstiktilslutning.
- ☞ Tag beskyttelsesdækslet i plast af ved at trække i fligen.



- ☞ Frakobl den tilsvarende lygtes stiktilslutning.
- ☞ Skub fjederen til side for at frigøre pæren, og tag den ud.

Udfør arbejdsgangene i modsat rækkefølge for montering.

**Udskiftning af tågelygtepærer**

Kontakt et PEUGEOT værksted for at få tågelygtepærene udskiftet.

Udskiftning af de integrerede sideblinklys

- ☞ Stik en skruetrækker ind ved midten af sideblinklyset mellem lygten og sidespejlets nederste del.
- ☞ Vip skruetrækkeren for at frigøre sideblinklyset, og tag det ud.
- ☞ Frakobl sideblinklysets stik.

Udfør arbejdsgangene i modsat rækkefølge for montering.

Kontakt et PEUGEOT værksted for at købe et nyt sideblinklys.

Baglygter



1. Stoplys (P 21 W)
2. Positionslys (R 5 W)
3. Tågelygter (P 21 W)
4. Blinklys (PY 21 W gul)
5. Baklys (P 21 W)



De gule pærer, såsom blinklysene, skal udskiftes med pærer, der har samme specifikation og samme farve.

Udskiftning af pærer

Følgende fem pærer udskiftes udvendigt ved bagagerummet:

- ☞ åben først klappen for at få adgang til monteringsbolten,
- ☞ Løsn bolten, der fastholder lygten.
- ☞ Tag lygten ud udefra.
- ☞ Frakobl lygtestikket.
- ☞ Tag tætningslisten ud.

- ☞ Tryk på de fire låsefjedre, og tag fatningerne ud.
- ☞ Drej pæren en kvart omgang, og udskift den.

Udfør de samme arbejdsgange i modsat rækkefølge for at montere lygten igen.



Udskiftning af det tredje stoplys (dioder)



Kontakt et PEUGEOT værksted for at få denne lygtetype udskiftet med dioder.

Nummerpladelys (W 5 W)



- ☞ Sæt en lille skruetrækker i et af de udvendige huller på lygtehuset.
- ☞ Skub den udad for at clipse lygtehuset af.
- ☞ Tag lygtehuset af.
- ☞ Tag pæren ud, og udskift den.



Højtryksvask

Hvis der anvendes en højtryksrenser til vask af meget beskidte områder, må højtryksstrålen ikke rettes mod lygter og omkring lygterne, da det kan ødelægge lakken og pakningen.

UDSKIFTNING AF EN SIKRING

Fremgangsmåde for udskiftning af en defekt sikring med en ny for at afhjælpe en fejl ved den pågældende funktion.



Adgang til værktøj

Tangen er placeret på bagsiden af låget til instrumentbordets sikringsboks.

Udtagning af tangen:

- ☞ Åbn låget ved at trække i den øverste del
- ☞ Tag låget helt af
- ☞ Tag tangen ud.

Udskiftning af en sikring

Før en sikring udskiftes, skal du kende årsagen til fejlen og afhjælpe den.

- ☞ Find den defekte sikring ved at se på glødetråden.



Rigtigt



Forkert

- ☞ Anvend specialtangen til at tage sikringen ud af holderen.
- ☞ Udskift altid en defekt sikring med en sikring, der har samme styrke.
- ☞ Kontroller altid, at det nummer, der er indgraveret på sikringsboksen, den strømstyrke, der er indgraveret på sikringen og nedenstående skema passer sammen.



Montering af elektrisk udstyr

Bilens elektriske system er beregnet til at fungere med standardudstyr eller ekstraudstyr.

Kontakt et PEUGEOT værksted, før du installerer andet udstyr eller elektrisk tilbehør i bilen.



PEUGEOT fralægger sig ethvert ansvar for de udgifter, der påløber til reparation af bilen, eller de fejl, som skyldes installation af tilbehør, som ikke er leveret eller anbefalet af PEUGEOT, og som ikke er installeret i henhold til PEUGEOT's anvisninger, specielt vedrørende udstyr, der i alt forbruger mere end 10 milliamperere.

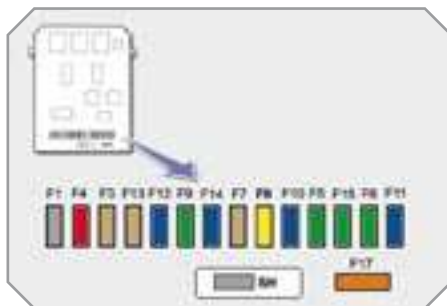
Sikringer i instrumentbordet

Sikringsboksen er placeret i den nederste del af instrumentbordet (i venstre side).



Adgang til sikringerne

Se afsnittet "Adgang til værktøjet".



Overview over sikringerne

Sikring nr.	Styrke	Funktioner
G37	30 A	Strømforsyning til styreboks for foldetag
G38	20 A	Hi-fi-forstærker
G39	20 A	Opvarmet førersæde og passagerforsæde
G40	40 A	Strømforsyning til BSR-boks

Sikring nr.	Styrke	Funktioner
F1	-	Ikke anvendt
F2	-	Ikke anvendt
F3	5 A	Styreboks for airbags og pyrotekniske selestrammere
F4	10 A	Kontakt til koblingspedal, diagnosestik, elektrokromt bakspejl, aircondition, ratvinkelsensor, pumpe for partikelfilter (diesel)
F5	30 A	El-rude bag, foldetag
F6	30 A	El-rude foran, strømforsyning til indklappelige sidespejle
F7	5 A	Kabinelys foran, kortlæselamper, lys i solskærm, lys i handskerum



Sikring nr.	Styrke	Funktioner
F8	20 A	Radiotelefon, CD-changer, multifunktionsdisplay, betjeningsknapper ved rattet, dæktrykregistrering, BSR-boks, alarm (eftermonteret udstyr).
F9	30 A	12 V-stik foran
F10	15 A	Alarm, styreboks for alarm, drejeforlygter
F11	15 A	Diagnosestik, svagstrøms tændingslås, styreboks til automatgearkasse
F12	15 A	Lysføler, BSR-boks, foldetag
F13	5 A	BSM-boks, ABS-relæ, dobbelt bremsekontakt
F14	15 A	Instrumentgruppe, kontrollampepanel sikkerhedsseler, indstilling af forlygter, aircondition, radio, håndfrit sæt, styreboks for parkeringshjælp bag
F15	30 A	Låsning og superlåsning
F17	40 A	Afrimning af bagrude og sidespejle
SH	-	PARK-shunt

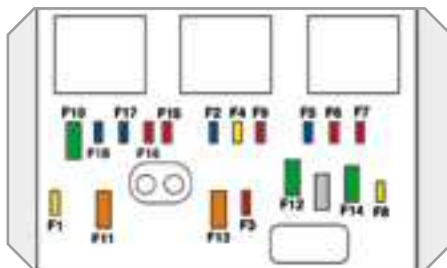
Sikringer i motorrummet

Sikringsboksen er placeret i motorrummet tæt ved batteriet (i venstre side).



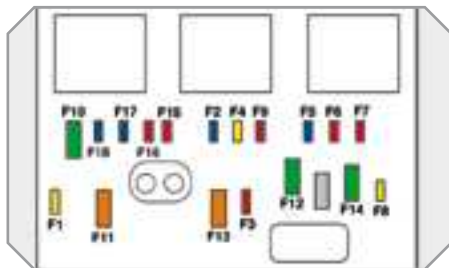
Adgang til sikringer

- ☞ Tag låget af.
- ☞ Udskift sikringen (se det pågældende afsnit).
- ☞ Luk meget omhyggeligt låget, når sikringen er udskiftet, for at garantere, at sikringsboksen er tæt.



Overview over sikringerne

Sikring nr.	Styrke	Funktioner
F1	20 A	Strømforsyning til motorstyreboks og motorblæsergruppens styrerelæ, magnetventiler luftfordeling og kanister (1,6 l THP 16V), luftmassemåler (diesel), indsprøjtningpumpe (diesel), føler for vand i brændstof (diesel), EGR-ventiler, luftforvarmer (diesel)
F2	15 A	Horn
F3	10 A	Viduesvasker foran
F4	20 A	Lygtevasker
F5	15 A	Brændstofpumpe (benzin), magnetventiler turbo (1,6 l THP 16V)
F6	10 A	Hastighedsføler, automatgearkasse
F7	10 A	Elektrisk servostyring, drejeforlygter, styrerelæ til drejeforlygter, relæboks (diesel).
F8	25 A	Kontakt til starter
F9	10 A	ABS/ESP-styreboks, bremsepedalkontakt
F10	30 A	Aktivatører motorstyreboks (benzin: tændspoler, magnetventiler, lambda-sonder, indsprøjtningdyser, forvarmere, styret termostat) (diesel: magnetventiler, forvarmere)
F11	40 A	Blæsemotor aircondition
F12	30 A	Lav/høj hastighed forrudevisker
F13	40 A	Strømforsyning til BSI-boks (tændingsplus)



Sikring nr.	Styrke	Funktioner
F14	30 A	Brændstofforvarmer (diesel)
F15	10 A	Venstre fjernlys
F16	10 A	Højre fjernlys
F17	15 A	Venstre nærlys
F18	15 A	Højre nærlys

Oversigt over maxi-sikringer

	Sikring nr.	Styrke	Funktioner
Boks 1	MF1*	70 A	Motorblæsergruppe
	MF2*	20 A/30 A	ABS/ESP-pumpe
	MF3*	20 A/30 A	ABS/ESP-magnetventiler
	MF4*	60 A	Strømforsyning til BSI-boks
	MF5*	60 A	Strømforsyning til BSI-boks
	MF6*	30 A	Ekstra motorblæsergruppe (1,6 l THP 16V)
	MF7*	80 A	Sikringsboks i kabinen
	MF8*	-	Ikke anvendt
Boks 2	MF9*	80 A	Forvarmerrelæ (diesel)
	MF10*	80 A	Elektrisk servostyring
	MF11*	40 A	Elektrisk motor Valvetronic (1,6 l THP 16V)

* Maxi-sikringerne fungerer som en ekstra beskyttelse for de elektriske systemer. Ethvert indgreb på maxi-sikringerne skal foretages af et PEUGEOT værksted.

BATTERI

Fremgangsmåde for at oplade et batteri, som er afladet, eller for at starte motoren med et batteri i en anden bil.

Adgang til batteriet



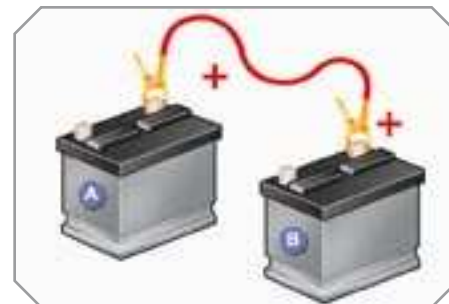
Batteriet er placeret under motorhjelmen i venstre side.

Sådan får du adgang til batteriet:

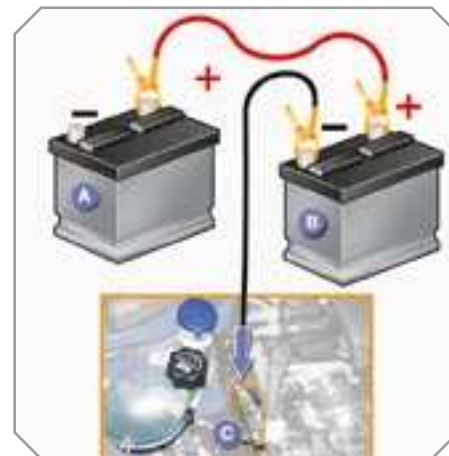
- ☞ Åbn motorhjelmen med først det indvendige og så det udvendige betjeningsgreb.
- ☞ Sæt motorhjelmens holdestang fast.
- ☞ Tag plastdækslet af for at få adgang til de to polklemmer.

Start af bilen med et batteri i en anden bil

- ☞ Tilslut det røde kabel til (+) polen på det defekte batteri **A**, og tilslut derefter (+) polen på startbatteriet **B**.



- ☞ Den ene ende af det grønne eller sorte kabel tilsluttes (-) polen på startbatteriet **B**.
- ☞ Den anden ende af det grønne eller sorte kabel tilsluttes et punkt med god stelforbindelse **C** på den havarerede bil, så langt væk fra batteriet som muligt (f.eks. højre motorophæng).



- ☞ Aktiver startmotoren, og lad motoren køre.
- ☞ Fjern kablerne, når motoren kører jævnt i tomgang.

Opladning af batteriet med et ladeaggregat

- ☞ Frakobl batteriet på bilen.
- ☞ Følg brugsanvisningen for ladeaggregatet.
- ☞ Sæt (-) polklemmen på først.
- ☞ Batteriets poler og polklemmer skal være rene. Hvis de har en sulfatbelægning (hvidlig eller grønlig belægning) skal de løsnes og renses.



Batterier indeholder skadelige stoffer, såsom svovlsyre og bly. De skal bortskaffes i henhold til loven og må under ingen omstændigheder smides ud sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Aflever batterierne til et autoriseret indsamlingssted.



Hvis bilen ikke skal anvendes i en måneds tid eller mere, anbefales det at frakoble batteriet.



Afmonter ikke polklemmerne, mens motoren kører.

Oplad ikke batteriet uden at have frakoblet polklemmerne.

Før frakobling

Vent i to minutter, efter at tændingen er afbrudt, før batteriet frakobles.

Luk ruderne, foldetaget og dørene, før batteriet frakobles.

Efter tilslutning af batteriet igen

Når forbindelsen til batteriet har været afbrudt, må motoren først startes 1 minut efter, at tændingen er slået til, for at de elektroniske systemer kan fungere korrekt. Skulle der alligevel opstå mindre funktionsfejl af vedvarende karakter, bedes du kontakte et PEUGEOT værksted.

Du skal selv nulstille følgende enheder, se beskrivelsen i det relevante kapitel:

- nøgle med fjernbetjening
- el-rudehejs og automatisk af dørruder på klem
- GPS-navigationsystem

AFLASTNINGSFUNKTION

Systemet sikrer, at visse funktioner kan anvendes afhængigt af, hvor meget energi der er tilbage på batteriet.

Når bilen kører, afbryder aflastningsfunktionen midlertidigt visse funktioner, f.eks. aircondition, afrimning af bagruden osv.

De afbrudte funktioner aktiveres igen automatisk, så snart forholdene tillader det.



De afbrudte funktioner kan også aktiveres igen manuelt, dog med risiko for at batteriet bliver afladet.

Opladning af batteriet med et ladeaggregat

- ☞ Frakobl batteriet på bilen.
- ☞ Følg brugsanvisningen for ladeaggregatet.
- ☞ Sæt (-) polklemmen på først.
- ☞ Batteriets poler og polklemmer skal være rene. Hvis de har en sulfatbelægning (hvidlig eller grønlig belægning) skal de løsnes og renses.



Batterier indeholder skadelige stoffer, såsom svovlsyre og bly. De skal bortskaffes i henhold til loven og må under ingen omstændigheder smides ud sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Aflever batterierne til et autoriseret indsamlingssted.



Hvis bilen ikke skal anvendes i en måneds tid eller mere, anbefales det at frakoble batteriet.



Afmonter ikke polklemmerne, mens motoren kører.

Oplad ikke batteriet uden at have frakoblet polklemmerne.

Før frakobling

Vent i to minutter, efter at tændingen er afbrudt, før batteriet frakobles.

Luk ruderne, foldetaget og dørene, før batteriet frakobles.

Efter tilslutning af batteriet igen

Når forbindelsen til batteriet har været afbrudt, må motoren først startes 1 minut efter, at tændingen er slået til, for at de elektroniske systemer kan fungere korrekt. Skulle der alligevel opstå mindre funktionsfejl af vedvarende karakter, bedes du kontakte et PEUGEOT værksted.

Du skal selv nulstille følgende enheder, se beskrivelsen i det relevante kapitel:

- nøgle med fjernbetjening
- el-rudehejs og automatisk af dørruder på klem
- GPS-navigationsystem

AFLASTNINGSFUNKTION

Systemet sikrer, at visse funktioner kan anvendes afhængigt af, hvor meget energi der er tilbage på batteriet.

Når bilen kører, afbryder aflastningsfunktionen midlertidigt visse funktioner, f.eks. aircondition, afrimning af bagruden osv.

De afbrudte funktioner aktiveres igen automatisk, så snart forholdene tillader det.



De afbrudte funktioner kan også aktiveres igen manuelt, dog med risiko for at batteriet bliver afladet.

ENERGISPARETILSTAND

Systemet styrer, hvor længe visse funktioner er aktiveret, for at sikre at batteriet altid er tilstrækkeligt opladet.

Når motoren er slukket, kan visse funktioner anvendes i op til i alt cirka 30 min. (radio, vinduesviskere, nærllys, kabine-lys, osv.).

Aktivering af tilstanden

Når de 30 min. er gået, vises en meddelelse om aktivering af energisparefunktionen på multifunktionsdisplayet, og de aktive funktioner sættes i standby.



Hvis en samtale over mobiltelefonen er i gang samtidig: kan den gøres færdig via RT4 GPS radio-telefonen.

Hvis der er påbegyndt en handling for taget, vil denne blive afsluttet, men der kan ikke begyndes på en ny cyklus.

Afslutning af tilstanden

De pågældende funktioner aktiveres igen automatisk, næste gang bilen bruges.

☞ Hvis de pågældende funktioner skal anvendes med det samme, skal motoren startes og køre et øjeblik.

Du vil da have dobbelt så lang tid til rådighed, som den tid motoren har kørt. Dog mindst fem minutter og højst tredive minutter.



Hvis batteriet er afladet, kan motoren ikke startes (se det relevante afsnit).

UDSKIFTNING AF ET VISKERBLAD

Fremgangsmåde for udskiftning af et brugt viskerblad med et nyt, uden brug af værktøj.

Afmontering af et viskerblad på forruden

- ☞ Løft den viskerarm, hvor viskerbladet skal udskiftes.
- ☞ Clips bladet løs, og tag det af.

Montering af et viskerblad på forruden

- ☞ Kontroller viskerbladets størrelse. Det korteste viskerblad skal monteres i passagersiden.
- ☞ Sæt det nye viskerblad på, og clips det fast.
- ☞ Vip forsigtigt viskerarmen ned.

BUGSERING AF BILEN

Fremgangsmåde ved bugsering af egen bil eller bugsering af en anden bil med en aftagelig mekanisk anordning.

Adgang til værktøj



Bugseringsøjet er installeret i en holder i bunden af bagagerummet under bunden.

Sådan får du adgang til det:

- ☞ skift over til "coupé" tilstand
- ☞ Åbn bagagerummet
- ☞ Løft bunden
- ☞ Tag bugseringsøjet ud af holderen

Bugsering af egen bil



- ☞ I forkofangeren clipses dækslet af ved at trykke på den nederste del.
- ☞ Skru bugseringsøjet helt fast.
- ☞ Installer bugserstangen.
- ☞ Tænd havariblinket på den bil, der bugseres.



- ☞ Sæt gearvælgeren i frigeare (position **N** for automatgear).

Overholdes dette ikke kan visse bremsekomponenter blive ødelagt og servobremsen kan udeblive, når motoren startes igen.

Bugsering af en anden bil



- ☞ I bagkofangeren clipses dækslet af ved at trykke på den nederste del.
- ☞ Skru bugseringsøjet helt fast.
- ☞ Monter bugserstangen.
- ☞ Tænd havariblinket på den bil, der bugseres.



Ved bugsering med alle fire hjul på jorden skal der altid anvendes en bugserstang.

Ved bugsering med kun to hjul på jorden skal der altid anvendes en professionel løfteanordning.

Ved bugsering med slukket motor virker servobremsen og servostyringen ikke.

KØRSEL MED EN ANHÆNGER, EN CAMPINGVOGN ELLER LIGNENDE...

En mekanisk anordning beregnet til tilkobling af en påhængsvogn eller en campingvogn med ekstra blinklys og lygter.



Bilen er først og fremmest beregnet til transport af personer og bagage, men kan også benyttes til kørsel med anhænger.



Vi anbefaler at anvende et anhængertræk og ledningsnet, der er testet og godkendt af PEUGEOT, og at monteringen af anhængertrækket foretages på et PEUGEOT værksted.

Ved montering af andre end et PEUGEOT værksted, skal denne montering foretages ved hjælp af de elektriske anordninger bag i bilen og leverandørens anvisninger.

Kørsel med anhænger kræver mere af både bilen og føreren.

Gode råd

Fordeling af vægten

☞ Fordel vægten jævnt i anhænger og sådan, at de tungeste genstande ligger tættest ved hjulakslen. Overhold kugletrykket nøje.

Eftersom luften bliver tyndere i højderne, hvilket reducerer motorens trækraft, bør man ved kørsel i f.eks. 1 000 meters højde, reducere anhængervægten med 10 % og så fremdeles for hver ekstra 1 000 m.

Se afsnittet med bilens tekniske specifikationer for at se, hvor høj en vægt og last bilen kan trække.

Sidevind

☞ Vær opmærksom på, at bilen bliver mere sidevindsfølsom.

Afkøling

Kørsel med anhænger øger kølevandstemperaturen.

Eftersom ventilatoren er elektrisk, afhænger dens køleevne ikke af motorens omdrejningshastighed.

☞ Sænk hastigheden, så motorens omdrejningstal bliver lavere.

Den maksimale anhængervægt ved længerevarende bjergkørsel afhænger af vejens stigningsgrad og udetemperaturen.

Under alle omstændigheder skal du være opmærksom på kølevæsketemperaturen.



☞ Hvis kontrollampen og **STOP**-lampen begynder at lyse, skal du standse og slukke motoren hurtigst muligt.

Bremser

Ved kørsel med anhænger forøges bremselængden.

Dæk

☞ Kontroller dæktrykket på bilen og på anhængerens, og overhold de anbefalede dæktryk.

Lygteføring

☞ Kontroller, at blink- og bremselys på anhængerens virker.



Funktionen Parkeringshjælp bag afbrødes automatisk, når der anvendes et originalt anhængertræk fra PEUGEOT.

MANUEL LUKNING AF TAGET (NØDFUNKTION)

Fremgangsmåde for manuel lukning af taget i tilfælde af en fejl på tagets elektriske eller hydrauliske system.

Kontroller følgende punkter, hvis den almindelige funktion til åbning og lukning af taget ikke virker rigtigt:

- ☞ Bilen skal holde stille
- ☞ Tændingen skal være tilsluttet
- ☞ Bagageafdækningen skal være trukket ud
- ☞ Bagagerummet skal være lukket
- ☞ Tagets sikring skal være i orden
- ☞ Batteriet skal være tilstrækkeligt opladet
- ☞ Energisparetilstanden må ikke være aktiv
- ☞ El-rudehejs-funktionen skal være initialiseret
- ☞ Udetemperaturen skal være over -15 °C

Læs det relevante afsnit for at løse problemet, hvis ovennævnte forhold ikke er overholdt.



Kontakt et PEUGEOT værksted for at få systemet efterset, hvis problemet fortsætter, når du har foretaget disse eftersyn og aktiveret kommandoen til betjening af taget igen.

Denne funktion må kun bruges i nødstilfælde. Den er beregnet til at lukke taget manuelt for at køre til det nærmeste PEUGEOT værksted.

Der skal være to personer til at udføre denne handling.

Forberedelse af manuel lukning

- ☞ Parker bilen, helst på et plant og vandret underlag
- ☞ Åbn alle vinduerne helt
- ☞ Afbryd tændingen
- ☞ Træk parkeringsbremsen
- ☞ Tag nøglen med fjernbetjening ud af tændingslåsen



Pas på, når taget lukkes:

- ikke at få fingrene i klemme i lukkemekanismerne
- at der ikke er nogen personer i nærheden af de bevægelige dele for at undgå risiko for at komme til skade

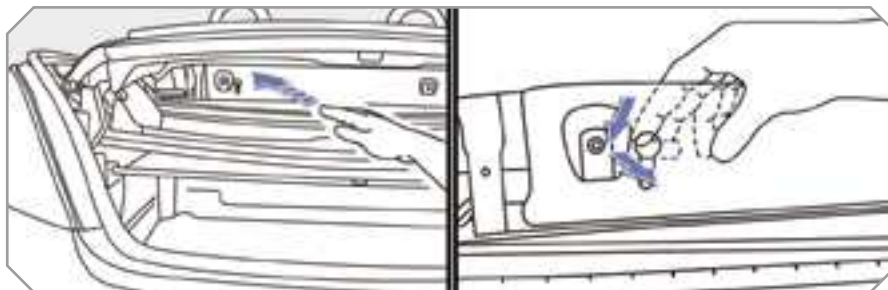
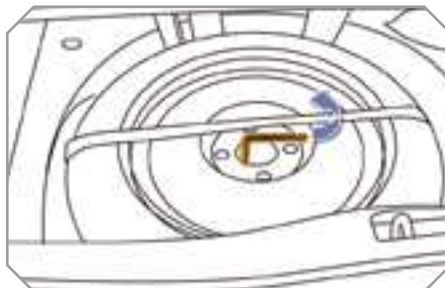
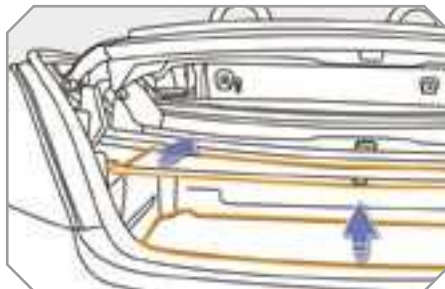
Adgang til værktøjet



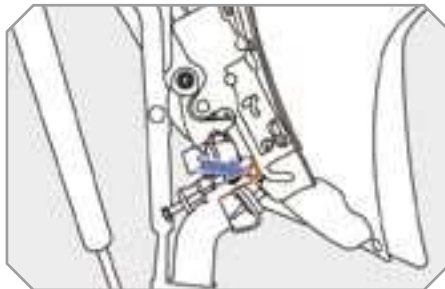
I handskerummet ligger en 6 mm unbranded nøgle.

Fremgangsmåde

- ☞ Åbn bagklappen
 - ☞ Rul bagageafdækningen ind
 - ☞ Tag gulvbeklædningen ud
-
- ☞ Stik 6 mm unbraconøglen ind i hydraulikenheden, der er placeret i midten af reservehjulet
 - ☞ Løsn udluftningsskruen mest muligt, så det hydrauliske tryk i tagmekanismen falder
-
- ☞ Før armen ind mellem taget og bagruden, der er lagt ned i bagagerummet
 - ☞ Før hånden ind bag baghyldens låsemekanismes afdækning
 - ☞ Tryk på og træk i låsemekanismen
 - ☞ Vip baghylden ned i bagagerummet



- Tryk på begge bagklappens låsefjedre



- Frigør begge fjedre fra bolten



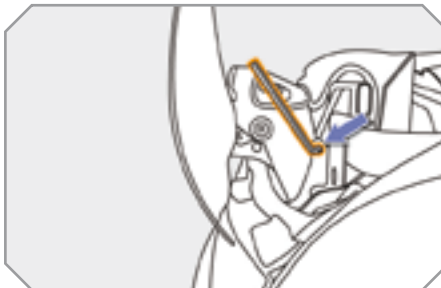
- Bagklappens forreste del løftes af to personer, der står på hver sin side af bagagerummet



Bagklappen skal åbnes langsomt og uden at forcere.

- ☞ Hold bagklappen åben ved at stikke 6 mm unbraconøglen ind i den pågældende åbning i højre side af tagmekanismen.

Bagklappen blokeres i åben position.

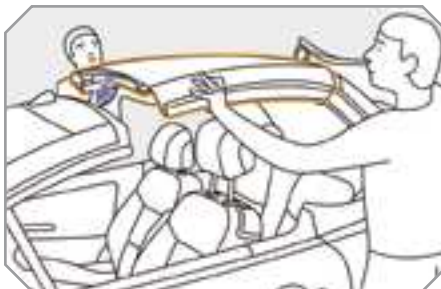


- ☞ Tag langsomt og forsigtigt taget ud af bagagerummet.

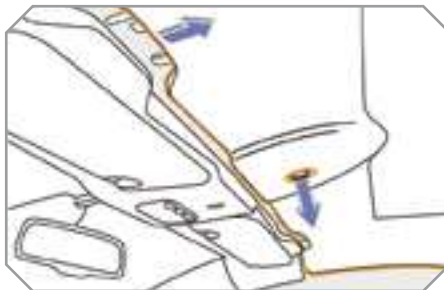


Denne handling skal udføres af to personer.

- ☞ Placer forsigtigt taget på forrude's øverste travers.



- ☞ Tag nøglen ud, og slå midlertidigt bagklappen ned.
- ☞ Tag hættten ud af tagbeklædningen.
- ☞ Skub taget lidt tilbage.



- ☞ Stik unbraconøglen ind i beklædningens åbning, og skru den mest muligt til for at åbne tagets låsekroge.



- ☞ Afslut tagets lukkebevægelse.
- ☞ Stik igen unbraconøglen ind i beklædningen, og løsn den for at lukke tagets låsekroge.
- ☞ Sæt hættten på i tagets beklædning.



- ☞ Løft bagklappen.
- ☞ Hvis krogene i mellemtiden er blokeret, skal de (begge to) løsnes ved at aktivere udløseren.
- ☞ Luk bagklappens kroge.
Krogens gaffelstykke skal være rundt om bolten.

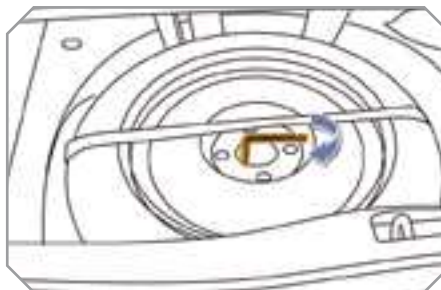


- ☞ Træk og drej begge bøjler en 1/8 omgang, så de flyttes fra position 1 til position 2.



Tilslut det hydrauliske tryk i tagmekanismen, og luk derefter bagklappen.

- ☞ Stik igen unbraconøglen i hydraulik-enheden.
- ☞ Tilspænd udluftningsskruen helt.
- ☞ Tryk i hver side af bagklappen for at lukke den.



Forcér ikke mere end nødvendigt, når bagklappen er i bund. Det vil i givet fald med tiden kunne medføre olieudslip.



Bagklappen skal lukkes langsomt og uden at forcere.

Afslutning

- ☞ Læg værktøjet på plads i handske- rummet.
- ☞ Tryk på fjernbetjeningens låseknop for at låse bagagerummet.



- ☞ Kontakt et PEUGEOT værksted for at få systemet eftersat.

i Når taget er lukket manuelt, er ta- gets og bagklappens hængsler ikke låst. Bilen er derfor muligvis ikke tæt.

! Kør med moderat hastighed, når taget er lukket manuelt, specielt på ujævn vej.

BAGAGEHOLDER PÅ BAGKLAP

En bagageholder til bagklappen, der er specielt designet til din coupé-cabriolet, kan fås som tilbehør hos din PEUGEOT forhandler.

Overhold PEUGEOT's anvisninger for montering og brug.

! Ved læsning skal man sørge for, at bagagen ikke dækker for det tredje stoplys og nummerpladen.
Når bagageholderen er i anvendelse, skal man under ingen omstændighe- der foretage manøvre med taget.

NAKKESTØTTER BAG*

Overhold anbefalingerne fra konstruk- tøren angående deres montering og brug.

* I løbet af året.

Afslutning

- ☞ Læg værktøjet på plads i handske- rummet.
- ☞ Tryk på fjernbetjeningens låseknop for at låse bagagerummet.



- ☞ Kontakt et PEUGEOT værksted for at få systemet eftersat.

i Når taget er lukket manuelt, er ta- gets og bagklappens hængsler ikke låst. Bilen er derfor muligvis ikke tæt.

! Kør med moderat hastighed, når taget er lukket manuelt, specielt på ujævn vej.

BAGAGEHOLDER PÅ BAGKLAP

En bagageholder til bagklappen, der er specielt designet til din coupé-cabriolet, kan fås som tilbehør hos din PEUGEOT forhandler.

Overhold PEUGEOT's anvisninger for montering og brug.

! Ved læsning skal man sørge for, at bagagen ikke dækker for det tredje stoplys og nummerpladen.
Når bagageholderen er i anvendelse, skal man under ingen omstændighe- der foretage manøvre med taget.

NAKKESTØTTER BAG*

Overhold anbefalingerne fra konstruk- tøren angående deres montering og brug.

* I løbet af året.

TILBEHØR

Et stort udvalg af tilbehør samt originale reservedele sælges hos PEUGEOT forhandleren.

PEUGEOT har testet og godkendt dele med hensyn til kvalitet og sikkerhed til brug i din PEUGEOT.

De er alle med i PEUGEOT's produkt-sortiment og dækket af PEUGEOT's garanti.

Dette udvalg i PEUGEOT's butik er opdelt i fem varegrupper, BESKYTTELSE - KOMFORT - KOMMUNIKATION - DESIGN - TEKNIK, og omfatter følgende dele:

"Beskyttelse":



Tyverialarm kabine, indgravering af ruderne, låsebolte, nødhjælpskasse, advarsels-trekant, sikkerhedsvest, system til lokalisering af stjålne biler samt snekæder.

* For at undgå at pedalerne blokeres skal du:

- Altid sørge for, at måtterne ligger rigtigt og er korrekt fastgjort
- Aldrig lægge flere måtter oven på hinanden

"Komfort":



Gulvmåtter*, bagagerumsudstyr, fast tøjrog på nakkestøtte, panelbeskyttelse i aluminium, nakkestøtte bag.

Til fritidsaktiviteter: cykelholder til anhængertræk**, bagageholder til bagagerum, sædepuder og sæder til børn,

CD-holder, brilleholder.

Anhængertræk, der skal monteres hos en PEUGEOT forhandler.

"Kommunikation":



Bilradioer, telefon, forstærkere, navigationssystem, håndfrit sæt, CD-changer, højttalere, DVD-afspiller, tilslutningssæt til MP3-afspiller eller bærbar CD-afspiller, parkeringshjælp bag mv.

** Forsigtighedsregler for cykelholder til anhængertræk:

- overhold fabrikantens anbefalinger for montering og brug,
- læs kapitlet "Tekniske specifikationer - afsnittet Vægte og anhængerlast" for at kende det anbefalede kugletryk.

"Design":



Sædebetræk til modeller med sideairbag, gearknop i aluminium, stænklapper, aluminiumsfælge, pyntelister og sportsudstødning.

"Teknik":



Ruderens, rengørings- og plejemidler til kabine og karoseri.



Afhængigt af land kan det være obligatorisk at have sikkerhedsvest, advarselstrekant og ekstra pærer med i bilen.



Hvis der monteres elektrisk tilbehør eller ekstraudstyr, som ikke indgår i PEUGEOT's sortiment, kan det medføre driftsfejl på bilens elektroniske udstyr.

Vi beder dig være opmærksom på dette og anbefaler, at du henvender sig til en PEUGEOT forhandler, som gerne præsenterer hele vores sortiment af ekstraudstyr og tilbehør.

MODELLER:	MOTORTYPER OG GEARKASSER		
Registrerede typebetegnelser: WB...	5FW-C	5FW-F	5FX-C
BENZINMOTORER	1,6 liter VTi16V 120 hk		1,6 liter THP 16V 150 hk
Slagvolumen (cm ³)	1 598		1 598
Boring x slaglængde (mm)	77 x 85,8		77 x 85,8
Maks. effekt EU-norm (kW)	88		110
Omdr. ved maks. effekt (o/min.)	5 750		5 800
Maks. drejningsmoment EU-norm (Nm)	160		240
Omdr. ved maks. drejningsmoment (o/min.)	4 250		1 400
Brændstof	Blyfri		Blyfri
Katalysator	Ja		Ja
GEARKASSE	Manuel (5 gear)	Automatisk (4 gear)	Manuel (5 gear)
OLIEINDHOLD (i liter)			
Motor (med skift af oliefilter)	4,25	4,25	4,25
Gearkasse - Differentiale	1,9	-	1,9

MODELLER:	MOTORTYPER OG GEARKASSER
Registrerede typebetegnelser: WB...	9HZ-C
DIESELMOTOR	1,6 liter Turbo HDI 16V 110 hk
Slagvolumen (cm ³)	1 560
Boring x slaglængde (mm)	75 x 88,3
Maks. effekt EU-norm (kW)	80
Omdr. ved maks. effekt (o/min.)	4 000
Maks. drejningsmoment EU-norm (Nm)	240
Omdr. ved maks. drejningsmoment (o/min.)	1 750
Brændstof	Diesel
Katalysator	Ja
Partikelfilter	Ja
GEARKASSE	Manuel (5 gear)
OLIEINDHOLD (i liter)	
Motor (med skift af oliefilter)	3,25
Gearkasse - Differentiale	1,9

BRÆNDSTOFFORBRUG	I overensstemmelse med direktivet 80/1268/EØF					
Benzinmotorer	Gearkasse	Reg. typebetegn. version WB...	Bykørsel (liter/100 km)	Landevejs- kørsel (liter/100 km)	Blandet kørsel (liter/100 km)	CO ₂ (g/km) udslip
1,6 liter VTi 16V 120 hk	Manuel	5FW-C	8,8	5,3	6,5	155
	Aut.	5FW-F	10,0	5,7	7,2	173
1,6 liter THP 16V 150 hk	Manuel	5FX-C	9,6	5,8	7,2	171

Det anførte brændstofforbrug svarer til de værdier, der var oplyst på det tidspunkt, hvor dette blev trykt.

Værdierne for forbrug er defineret i henhold til direktiv 80/1268/EØF. De kan variere afhængigt af kørestilen, trafikforholdene, vejrforholdene, bilens belastning og vedligeholdelse samt eventuel anvendelse af tilbehør.

BRÆNDSTOFFORBRUG	I overensstemmelse med direktivet 80/1268/EØF					
Dieselmotor	Gearkasse	Reg. typebetegn. version WB...	Bykørsel (liter/100 km)	Landevejs- kørsel (liter/100 km)	Blandet kørsel (liter/100 km)	CO ₂ (g/km) udslip
1,6 liter Turbo HDI 16V 110 hk	Manuel	9HZ-C	6,6	4,4	5,2	136

Det anførte brændstofforbrug svarer til de værdier, der var oplyst på det tidspunkt, hvor dette blev trykt.

Værdierne for forbrug er defineret i henhold til direktiv 80/1268/EØF. De kan variere afhængigt af kørestilen, trafikforholdene, vejforholdene, bilens belastning og vedligeholdelse samt eventuel anvendelse af tilbehør.

VÆGT OG ANHÆNGERLAST (i kg)			
Benzinmotorer	1,6 liter VTi 16V 120 hk		1,6 liter THP 16V 150 hk
Gearkasse	Manuel	Automatisk	Manuel
Registrerede typebetegnelser: WB...	5FW-C	5FW-F	5FX-C
- Egenvægt (i driftsklar stand)	1 427	1 466	1 493
- Nyttelast	293	299	267
- Tilladt totalvægt	1 720	1 765	1 760
- Tilladt totalvægt med anhænger på en 12 % skråning	2 570	2 645	2 650
- Anhænger med bremses (inden for den tilladte totalvægt)			
på en 10% eller 12 % skråning	850	880	890
på en 8 % skråning	-	-	-
- Anhænger med bremses* (med lastforskydning inden for den tilladte totalvægt med anhænger)	1 040	1 060	1 070
- Anhænger uden bremses	600	600	600
- Anbefalet kugletryk	42	43	43

* Totalvægten for anhænger med bremses kan forøges inden for den tilladte totalvægt, hvis den teknisk tilladte totalvægt for det trækkende køretøj reduceres tilsvarende. Bemærk, at det trækkende køretøjs vejgreb kan forringes, hvis køretøjet ikke er lastet.

De angivne værdier for tilladt totalvægt og for, hvor meget last der kan trækkes, gælder op til en højde på maks. 1 000 meter. Lasten bør reduceres med 10 % for hver 1 000 meter ekstra.

Det trækkende køretøj må ikke køre hurtigere end 100 km/t (overhold gældende lovgivning i Danmark).

Høje udetemperaturer kan medføre, at bilens ydeevne forringes for at beskytte motoren. Når udetemperaturen er over 37 °C, bør totalvægten derfor begrænses.

VÆGT OG ANHÆNGERLAST (i kg)	
Dieselmotor	1,6 liter Turbo HDI 16V 110 hk
Gearkasse	Manuel
Registrerede typebetegnelser: WB...	9HZ-C
- Egenvægt (i driftsklar stand)	1 488
- Nyttelast	297
- Tilladt totalvægt	1 785
- Tilladt totalvægt med anhænger på en 12 % skråning	2 675
- Anhænger med bremses (inden for den tilladte totalvægt) på en 10 % eller 12 % skråning	890
på en 8 % skråning	-
- Anhænger med bremses* (med lastforskydning inden for den tilladte totalvægt med anhænger)	1 070
- Anhænger uden bremses	600
- Anbefalet kugletryk	43

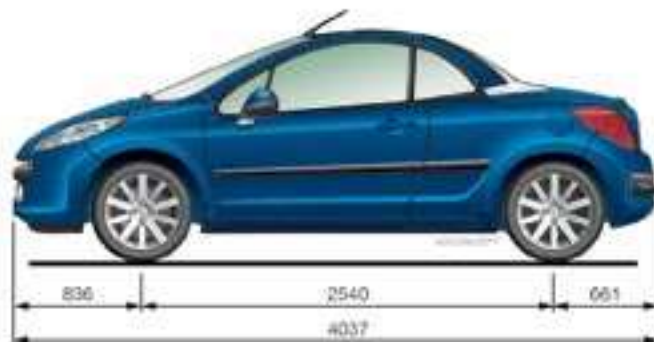
* Totalvægten for anhænger med bremses kan forøges inden for den tilladte totalvægt, hvis den teknisk tilladte totalvægt for det trækkende køretøj reduceres tilsvarende. Bemærk, at det trækkende køretøjs vejgreb kan forringes, hvis køretøjet ikke er lastet.

De angivne værdier for tilladt totalvægt og for, hvor meget last der kan trækkes, gælder op til en højde på maks. 1 000 meter. Lasten bør reduceres med 10 % for hver 1 000 meter ekstra.

Det trækkende køretøj må ikke køre hurtigere end 100 km/t (overhold gældende lovgivning i Danmark).

Høje udetemperaturer kan medføre, at bilens ydeevne forringes for at beskytte motoren. Når udetemperaturen er over 37 °C, bør totalvægten derfor begrænses.

DIMENSIONER (I MM)



IDENTIFIKATION AF DIN PEUGEOT

Bilen er udstyret med forskellige anordninger til mærkning for nemmere at kunne identificere og søge efter bilen.



A. Serienummer under motorhjælmen

Nummeret er indgraveret i karrosseriet ved siden af kabinefilteret.

B. Serienummer på instrumentpanelet

Nummeret er skrevet på en etiket, der sidder synligt på forruden.

C. Serienummer på chassiset

Nummeret er skrevet på en selvdestruerende etiket, der er limet på midterstolpen ved førerdørens lås.

D. Fabrikantetiket

Denne etiket er limet på dørkanten i førersiden.

Den indeholder følgende oplysninger:

- Dæk- og fælgstørrelse
- Det dækfabrikat, som fabrikanten anbefaler
- Gældende dæktryk for de anbefalede dæk
- Lakkode



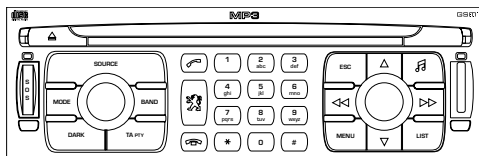
De hjul, der er udstyret med dæk af typen 205/45 R17, kan ikke bruges med snekæder. Kontakt et PEUGEOT værksted for at få yderligere oplysninger.



Dæktrykket skal kontrolleres mindst en gang om måneden, når dækkene er kolde.



Hvis dæktrykket er for lavt, øges bilens brændstofforbrug.



RT4

RADIO MULTIMEDIA/TELEFON
JUKEBOX (10 GB)/GPS (EUROPA)



På webstedet SERVICE BOX kan du finde yderligere oplysninger med animationer om RT4. Webstedets adresse er:
<http://public.servicebox.peugeot.com>.
Hvis du tilmelder dig, får du adgang til gratis læsning af dokumentationen.



Radiotelefonen GPS RT4 er kodet, så den kun virker i denne bil. Hvis den skal installeres i en anden bil, bedes du kontakte et PEUGEOT værksted for at få systemet korrekt konfigureret.



Af sikkerhedsmæssige grunde må føreren kun udføre de handlinger, der kræver fuld opmærksomhed, når bilen holder stille.
Når motoren er standset, kan radiotelefonen GPS RT4 blive afbrudt efter nogle minutter for at forlænge batteriets levetid.

INDHOLDSFORTEGNELSE

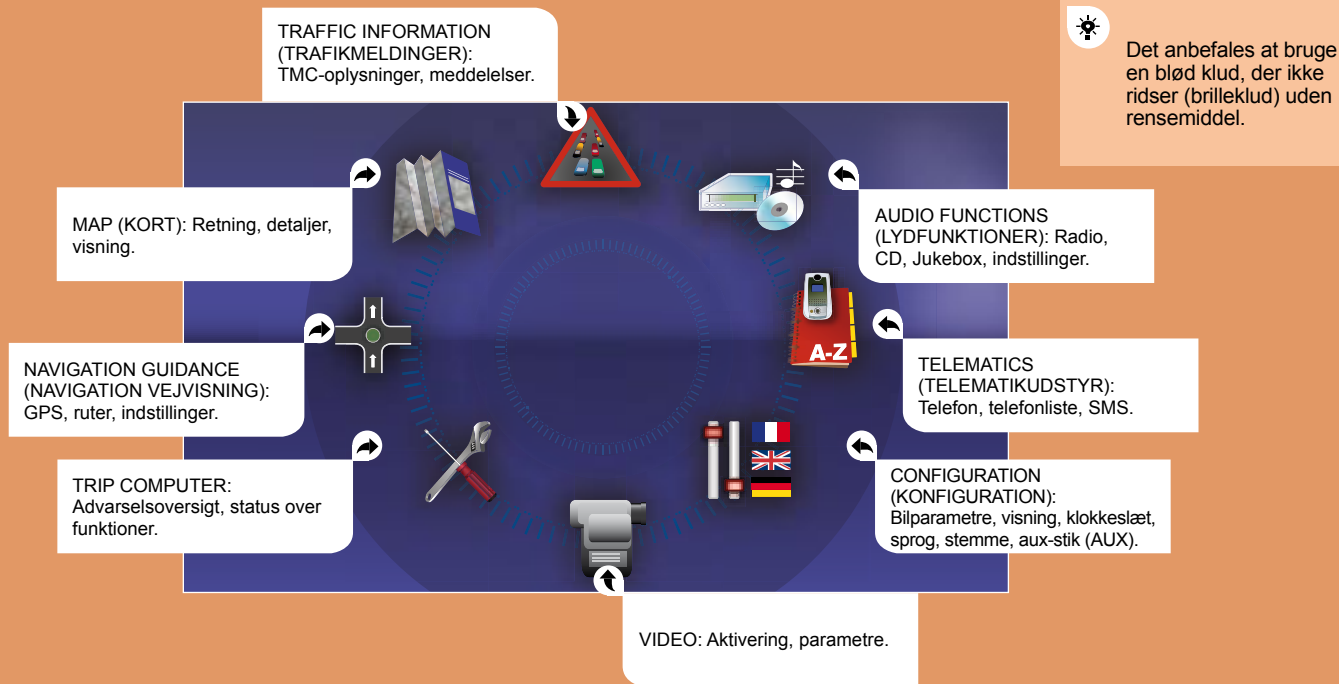
● 01 Oversigt	s. 151
● 02 Hovedmenu	s. 152
● 03 GPS	s. 153
● 04 Trafikmeldinger	s. 161
● 05 Kommunikation	s. 163
● 06 Telefon	s. 169
● 07 Genvejstaster	s. 172
● 08 Konfiguration	s. 174
● 09 Menuoversigt	s. 175
● Ofte stillede spørgsmål	s. 190

OVERSIGT 01



1. Udkast af CD'en.
2. Valg af lydkilde: Radio, Jukebox, CD, CD-changer og AUX (hvis aktiveret i menuen Configuration (Konfiguration)).
Langt tryk: Kopier CD til harddisken.
3. Langt tryk på tasten SOS: Nødopkald.
4. Valg af skærmvisning med følgende funktioner: TRIP, TEL, NAV og AUDIO.
5. Ændring af skærmvisningen.
Langt tryk: Nulstilling af radiotelefonen GPS RT4.
6. Tænd/sluk og indstilling af lydstyrken.
7. Valg af bølgelængdeområde FM1, FM2, FMast, AM.
8. Tænd/sluk funktionen TA (trafikmelding).
Langt tryk: Adgang til funktionen PTY (radioprogramtype).
9. Adgang til menuen med PEUGEOT-tjenester.
10. Annullering af den igangværende handling.
Langt tryk: Tilbage til det aktuelle program.
11. Automatisk søgning efter højere/lavere frekvens.
Valg af nummer på CD, MP3 eller forrige/næste nummer i jukeboxen.
12. Visning af hovedmenuen.
13. Tastatur til indtastning af tekst med flere tryk på tastene.
14. Valg af næste/forrige CD.
Valg af næste/forrige indhold i MP3/Jukebox.
15. Lydindstillinger: Balance foran/bag, venstre/højre, loudness, klanggengivelse.
16. Valg og godkendelse.
17. Klap til SIM-kort.
18. Visning af listen med de lokale radiostationer, numrene på CD'en eller indholdet af MP3/Jukebox.
Langt tryk: Opdater de lokale radiostationer.

02 HOVEDMENU



03 GPS



VALG AF EN DESTINATION

Bemærk: for et samlet overblik over de menuer, som kan vælges, henvises der til afsnittet "Menuoversigt" i dette RT4 kapitel.

1



Tryk på tasten MENU.



2



Drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen NAVIGATION GUIDANCE (navigation vejvisning).



3



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.



4



Drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen DESTINATION CHOICE (valg af destination).

DESTINATION CHOICE



5



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.

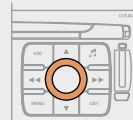


6



Drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen ENTER AN ADDRESS (indtast en adresse).

ENTER AN ADDRESS



7



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.



8



Vælg et land, drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen TOWN (by).

TOWN



9



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.



10



Drej på indstillingsknappen, og vælg bogstaverne til bynavnet, et efter et, og godkend hver gang med et tryk på indstillingsknappen.



PARIS



Indtast POSTNUMMERET i stedet for bynavnet, så søgningen udføres hurtigere. Brug det alfanumeriske tastatur til at indtaste bogstaver og tal, og tryk på "*" for at rette.

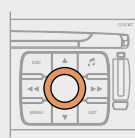


11



Vælg OK og tryk på indstillingsknappen for at godkende.

OK



12

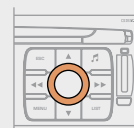
Gentag trin 8 til 12 for funktionerne ROAD (vej) og NO (nej).

13



Vælg OK på siden ENTER AN ADDRESS (indtast en adresse).

OK



14



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.



Vælg funktionen STORE (gem) for at gemme den indtastede adresse i en fil i adresselisten, og tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.

Interessepunkterne (POI) angiver alle servicesteder i nærheden (hoteller, forskellige forretninger, lufthavn mv.).

STORE

POI

03 GPS



INDSTILLINGER TIL NAVIGATION

Den rute, som vælges af GPS RT4, afhænger direkte af indstillingerne for vejvisning. Indstillingerne kan ændre valget af ruten fuldstændigt.

1



Tryk på tasten MENU.



2



Drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen NAVIGATION GUIDANCE (navigation vejvisning).



3



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.



4



Drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen GUIDANCE OPTIONS (indstillinger for vejvisning).

GUIDANCE OPTIONS



5



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.



6



Drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen DEFINE CALCULATION CRITERIA (definer beregningskriterier).

DEFINE CALCULATION CRITERIA



7



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.



8



Drej på indstillingsknappen, og vælg f.eks. funktionen DISTANCE/TIME (afstand/tid).

DISTANCE/TIME



STEMMESYNTSE TIL NAVIGATION



9



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.

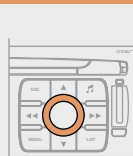


10



Drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen TRAFFIC INFORMATION (trafikmeldinger), hvis den ikke er markeret.

TRAFFIC INFORMATION



Marker dette felt, for at trafikmeldingerne fungerer optimalt. Der foreslåes alternative ruter.

11



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.



12



Vælg OK, og tryk på indstillingsknappen for at godkende.

OK



1



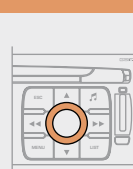
Tryk på tasten MENU.



2



Drej indstillingsknappen, og vælg funktionen NAVIGATION GUIDANCE (navigation).



3



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.



4



Drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen GUIDANCE OPTIONS (indstillinger for navigation).

GUIDANCE OPTIONS



5



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.



03 GPS



STEMMESYNTSE TIL NAVIGATION



Under vejvisning kan lydstyrken for hver stemme (navigation, trafikmeldinger osv.) indstilles direkte.



6



Vælg funktionen ADJUST SPEECH SYNTHESIS (juster stemmesyntese), og tryk på indstillingsknappen for at godkende.

ADJUST SPEECH SYNTHESIS



7



Vælg funktionen DEACTIVATE (deaktiver), og tryk på indstillingsknappen for at godkende.

DEACTIVATE



8



Vælg OK, og tryk på indstillingsknappen for at godkende.

OK



BRUG AF KORTET

1



Tryk på tasten MENU.



2



Drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen MAP (kort).



3



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.



4



Drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen MAP DETAILS (kortdetaljer). Her kan du vælge de tjenester, der skal vises på kortet (hoteller, restauranter mv.).

MAP DETAILS



03 GPS



VISNING I 3D

Kortet skifter automatisk til retningen Nord, når skalaen er over 10 km, for at give en bedre oversigt.

1



Tryk på tasten MENU.



2



Drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen MAP (kort).



3



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.



4



Drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen MAP ORIENTATION (kortretning).

MAP ORIENTATION



5



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.

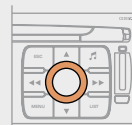


6



Drej på indstillingsknappen, og vælg fanen 3D VIEW (3D-visning).

3D VIEW

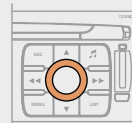


7



Vælg OK og tryk på indstillingsknappen for at godkende.

OK



03 GPS



VISNING AF KORT I VINDUE ELLER I FULD SKÆRMSTØRRELSE

1



Tryk på tasten MENU.



2



Drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen MAP (kort).



3



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.

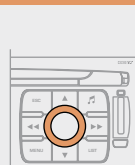


4



Drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen DISPLAY MAP (vis kort).

DISPLAY MAP



5



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.



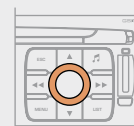
6



Drej på indstillingsknappen, og vælg fanen MAP IN WINDOW (kort i vindue) eller FULL SCREEN MAP (kort i fuld skærmstørrelse).

MAP IN WINDOW

FULL SCREEN MAP



7



Vælg OK og tryk på indstillingsknappen for at godkende.

OK



03 GPS



TILFØJELSE AF EN ETAPE

1



Tryk på tasten MENU under vejvisningen.



2



Drej indstillingsknappen, og vælg funktionen NAVIGATION GUIDANCE (navigation vejvisning).



3



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.



4



Drej indstillingsknappen, og vælg funktionen JOURNEY LEG AND ROUTE (etape og rute).

JOURNEY LEG AND ROUTE



5



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.

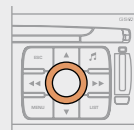


6



Vælg funktionen ADD A STAGE (tilføj en etape) (højst 9 etaper) og tryk på indstillingsknappen for at godkende.

ADD A STAGE



7



Indtast f.eks. en ny adresse.

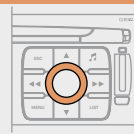
ENTER AN ADDRESS



8



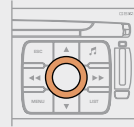
Når den nye adresse er indtastet, vælges OK, og tryk på indstillingsknappen for at godkende.



9



Vælg OK, og tryk på indstillingsknappen for at godkende etapernes rækkefølge.



Etapen skal være overstået eller slettet, for at navigationen kan fortsætte.
Ellers vises den forrige etape automatisk på GPS RT4.

04 TRAFIKMELDINGER



AKTIVER FILTER EFTER RUTE

Vi anbefaler at filtrere efter rute eller at benytte et filter omkring bilen på:

- 5 km eller 10 km i et område med tæt trafik
- 20 km i et område med normal trafik
- 100 km for lange strækninger (motorvej).

1



Tryk på tasten MENU.



2



Drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen TRAFFIC INFORMATION (trafikmeldinger).



3



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.

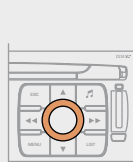


4



Drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen FILTER TRAFFIC INFORMATION (filtrer trafikmeldinger).

FILTER TRAFFIC INFORMATION



5



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.

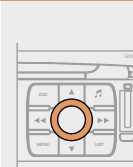


6



Vælg funktionen GEOGRAPHIC FILTER (GEOGRAFIFILTER), og tryk på indstillingsknappen for at godkende.

GEOGRAPHIC FILTER



7



Drej på indstillingsknappen, og vælg fanen ON THE ROUTE (efter rute).

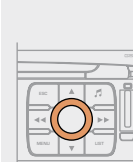


8



Vælg OK, og tryk på indstillingsknappen for at godkende.

OK



04 TRAFIKMELDINGER

VALG AF INDSTILLINGER FOR TRAFIKMELDINGER

Vi anbefaler, at fanen NEW MESSAGE DISPLAY (vis nye meddelelser) ikke markeres i områder med tæt trafik.

1



Tryk på tasten MENU.



2



Drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen TRAFFIC INFORMATION (trafikmeldinger).



3



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.



4



Drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen CONFIGURE MESSAGE ANNOUNCEMENT (konfigurer annoncering af meddelelser).

CONFIGURE MESSAGE ANNOUNCEMENT



5



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.



6



Vælg vanen READ MESSAGES (læs meddelelser højt).
Trafikmeldingerne læses højt.

READ MESSAGES



Vælg fanen NEW MESSAGE DISPLAY (vis nye meddelelser).
Trafikmeldingerne udvides i henhold til de valgte filtre (geografi mv.) og kan vises uafhængigt af vejvisningen.

NEW MESSAGE DISPLAY



7



Vælg OK, og tryk på indstillingsknappen for at godkende.

OK



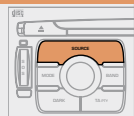
05 KOMMUNIKATION/VIDEO



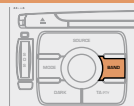
Omgivelserne (bakker, husblokke, tunneller, parkeringskældre mv.) kan spærre modtagelsen, også af RDS-opfølgningen. Dette er helt normalt på grund af radiobølgernes spredning og ikke et tegn på en fejl ved bilradioen.

RADIO VALG AF EN STATION

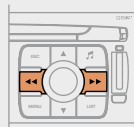
- 1 Tryk flere gange på tasten SOURCE for at vælge radioen.



- 2 Tryk på tasten BAND for at vælge enten FM1, FM2, FMast eller AM.



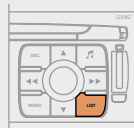
- 3 Tryk kort på en af tasterne for at foretage en automatisk søgning efter radiostationer.



- 4 Tryk på en af tasterne for at foretage en manuel søgning efter radiostationer.



- Tryk på tasten LIST for at få vist en liste over de lokale stationer (op til 60). Tryk på tasten i mere end to sekunder for at opdatere listen.

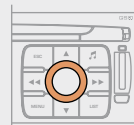


RDS

- 1 Tryk på tasten MENU.



- 2 Vælg AUDIO FUNCTIONS (LYDFUNKTIONER), og tryk på OK.



- 3 Vælg funktionen RADIO PREFERENCES (RADIOPRÆFERENCER), og tryk på OK.



RADIO PREFERENCES

- 4 Vælg ACTIVATE ALTERNATIVE FREQUENCIES (RDS) (VÆLG ALTERNATIVE FREKVENSER (RDS)), og tryk på OK. RDS vises på skærmen.



ACTIVATE ALTERNATIVE FREQUENCIES (RDS)



Når RDS vises kan man blive ved med at lytte til den samme radiostation ved hjælp af frekvensopfølgningen. Denne opfølgning på RDS-stationen er dog ikke altid aktiv i hele landet, hvis radiostationerne ikke dækker hele landet. Derfor kan signalet falde ud under kørsel.

05 LYDFUNKTIONER/VIDEO



CD MP3 INFORMATION OG GODE RÅD



MP3-formatet, der er en forkortelse af MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3, er en standard til lydkomprimering, som gør det muligt at gemme et stort antal musikfiler på en disk.



Når du brænder en CD, skal du helst vælge standarden ISO 9660 niveau 1,2 eller Joliet, for at musikanlægget kan læse en CDR eller en CDRW, du selv har brændt.

Hvis disken er brændt i et andet format, afspilles den muligvis ikke korrekt.

Det anbefales altid at bruge den samme standard og brænde CD'en med den lavest mulige hastighed (højst 4x) for at opnå den bedste lyd kvalitet.

Ved multi-sessions-CD'er anbefales standarden Joliet.



Musikanlægget kan kun afspille lydfile af filtypen ".mp3" med en sampling på 22,05 KHz eller 44,1 KHz. Ingen andre filtyper (.wma, .mp4, m3u osv.) kan afspilles.



Det anbefales at vælge filnavne på højst 20 tegn og ikke at bruge tegnene (" " ? ; ù), da der ellers kan opstå problemer med afspilning eller visning af indholdet.

CD AFSPILNING AF EN CD ELLER EN MP3-DISK



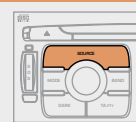
Brug kun cirkelformede CD'er. Visse systemer til beskyttelse mod kopiering, der findes på originale CD'er eller CD'er, som er brændt med en pc-brænder, kan forårsage funktionsforstyrrelser. Dette har intet med afspillerens kvalitet at gøre.

Læg en CD eller MP3-disken i afspilleren. Afspilningen starter automatisk.

1



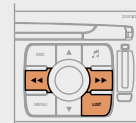
Tryk flere gange på tasten SOURCE, hvis der allerede sidder en CD i afspilleren, og vælg CD for at afspille den.



2



Tryk på en af tasterne for at vælge et nummer på CD'en. Tryk på tasten LIST for at få vist listen med numre på CD'en eller oversigten over MP3-disken.



!

Afspilning og visning af MP3-disken kan afhænge af det program, du har brugt til at brænde numrene med og/eller de anvendte indstillinger. Vi anbefaler at bruge brændestandarden ISO 9660.

FUNKTIONEN JUKEBOX KOPIERING AF EN CD TIL EN HARDDISK

1



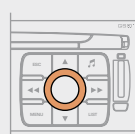
Læg en CD eller en MP3 i afspilleren, og tryk på tasten MENU.



2



Vælg AUDIO FUNCTIONS (lydfunktioner), og tryk på indstillingsknappen for at godkende.



3



Vælg COPY CD TO JUKEBOX (kopier CD til jukebox), og tryk på indstillingsknappen for at godkende.

COPY CD TO JUKEBOX



4



Vælg COMPLETE CD (kopier hele CD'en) for at kopiere hele CD'en, og tryk på indstillingsknappen for at godkende.

COMPLETE CD



5



Vælg CREATE ALBUM (opret album), og tryk på indstillingsknappen for at godkende.

CREATE ALBUM



Under fanen AUTO CREATE (opret automatisk) kopieres CD'en automatisk til et album af typen "album nr.".

6



Vælg bogstaverne, et efter et, og vælg OK for at godkende.

OK



Musik-CD'en eller MP3-filerne kopieres til harddisken. Det kan vare op til 20 minutter afhængigt af CD'ens spilletid. Under kopieringen kan man ikke afspille de album, der allerede ligger på harddisken, eller CD'er.



Hvis CD'en ikke har filer i MP3-format, komprimerer jukeboxen automatisk CD'en til MP3-format. Komprimeringen kan vare op til 20 minutter afhængigt af CD'ens spilletid. Under komprimeringen kan de CD'er og album, som allerede ligger på harddisken afspilles.



Et langt tryk på tasten SOURCE starter kopiering af CD'en.



Ved kopiering af en CD med filer i MP3-format gemmer jukeboxen kun det sidste niveau af et album. Filerne kan ikke kopieres fra jukeboxen til en CD. Menupunktet STOP THE COPY (stop kopiering) sletter ikke de filer, som allerede er kopieret til jukeboxens harddisk.

FUNKTIONEN JUKEBOX VALG AF NAVN TIL ALBUM

1



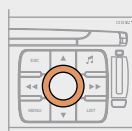
Tryk på tasten MENU.



2



Vælg AUDIO FUNCTIONS (lydfunktioner), og tryk på indstillingsknappen for at godkende.

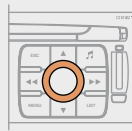


3



Vælg funktionen JUKEBOX, og tryk på indstillingsknappen for at godkende.

JUKEBOX



4



Vælg funktionen JUKEBOX MANAGEMENT (styring af jukebox), og tryk på indstillingsknappen for at godkende.

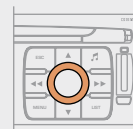
JUKEBOX MANAGEMENT



5



Vælg det album, du vil navngive, og tryk på indstillingsknappen for at godkende.



6



Vælg fanen RENAME (omdøb), og tryk på indstillingsknappen for at godkende.

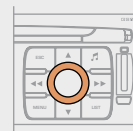
RENAME



7



Drej på indstillingsknappen for at vælge bogstaverne til albummets navn, et efter et, og godkend hver gang ved at trykke på indstillingsknappen.



Brug det alfanumeriske tastatur til at indtaste bogstaverne til albummets titel.

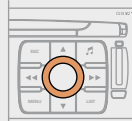
FUNKTIONEN JUKEBOX AFSPIL NUMRE FRA JUKEBOXEN

8



Vælg OK, og tryk på indstillingsknappen for at godkende.

OK



Følg samme fremgangsmåde for at vælge de numre, der skal omdøbes på et album.
Brug tasten ESC for at afslutte listen.

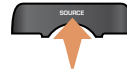


Vælg funktionen DELETE (slet) for at slette et album eller et nummer i jukeboxen.

DELETE

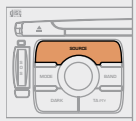


1



Tryk flere gange efter hinanden på tasten SOURCE, og vælg funktionen JUKEBOX.

JUKEBOX



2



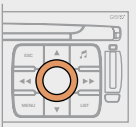
Tryk på tasten LIST.



3



Drej på indstillingsknappen for at vælge filerne.



Tryk på tasten ESC for at gå tilbage til filerne på første niveau.

BRUG AF AUX-INDGANGEN JACK/RCA-LYDKABLET MEDFØLGER IKKE



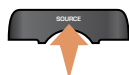
Tryk på tasten MENU, vælg funktionen CONFIGURATION (konfiguration), derefter funktionen SOUND (lyd) og ACTIVATE AUX INPUT (aktiver AUX-indgang) for at aktivere indgangen til radiotelefonen GPS RT4.

1

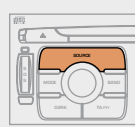
Tilslut den bærbare afspiller (MP3-afspiller) til lydindgangene (hvid og rød af typen RCA) i handskerummet ved hjælp af et JACK/RCA-lydkabel.



2



Tryk flere gange på tasten SOURCE (kilde), og vælg AUX.



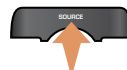
Visning og styring af kommandoerne sker via det bærbare udstyr.



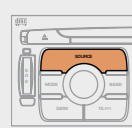
Det er ikke muligt at kopiere filerne til harddisken fra aux-indgangen.

CD-CHANGER AFSPILNING AF EN CD (IKKE MP3-KOMPATIBEL)

1



Indsæt en eller flere CD'er i afspilleren.
Tryk flere gange på tasten SOURCE, og vælg CD CHANGER.



2



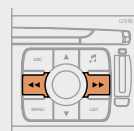
Tryk på en af tasterne på det alfanumeriske tastatur for at vælge den ønskede CD.



3



Tryk på en af tasterne for at vælge et nummer på CD'en.



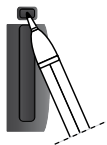
Filerne fra CD-changeren kan ikke kopieres til harddisken.

06 TELEFON

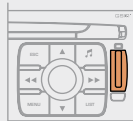


INSTALLATION AF SIM-KORTET (MEDFØLGER IKKE)

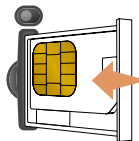
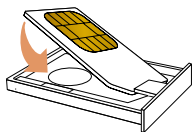
1



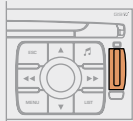
Åbn klappen ved at trykke på knappen med spidsen af en pen.



2



Sæt SIM-kortet i holderen, og indsæt den derefter i klappen.



3

Tag SIM-kortet ud ved at følge fremgangsmåden under trin 1.



!

GPS RT4 radiotelefonen skal være slukket, når du indsætter eller udtager SIM-kortet, og bilens tænding skal være afbrudt.

INDTASTNING AF PIN-KODEN

1



Indtast PIN-koden på tastaturet.

PIN CODE



2



Godkend PIN-koden ved at trykke på tasten #.



Marker feltet SAVE PIN, når du indtaster din PIN-kode, så du kan bruge telefonen igen uden at skulle indtaste koden.

06 TELEFON



FORETAGELSE AF OPKALD

1



Tryk på tasten BESVAR for at få vist telefonens menu på skærmen.



2



Drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen DIAL.



DIAL

3



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.



4



Indtast det telefonnummer, du vil ringe til, på det alfanumeriske tastatur.



5



Tryk på tasten BESVAR for at ringe til det pågældende nummer.



6



Tryk på tasten LÆG PÅ for at afslutte opkaldet.



BESVARELSE ELLER AFVISNING AF OPKALD



Tryk på tasten BESVAR for at besvare et opkald.



Tryk på tasten LÆG PÅ for at afvise et opkald.



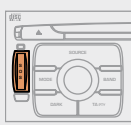
Tryk i mere end 2 sekunder for enden af kontaktarmen ved rattet for at åbne telefonens menu: CALL LIST (opkaldsoversigt), ADDRESS BOOK (telefonliste), VOICE MAIL (telefonsvarer).



NØDOPKALD



Tryk på tasten SOS, hvis der opstår et nødstilfælde. Hold knappen inde, indtil der høres et lydsignal, og skærm billedet VALIDATE/CANCEL (godkend/annuller) vises (hvis et gyldigt SIM-kort er indsat). Der ringes op til nødtjenesten (112). I nogle lande *betjenes nødopkaldet direkte af PEUGEOT Urgence-platformen, som lokaliserer bilen og advarer den relevante nødhjælpstjeneste hurtigst muligt.



* Hvis der er tegnet abonnement på PEUGEOT Urgence, hvilket er gratis og med ubegrænset varighed. Kontakt et PEUGEOT værksted.

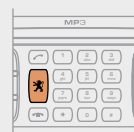


Når der er tegnet abonnement på PEUGEOT Urgence, anbefales det at foretage et prøveopkald til PEUGEOT Urgence-platformen.

VISNING AF TJENESTER

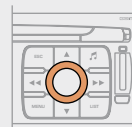


Tryk på løvetasten for at få adgang til PEUGEOTs tjenester*.



Vælg CUSTOMER CONTACT CENTRE for at få oplysninger om PEUGEOT.

CUSTOMER CONTACT CENTRE



Vælg PEUGEOT ASSISTANCE for at aktivere et opkald om vejhjælp.

PEUGEOT ASSISTANCE



* Der gælder bestemte vilkår for tjenesterne og de forskellige valgmuligheder.

07 GENVEJSTASTER

BETJENINGSKNAPPER VED RATTET

RADIO: Valg af den næste gemte station på en lavere frekvens.
MP3/JUKEBOX: Valg af den forrige indholdsliste.
CD-CHANGER: Valg af den forrige CD.
Valg af det forrige menupunkt.

RADIO: Valg af en gemt station på en højere frekvens.
MP3/JUKEBOX: Valg af den næste indholdsliste.
CD-CHANGER: Valg af den næste CD.
Valg af det næste menupunkt.

RADIO: Automatisk søgning efter en højere frekvens.
CD/MP3/JUKEBOX/CD-CHANGER: Valg af det næste nummer.
CD/CD-CHANGER: Hold tasten inde: Hurtig afspilning fremad.

Valg af en højere lydstyrke.

- Skift af lydkilde.
- Godkendelse af et valg.
- Besvar/Afbryd et opkald på telefonen.
- Tryk i mere end 2 sekunder: Adgang til telefonens menu.

Valg af en lavere lydstyrke.

RADIO: Automatisk søgning efter en lavere frekvens.
CD/MP3/JUKEBOX/CD-CHANGER: Valg af det forrige nummer.
CD/CD-CHANGER: Hold tasten inde: Hurtig afspilning tilbage.

Mute - afbrydelse af lyden:
Tryk samtidigt på tasterne til valg af højere og lavere lydstyrke.

Lyden gendannes med et tryk på en af de to taster til regulering af lydstyrken.

TALEKOMMANDOER

VISNING AF LISTEN OG BRUG AF TALEKOMMANDOER



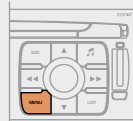
1



Tryk for enden af lyskontakten for at aktivere talefunktionerne og få vist listen over de tilgængelige talekommandoer. Sig ordene HELP (hjælp) eller WHAT CAN I SAY (hvad kan jeg sige).



Eller tryk i lang tid på tasten MENU, og vælg funktionen VOICE COMMANDS LIST (liste over talekommandoer).



VOICE COMMANDS LIST

2



Tryk for enden af lyskontaktarmen for at aktivere talefunktionerne.
Sig ordene, et efter et, og vent efter hvert ord, til du har hørt lydssignalet til bekræftelse.
Nedenstående liste er udtømmende.

LEVEL 1	LEVEL 2	LEVEL 3
display	audio guidance navigation trip computer telephone description	
call		
changer	disc number previous/next disc random play list track number previous/next track repeat scan description	1 ... 20
guide to		
traffic info	display read	
CD player/jukebox	random play list track number previous/next track directory (MP3 CD)	1 ... 20 previous/next repeat
navigation	scan stop/resume directory show	destination description vehicle
radio	zoom out/in autostore list memory previous/next	1 ... 6
SMS/message	display read	
telephone	voice mailbox last number voice message service directory	description

08 KONFIGURATION

INDSTILLING AF DATO OG KLOKESLÆT

1



Tryk på tasten MENU.



2



Drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen CONFIGURATION (konfiguration).



3



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.



4



Drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen DISPLAY CONFIGURATION (konfiguration af display).

DISPLAY CONFIGURATION



5



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.



6



Drej på indstillingsknappen, og vælg funktionen SET DATE AND TIME (indstil dato og tid).

SET DATE AND TIME



7



Tryk på indstillingsknappen for at godkende valget.



8



Indstil parametrene, en efter en, og godkend med indstillingsknappen. Vælg derefter fanen OK på skærmen for at godkende.

OK



09 MENUOVERSIGT



1 NAVIGATION - VEJVISNING

NAVIGATION - GUIDANCE

2 VALG AF EN DESTINATION

SELECT DESTINATION

3 indtast en adresse

enter an address

land:

country:

by:

town:

gade:

road:

nr.:

N°/_:

aktuelt sted

curr. loc

Gem

Archive

Interessested

POI

tæt på

near

på ruten

on the route

ved det aktuelle sted

around current place

søg efter navn

search by name

3 GPS-koordinater

GPS coordinates

3 telefoniiste

directory



1 HOVEDMENU

2 VALG A

3 Valg A1

3 Valg A2

2 VALG B...

3 seneste destinationer

previous destinations

2 ETAPER OG RUTE

JOURNEY LEGS AND ROUTE

2 tilføj en etape

add a stage

4 indtast en adresse

enter an address

4 telefoniiste

directory

4 seneste destinationer

previous destinations

3 bestem/slet etaper

order/delete journey legs

3 omlæg ruten

divert route

3 valgt destination

chosen destination

2 INDSTILLINGER FOR VEJVISNING

GUIDANCE OPTIONS

3 definer udregningskriterier

define calculation criteria

4 hurtigste

fastest

4 korteste

shortest

4 afstand/tid

distance/time

4 med betalingsveje

with tolls

4 med færge

with ferry

4 trafikmeldinger

traffic info

3 indstil stemmesyntese

set speech synthesis

3 aktiver/deaktiver gadenavn

activate/deactivate road names

3 beskrivelse af kortbase

map data base description

3 slet de seneste destinationer

delete last destinations

2 STOP/FORTSÆT VEJVISNING

STOP/RESUME GUIDANCE



1 KORT

MAP

2 KORTRETNING

MAP ORIENTATION

3 bilens retning

vehicle direction

3 retning mod Nord

north direction

3 3D-visning

3D view

2 KORTDETALJER

MAP DETAILS

3 administration og sikkerhed

administration and safety

4 rådhus, bycentrum

town halls, town centre

4 universiteter, højere læreanstalter

universities, colleges

4 hospitaler

hospitals

3 hoteller, restauranter og forretninger

hotels, restaurants and shops

4 hoteller

hotels

4 restauranter

restaurants

4 vinavlere

vineyards

- 4 forretningscentre
business centres
- 4 supermarkeder, shopping
supermarkets, shopping
- 3 **kultur, turisme og forestillinger**
culture, tourism and shows
- 4 turisme
tourism
- 4 kultur og museer
culture and museums
- 4 kasinoer og forlystelser
casinos and nightlife
- 4 biografer og teatre
cinemas and theatres
- 4 forestillinger og udstillinger
shows and exhibitions
- 3 **sports- og friluft aktiviteter**
sports and open air centres
- 4 centre, sportsanlæg
sports centres
- 4 golfbaner
golf courses
- 4 skøjtehallen, bowling
skating rinks, bowling alleys
- 4 vintersportsstationer
winter sports resorts
- 4 parker, haver
parks, gardens
- 4 forlystelsesparker
theme parks
- 3 **transport og biler**
transport and automobile
- 4 lufthavne, havne
airports, ports
- 4 banegårde, busstationer
stations, bus stations
- 4 biludlejning
vehicle rental
- 4 rasteplasser, parkering
lay-bys, car parks
- 4 servicestationer, værksteder
service stations, garages

- 2 **VISNING AF KORT**
DISPLAY MAP
- 3 kort i fuld skærmstørrelse
full screen map
- 3 kort i vindue
map in window
- 2 **FLYT KORTET**
MOVE THE MAP



- 1 **TRAFIKMELDINGER**
TRAFFIC INFORMATION
- 2 **SE MEDDELELSER**
READ MESSAGES
- 2 **FILTRER TRAFIKMELDINGER**
FILTER TRAFFIC INFORMATION

- 3 geografifiltre
geographic filter
- 4 omkring en bil
around the vehicle
- 4 omkring et sted
around location
- 4 på rute
on the route
- 3 **vejmeldinger**
road information
- 4 trafikoplysninger
traffic information
- 4 afspærring af vej
road closure
- 4 begrænsning af størrelse
size limit
- 4 vejens beskaffenhed
road condition
- 4 vejruddigt og sigtbarhed
weather and visibility
- 3 **byoplysninger**
urban/city information
- 4 parkering
parking
- 4 offentlig transport
public transport
- 4 demonstrationer
demonstrations

- 2 **INDSTILLING AF ANNONCERING AF MEDDELELSER**
CONFIGURE MESSAGE ANNOUNCEMENT
- 3 læs meddelelser
read messages
- 3 vis nye meddelelser
new message display
- 2 **VALG AF TRAFIKMELDINGER**
SELECT TMC STATION
- 3 automatisk opfølgning på trafikmeldinger
automatic TMC
- 3 manuel opfølgning på trafikmeldinger
manual TMC
- 3 liste med stationer, der udsender trafikmeldinger
list of TMC stations



- 1 **LYDFUNKTIONER**
AUDIO FUNCTIONS
- 2 **RADIOINDSTILLINGER**
RADIO FAVOURITES
- 3 indtast en frekvens
enter a frequency
- 3 aktiver/deaktiver opfølgning af RDS-frekvens
activate/deactivate RDS mode
- 3 aktiver/deaktiver regional funktion
activate/deactivate regional mode
- 3 vis/skjul tekstradio
display/hide radio text
- 2 **INDSTILLINGER FOR CD-LÆSNING, JUKEBOX**
CD, JUKEBOX FAVOURITES
- 3 aktiver/deaktiver Introskan (SCN)
activate/deactivate Introskan (SCN)
- 3 aktiver/deaktiver Vilkårlig afspilning (RDM)
activate/deactivate Random mode (RDM)
- 3 aktiver/deaktiver Gentagelse (RPT)
activate/deactivate Repeat (RPT)
- 3 aktiver/deaktiver visning af CD-detaller
activate/deactivate display of CD info
- 2 **STOP KOPIERING**
STOP THE COPY
- 2 **KOPIER CD TIL JUKEBOX**
COPY CD TO JUKEBOX
- 3 kopier komplet CD
copy complete CD

- 3 flere valg
multiple selection
- 3 aktuelt album
current album
- 3 aktuelt nummer
current track
- 2 JUKEBOX
- 2 JUKEBOX
- 3 styring af jukebox
jukebox management
- 3 konfiguration af jukebox
jukebox configuration
- 4 hi-fi (320 kbps)
- 4 hi-fi (320 kbps)
- 4 hurtig (192 kbps)
- 4 high (192 kbps)
- 4 normal (128 kbps)
- 4 normal (128 kbps)
- 3 slet jukebox-data
delete jukebox data
- 2 STYRING AF AFSPILNINGSLISTE
PLAYLIST MANAGEMENT



- 1 **TELEMATIKUDSTYR**
TELEMATICS
- 2 **OPKALD**
CALL
- 3 opkaldsoversigt
call list
- 3 ring op
dial
- 3 telefonliste
directory
- 3 telefonsvarer
mailbox
- 3 tjenester
services
- 4 kundecenter
customer contact centre
- 4 PEUGEOT assistance
- 4 PEUGEOT assistance
- 4 modtagne meddelelser
messages received

- 2 **TELEFONLISTE**
DIRECTORY
- 3 styring af telefonlistens kort
managing directory files
- 3 se eller rediger et kort
consult or modify a file
- 4 tilføj et kort
add a file
- 4 slet et kort
delete a file
- 4 slet alle kort
delete all files
- 3 konfiguration af telefonliste
configure directory
- 4 vælg en telefonliste
select a directory
- 4 navngiv en telefonliste
name directory
- 4 vælg standardtelefonliste
select starting directory
- 3 kortoverførsel
file transfer
- 4 overfør med infrarød
exchange by infrared
- 5 send alle kort
send all records
- 5 send et kort
send one record
- 5 modtag via infrarød
receive by infrared
- 4 overfør med SIM-kort
exchange with SIM card
- 5 send alle kort til SIM-kort
send all records to SIM
- 5 send et kort til SIM-kort
send one record to SIM
- 5 modtag alle kort fra SIM-kort
receive all SIM files
- 5 modtag et kort fra SIM-kort
receive a SIM file
- 2 **SMS-MEDDELELSER**
TEXT MESSAGES (SMS)
- 3 læs modtagne SMS'er
read received text messages

- 3 send en SMS
send a text message
- 3 skriv en SMS
write a text message
- 3 slet SMS-liste
delete list of text messages
- 2 **TELEFONFUNKTIONER**
TELEPHONE FUNCTIONS
- 3 telefonnet
network
- 4 søg på telefonnettet
network search mode
- 6 automatisk funktion
automatic mode
- 5 manuel funktion
manual mode
- 4 disponible telefonnet
networks available
- 3 opkaldenes varighed
length of calls
- 4 nulstil
zero reset
- 3 administration af PIN-kode
manage PIN code
- 4 aktiver/deaktiver
activate/deactivate
- 4 gem PIN-kode
save PIN number
- 4 rediger PIN-kode
modify PIN code
- 3 indstillinger for opkald
call options
- 4 konfigurer opkald
configure calls
- 6 vis nummer
display my number
- 6 automatisk svar efter x ringninger
automatic reply after x ring(s)
- 4 indstillinger for ringetone
ring options
- 6 for taleopkald
for voice calls
- 6 for SMS
for text messages (SMS)

- 6 lydsignal for SMS
text message ring
- 3 viderestil taleopkald til nr.
call diversion to mailbox n°
- 3 slet opkaldsoversigt
delete calls log



- 1 **KONFIGURATION**
CONFIGURATION
- 2 **KONFIGURATION AF DISPLAY**
DISPLAY CONFIGURATION
 - 3 vælg farve
choose colour
 - 3 indstil lysstyrke
adjust luminosity
 - 3 indstil dato og tid
set date and time
 - 3 vælg enheder
select units
- 2 **LYDE**
SOUND
 - 3 indstil talekommandoer
voice commands setting
 - 3 indstil stemmesyntese
speech synthesis setting
 - 4 lydstyrke for vejvisning
guidance instructions volume
 - 4 lydstyrke for andre meddelelser
other message volume
 - 4 vælg dame-/herrestemme
select female/male voice
 - 3 aktiver/deaktiver aux-kilde
activate/deactivate auxiliary source
- 2 **VALG AF SPROG**
SELECT LANGUAGE
- 2 **DEFINER BILENS PARAMETRE***
DEFINE VEHICLE PARAMETERS*



- 1 **VIDEO**
VIDEO
- 2 **AKTIVER VIDEOTILSTAND**
ACTIVATE VIDEO MODE
- 2 **INDSTILLINGER FOR VIDEO**
VIDEO PARAMETERS
 - 3 visningsformater
display formats
 - 3 indstil lysstyrke
adjust luminosity
 - 3 indstil farve
set colours
 - 3 indstil kontrast
set contrasts
- 1 **DIAGNOSTICERING AF BILEN**
VEHICLE DIAGNOSTICS
- 2 **ADVARSELSSOVERSIGT**
ALERT LOG
- 2 **FUNKTIONSSTATUS***
STATUS OF FUNCTIONS*
- 2 **NULSTIL FØLER FOR LAVT DÆKTRYK***
RESET TYRE PRESS. DETEC. SYS.*



* Parametrene varierer i henhold til bilen (se kapitel "Funktionskontrol").
* The parameters vary according to vehicle (refer to the "Operation warning lights" chapter).



Tryk i mere end 2 sekunder på
tasten MENU for at få adgang til den
næste menuoversigt.

- 1 **LISTE MED TALEKOMMANDOER**
VOICE COMMANDS LIST
- 2 **FEJLFINDING AF BILTELEFON**
AUDIO/TELEPHONE DIAGNOSTICS
- 2 **GPS-DÆKNING**
GPS COVERAGE
- 2 **NØDSTRØMFORSYNING AF APPARATET**
UNIT BACKUP POWER
- 1 **BESKRIVELSE AF APPARATET**
UNIT DESCRIPTION
- 1 **DEMONSTRATION AF NAVIGATION**
NAVIGATION DEMONSTRATION
- 1 **KONFIGURATION AF TJENESTER**
SERVICES CONFIGURATION



Tryk flere gange på tasten Musik for
at få adgang til følgende indstillinger.

MUSIKKLANG
BAS
DISKANT
KORRIGERING AF LOUDNESS
BALANCE FORAN-BAG
BALANCE VENSTRE-HØJRE
AUT. KORRIGERING AF LYDSTYRKE



Hver lydkilde (radio, CD, MP3, Jukebox,
CD-changer) har særskilte indstillinger.

OFTE STILLEDE SPØRGSMÅL

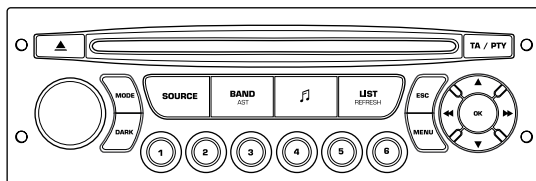
I skemaet herunder har vi samlet svarene på ofte stillede spørgsmål om RD4 radioen og RT4 radiotelefonen.

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Der er forskel på lyd kvaliteten fra de forskellige lydkilder (radio, CD, CD-changer osv.).	For at opnå den bedste lyd kvalitet kan lydindstillingerne (lydstyrke, bas, diskant, klanggengivelse, loudness) tilpasses de forskellige lydkilder, og det kan medføre hørbare forskelle, når der skiftes lydkilde (radio, CD, CD-changer osv.).	Kontroller, at lydindstillingerne (lydstyrke, bas, diskant, klanggengivelse, loudness) er korrekte i forhold til den benyttede lydkilde. Det anbefales at indstille lydfunktionerne (bas, diskant, balance foran-bag, balance højre-venstre) i midterposition, vælge klanggengivelsen "None" (Ingen), indstille loudness på positionen "Active" (Aktiv) ved afspilning af en CD og på position "Inactive" (Inaktiv), når der høres radio.
CD'en kastes hele tiden ud, eller den kan ikke afspilles.	CD'en er vendt om, kan ikke læses, den indeholder ikke musikdata, eller lydformatet kan ikke læses af afspilleren. CD'en er beskyttet mod piratkopiering, og systemet genkendes ikke af afspilleren.	- Kontroller, at CD'en er lagt i afspilleren med den rigtige side opad. - Kontroller CD'ens stand: den kan ikke afspilles, hvis den er ødelagt. - Kontroller indholdet, hvis CD'en er brændt: se anvisningerne i afsnittet om lydfunktioner. - CD-afspilleren kan ikke afspille DVD'er. - Nogle brændte CD'ers kvalitet er så dårlig, at de ikke kan afspilles af bilens musikanlæg. - CD-changeren kan ikke afspille CD'er med MP3-filer.
CD-afspillerens lyd er dårlig.	Den afspillede CD er ridset eller af dårlig kvalitet.	Sæt en CD i af god kvalitet, og opbevar altid CD'erne rigtigt.
	Cd-afspillerens indstillinger (bas, diskant, klanggengivelse) passer ikke til CD'en.	Indstil diskant- eller basniveauet på 0 uden at vælge klanggengivelse.

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
De gemte stationer virker ikke (ingen lyd, 87,5 Mhz vises osv.).	Den valgte bølgelængde er ikke rigtig.	Tryk på tasten BAND AST for at finde den bølgelængde (AM, FM1, FM2, FMAST), hvor stationen er gemt.
Trafikmeldingerne (TA) vises. Jeg modtager ingen trafikinformation.	Radiostationen udsender ikke regional trafikinformation.	Skift til en radiostation, der udsender trafikinformation.
Radiostationens modtagekvalitet bliver langsomt dårligere, eller de gemte stationer virker ikke (ingen lyd, 87,5 Mhz vises osv.).	Køretøjet er for langt fra stationens sender, eller der er ingen sender i det område, som du kører igennem.	Aktiver RDS-funktionen, så systemet kan kontrollere, om en kraftigere sender er inden for det geografiske område.
	Omgivelserne (bakker, højhuse, tunneller, parkeringskælder mv.) spærrer for modtagelsen, blandt andet RDS-opfølgningen.	Dette er helt normalt og ikke udtryk for en fejl ved cd-afspilleren.
	Antennen mangler eller er blevet beskadiget (f.eks. under vask eller i en parkeringskælder).	Få antennen kontrolleret på et PEUGEOT værksted.
Lyden afbrydes i 1 til 2 sekunder under radiomodtagelse.	RDS-systemet søger i denne korte tid efter en frekvens, der modtager stationen bedre.	Deaktiver RDS-funktionen, hvis det sker for ofte og altid på den samme strækning.
Når motoren er slukket, slukker radioen efter et par minutter.	Når motoren er slukket, afhænger det af batteriets ladestand, hvor længe radioen bliver ved med at køre. Det er normalt, hvis den slukker, idet den skifter til energisparefunktion og afbryder for at spare på bilens batteri.	Start bilmotoren for at lade batteriet op igen.
Meddelelsen "The audio system is overheating" (lydanlægget overopheder) vises på skærmen.	For at beskytte anlægget ved høje udetemperaturer skifter radioen til en automatisk funktion med varmebeskyttelse, hvor lydstyrken reduceres, eller afspilning af CD'en afbrydes.	Sluk lydanlægget i nogle minutter, så anlægget kan køle af.

I skemaet herunder har vi samlet svarene på ofte stillede spørgsmål om radiotelefonen RT4.

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Feltet for TRAFFIC INFO (trafikoplysninger) er markeret. Alligevel er nogle kødannelser på strækningen ikke angivet i realtid.	Når systemet tændes, går der nogle minutter, før trafikoplysningerne hentes af systemet.	Vent, til trafikoplysningerne er modtaget (visning på kortet med piktogrammer for trafikoplysninger).
	I nogle lande omfatter trafikoplysningerne kun de store veje som motorveje.	Dette er helt normalt. Systemet er afhængigt af, hvilke trafikoplysninger der er tilgængelige.
Det virker nogle gange som om, at en strækning tager længere tid at beregne end normalt.	Systemets ydeevne kan midlertidigt være nedsat, hvis en CD kopieres til jukeboksen samtidig med, at en strækning beregnes.	Vent, til CD'en er kopieret, eller afbryd kopieringen, før vejvisningen aktiveres.
Er det muligt at foretage et nødopkald uden et SIM-kort?	Nej, den europæiske lovgivning kræver, at der er indsat et SIM-kort, for at der kan foretages nødopkald.	Indsæt et gyldigt SIM-kort i klappen til radiotelefonen GPS RT4.
Systemet genkender ikke mit SIM-kort.	RT4 kan læse SIM-kort på 3,3 V, men ikke de gamle SIM-kort på 5 V og 1,8 V.	Kontakt teleoperatøren.
Systemets lokalisering fungerer ikke, efter at et hjul er blevet udskiftet.	Radiotelefonen GPS RT4 anvender oplysningerne om hjulenes rotation til at forbedre GPS-lokaliseringen. Hvis et hjul udskiftes eller punkterer, genberegner systemet lokaliseringen. Beregningen kan i omkring 10 minutter påvirke kvaliteten af systemets lokalisering.	Vent, til systemet er færdig med beregningen.
Lokaliseringen på kortet er forkert eller upræcis. Højdevisningen er ikke aktiv.	Når GPS-systemet tændes, kan der gå op til tre minutter, før systemet er initialiseret og har hentet oplysninger fra mere end tre satellitter korrekt.	Vent, til systemet er helt klar. Kontroller, at GPS-systemet dækker mindst tre satellitter (langt tryk på tasten MENU, vælg derefter RADIO-TELEPHONE DIAGNOSIS (DIAGNOSTICERING AF RADIOTELEFON), og GPS coverage (GPS-DÆKNING)).
	Afhængigt af bilens geografiske omgivelser (f.eks. en tunnel) og vejforholdene kan GPS-signalets modtageforhold ændres.	Dette er helt normalt. Systemet er afhængigt af GPS-signalets modtageforhold.



RD4

RADIO/HÅNDFRIT SÆT



På webstedet SERVICE BOX kan du finde yderligere oplysninger med animationer om RD4. Webstedets adresse er: <http://public.servicebox.peugeot.com>
Hvis du tilmelder dig, får du adgang til gratis læsning af dokumentationen.



Radioen RD4 er kodet, så den kun virker i denne bil. Hvis den skal installeres i en anden bil, bedes du kontakte et PEUGEOT værksted for at få systemet korrekt konfigureret.



Af sikkerhedsmæssige årsager må føreren kun udføre handlinger, som kræver længere tids opmærksomhed, når bilen holder stille.
Når motoren er slukket, kan radioen RD4 blive afbrudt efter nogle minutter for at spare på batterierne.

INDHOLDSFORTEGNELSE

- **01 Oversigt** s. 180
- **02 Hovedmenu** s. 181
- **03 Kommunikation** s. 182
- **04 Håndfrit sæt** s. 185
- **05 Genvejstaster** s. 186
- **06 Konfiguration** s. 187
- **07 Menuoversigt** s. 188
- **Ofte stillede spørgsmål** s. 190

01 OVERSIGT



1. Tænd/sluk og indstilling af lydstyrken.
2. Udkast af CD'en.
3. Valg af skærmvisning.
4. Valg af lydkilde: Radio, CD-afspiller og CD-changer.
5. Valg af bølgelængdeområde FM1, FM2, FMast og AM.
6. Valg af lydindstillinger: Balance foran/bag, venstre/højre, loudness, klanggengivelse.
7. Visning af listen over lokale stationer, numre på en CD eller MP3-oversigt.
8. Annullering af den aktive handling.
9. Tænd/sluk funktionen TA (trafikmeldinger).
Langt tryk: Adgang til funktionen PTY (radioprogramtyper).
10. Godkendelse.
11. Automatisk søgning efter en lavere/højere frekvens.
Valg af forrige/næste nummer på CD'en eller MP3-afspilleren.
12. Valg af en lavere/højere radiofrekvens.
Valg af næste/forrige CD.
Valg af næste/forrige MP3-oversigt.
13. Visning af hovedmenuen.
14. Tasterne 1 til 6:
Valg af en gemt radiostation.
Valg af en CD i CD-changeren.
Langt tryk: Lagring af en station.
15. Med tasten DARK ændres visningen på skærmen, så den er behageligere at se på ved natkørsel.
1. tryk: Belysning kun af den øverste linje.
2. tryk: Visning af sort skærm.
3. tryk: Tilbage til standardvisning.

HOVEDMENU 02

LYDFUNKTIONER: Radio, cd, ekstraudstyr.

TELEFON: Håndfrit sæt, sammenkobling, styring af kommunikation.

> SORT-HVID SKÆRM C



TRIPCOMPUTER: Indtastning af afstand, advarsler, funktionsstatus.

PERSONLIGE INDSTILLINGER-KONFIGURATION: Indstillinger for bilen, display, sprog.

> SORT-HVID SKÆRM A



For at få et samlet overblik over de menuer, som kan vælges, henvises der til emnet "Menuoversigt" i dette RD4 kapitel.

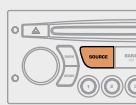
03 KOMMUNIKATION



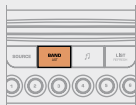
Omgivelserne (bakker, husblokke, tunneller, parkeringskældre mv.) kan spærre modtagelsen, også af RDS-opfølgningen. Dette er helt normalt på grund af radiobølgenes spredning og ikke et tegn på en fejl ved bilradioen.

RADIO VALG AF EN STATION

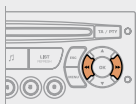
- 1 Tryk flere gange på tasten SOURCE for at vælge radioen.



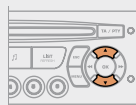
- 2 Tryk på tasten BAND AST for at vælge enten FM1, FM2, FMast eller AM.



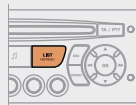
- 3 Tryk kort på en af tasterne for at foretage en automatisk søgning efter radiostationer.



- 4 Tryk på en af tasterne for at foretage en manuel søgning efter radiostationer.

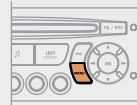


- Tryk på tasten LIST REFRESH for at få vist en liste over de lokale stationer (op til 30 stationer). Tryk på tasten i mere end to sekunder for at opdatere listen.

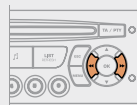


RDS AUDIO

- 1 Tryk på tasten MENU.



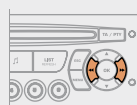
- 2 Vælg AUDIO FUNCTIONS (LYDFUNKTIONER), og tryk på OK.



- 3 Vælg funktionen FM BAND PREFERENCES (FM-BÅNDSPRÆFERENCER), og tryk på OK.



FM BAND PREFERENCES



- 4 Vælg ACTIVATE ALTERNATIVE FREQUENCIES (RDS) (VÆLG ALTERNATIVE FREKVENSER (RDS)), og tryk på OK. RDS vises på skærmen.



ACTIVATE ALTERNATIVE FREQUENCIES (RDS)



- ! Når RDS vises kan man blive ved med at lytte til den samme radiostation ved hjælp af frekvensopfølgningen. Denne opfølgning på RDS-stationen er dog ikke altid aktiv i hele landet, hvis radiostationerne ikke dækker hele landet. Derfor kan signalet falde ud under kørsel.

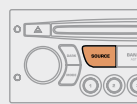
CD-CHANGER AFSPILNING AF EN CD (IKKE MP3-KOMPATIBEL)

1



Sæt CD'erne, en efter en, i afspilleren.

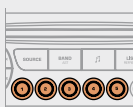
Tryk flere gange på tasten SOURCE, og vælg CD CHANGER.



2



Tryk på en af tasterne på tastaturet for at vælge den ønskede CD.



3



Tryk på en af tasterne for at vælge et nummer på CD'en.
Hold tasten inde for hurtig frem- eller tilbageafspilning.



CD AFSPILNING AF EN CD



Sæt kun runde CD'er i afspilleren.
Nogle systemer til beskyttelse mod piratkopiering kan medføre problemer under afspilning af originale og kopierede CD'er. Dette har intet med CD-afspillerens kvalitet at gøre.

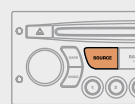


Sæt en CD i afspilleren uden at trykke på tasten EJECT. Afspilningen starter automatisk.

1



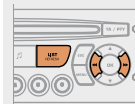
Tryk flere gange på tasten SOURCE for at afspille en CD, der sidder i afspilleren, og vælg CD.



2



Tryk på en af tasterne for at vælge et nummer på CD'en.
Tryk på tasten LIST REFRESH for at få vist listen med numre på CD'en.



CD MP3 INFORMATION OG GODE RÅD



MP3-formatet, der er en forkortelse af MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3, er en standard til lydkomprimering, som gør det muligt at gemme et stort antal musikfiler på en disk.

Afspilning og visning af MP3-indholdet kan afhænge af brænderprogrammet og/eller de anvendte indstillinger.



Når du brænder en CD, skal du vælge standarden ISO 9660 niveau 1,2 eller Joliet, for at musikanlægget kan læse en CDR eller en CDRW, du selv har brændt.

Hvis disken er brændt i et andet format, afspilles den muligvis ikke korrekt.

Det anbefales altid at bruge den samme standard og brænde CD'en med den lavest mulige hastighed for at opnå den bedste lyd kvalitet. Ved multi-sessions-CD'er anbefales standarden Joliet.



Musikanlægget kan kun afspille filer af filtypen ".mp3". Ingen andre filtyper (.wma, .mp4...) kan afspilles.



Det anbefales at vælge filnavne på højst 20 tegn og ikke at bruge tegnene (" " ? ; ù), da der ellers kan opstå problemer med afspilning eller visning af indholdet.

CD AFSPILNING AF EN MP3-DISK



Sæt en MP3-disk i afspilleren. CD-afspilleren søger efter alle musiknumre, så det kan vare op til 20-30 sekunder, før afspilningen begynder.

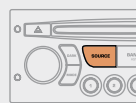


CD-afspilleren kan aflæse op til 255 MP3-filer fordelt på 8 mappeniveauer på den samme disk. Det anbefales kun at gemme filer på to niveauer, så CD'en er hurtigere at læse.

1



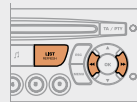
Hvis du vil høre en disk, der sidder i afspilleren, skal du trykke flere gange på tasten SOURCE og vælge CD.



2



Tryk på en af tasterne for at vælge et nummer på CD'en. Tryk på tasten LIST REFRESH for at få vist listen med mapper på MP3-disken.



04 HÅNDFRIT SÆT



TILSLUTNING AF EN TELEFON SKÆRM C



Af sikkerhedsmæssige grunde og fordi der kræves fuld opmærksomhed fra førerens side må tilslutningen af Bluetooth-mobiltelefonen med det håndfrie system i RD4 kun foretages, når bilen holder stille med tændingen tilsluttet.

- 1 Aktiver telefonens Bluetooth-funktion, og søg efter det Bluetooth-tilbehør, der er installeret til telefonen.



- 2 Vælg det tilbehør, der svarer til bilens navn. Der vises en meddelelse om konfiguration på multifunktionsdisplayet.



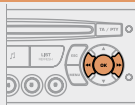
- 3 Indtast bilens id-kode (=1234). På nogle telefoner skal id-koden indtastes, før meddelelsen om konfiguration vises.



- 4 Vælg fanen YES på skærmen ved hjælp af tasterne, og godkend med OK.



YES



De tjenester, som det håndfrie sæt tilbyder, afhænger af telefonnettet, SIM-kortet og de anvendte Bluetooth-enheders kompatibilitet.

I brugsanvisningen til telefonen og hos teleoperatøren kan du få oplysninger om, hvilke tjenester du har adgang til. Der findes en liste over de mobiltelefoner, der har det bedste udbud. Kontakt din PEUGEOT forhandler.

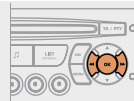
MODTAGELSE AF ET OPKALD

- 1 Når du modtager et opkald, aktiveres en ringetone, og der vises en meddelelse på multifunktionsdisplayet.

- 2 Vælg fanen YES (ja) på skærmen ved hjælp af tasterne, og godkend med OK.



YES



Tryk for enden af kontaktarmen ved rattet for at besvare opkaldet.



FORETAG E OPKALD



Tryk i mere end to sekunder på enden af betjeningsarmen ved rattet for at få adgang til telefonlisten.

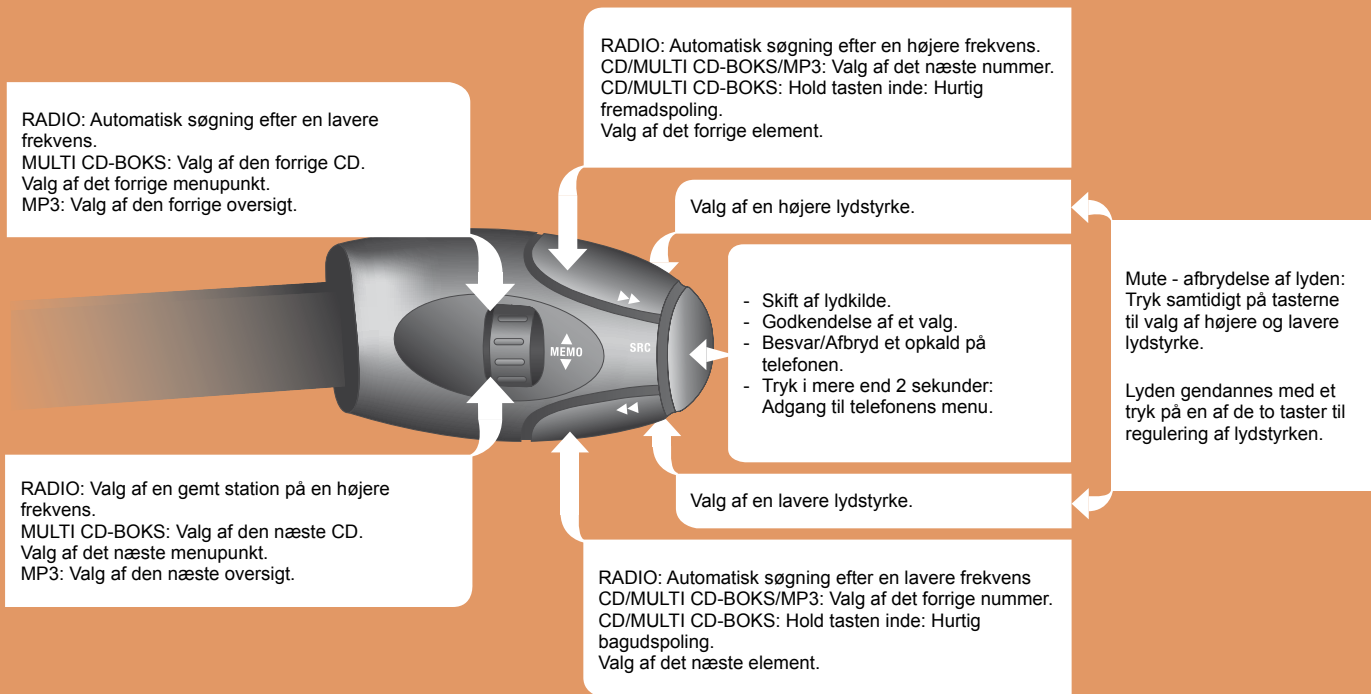


- 1 Brug telefonens tastatur til at indtaste telefonnummeret.



05 GENVEJSTASTER

BETJENINGSKNAPPER VED RATTET



06 KONFIGURATION

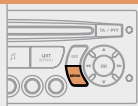


INDSTILLING AF DATO OG KLOKKESLÆT SKÆRM C

1



Tryk på tasten MENU.



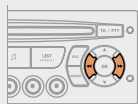
2



Vælg funktionen PERSONALISATION-CONFIGURATION (personlige indstillinger-konfiguration) med piletasterne.



PERSONALISATION-CONFIGURATION



3



Tryk på tasten for at godkende valget.



5



Tryk på tasten for at godkende valget.

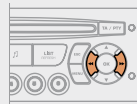


6



Vælg funktionen ADJUST THE DATE AND TIME (indstil dato og tid) med piletasterne.

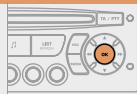
ADJUST THE DATE AND TIME



7



Tryk på tasten for at godkende valget.

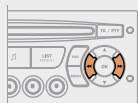


4

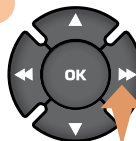


Vælg funktionen DISPLAY CONFIGURATION (konfiguration af display) med piletasterne.

DISPLAY CONFIGURATION

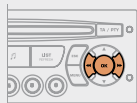


8



Indstil parametrene en efter en, og godkend med tasten OK. Vælg derefter fanen OK på skærbilledet, og godkend.

OK



07 MENUOVERSIGT sort-hvid skærm A

A



- 1 HOVEDMENU
- 2 MENUPUNKT A
- 3 Menupunkt A1
- 3 Menupunkt A2
- 2 MENUPUNKT B...

- 1 BILKONFIG*
VEHICLE CONFIG*
- 2 BAGRUDEVISKER
REV WIPE ACT
- 3 aktiver
- 3 active
- 3 deaktiver
- 3 inactive
- 2 FOLLOW-ME-HOME LYS
GUIDE LAMPS
- 3 aktiver
- 3 active
- 3 deaktiver
- 3 inactive

- 1 OPTIONER
OPTIONS
- 2 SLET/SE FEJLLISTE
ABANDON/CONSULT LIST OF FAULTS
- 3 funktioner aktiveret (eller deaktiveret)
functions activated (or not)
- 3 alarmmeddelelser
warning messages

* Indstillingerne afhænger af bilmodellen (se kapitel "Funktionskontrol").

* The parameters vary according to vehicle (refer to the "Instruments and Controls" chapter).

- 1 KONFIGURATION AF DISPLAY
DISPLAY ADJUST

- 2 AR
- 2 YEAR
- 2 MÅNED
- 2 MONTH
- 2 DAG
- 2 DAY
- 2 TIMER
- 2 HOUR
- 2 MINUTTER
- 2 MINUTES
- 2 FUNKTIONEN 12 T/24 T
12 H/24 H MODE

- 1 VALG AF SPROG
LANGUAGES

- 2 FRANCAIS
- 2 FRANCAIS
- 2 ITALIANO
- 2 ITALIANO
- 2 NEDERLANDS
- 2 NEDERLANDS
- 2 PORTUGUES
- 2 PORTUGUES
- 2 PORTUGUES-BRASIL
- 2 PORTUGUES-BRASIL
- 2 DEUTSCH
- 2 DEUTSCH
- 2 ENGLISH
- 2 ENGLISH
- 2 ESPANOL
- 2 ESPANOL

- 1 VALG AF ENHEDER
UNITS

- 2 TEMPERATUR: CELSIUS/FAHRENHEIT
TEMPERATURE: °CELSIUS/°FAHRENHEIT
- 2 BRÆNDSTOFFORBRUG: KM/L - L/100 - MPG
FUEL CONSUMPTION: KM/L - L/100 - MPG

07 MENUOVERSIGT sort-hvid skærm C



- 1 **LYDINDSTILLINGER**
AUDIO FUNCTIONS
- 2 **INDSTILLING AF FM-BÅND**
FM BAND PREFERENCES
- 3 **alternative frekvenser (RDS)**
alternative frequencies (RDS)
- 4 **aktiver/deaktiver**
activate/deactivate
- 3 **regional tilstand (REG)**
regional mode (REG)
- 4 **aktiver/deaktiver**
activate/deactivate
- 3 **introskan (RDTXT)**
radio-text information (RDTXT)
- 4 **aktiver/deaktiver**
activate/deactivate
- 2 **INDSTILLING AF MUSIK-CD**
AUDIO CD PREFERENCES
- 3 **gentag CD (RPT)**
CD changer repeat (RPT)
- 4 **aktiver/deaktiver**
activate/deactivate
- 3 **afspil numre vilkårligt (RDM)**
track random play (RDM)
- 4 **aktiver/deaktiver**
activate/deactivate



- 1 **TRIPCOMPUTER**
TRIP COMPUTER
- 2 **INDTAST AFSTAND TIL DESTINATION**
ENTER DISTANCE TO DESTINATION
- 3 **afstand: x km**
distance: x km
- 2 **ADVARSELSEOVERSIGT**
WARNING LOG
- 3 **diagnose**
diagnostics

- 2 **FUNKTIONSSTATUS**
STATUS OF FUNCTIONS
- 3 **funktioner aktiveret eller deaktiveret**
functions activated or deactivated



- 1 **PERSONLIGE INDSTILLINGER-KONFIGURATION**
PERSONALISATION-CONFIGURATION
- 2 **DEFINER BILENS PARAMETRE***
DEFINE THE VEHICLE PARAMETERS*
- 2 **VIS KONFIGURATION**
DISPLAY CONFIGURATION
- 3 **indstilling af skærmens lysstyrke**
video brightness adjustment
- 4 **normal video**
- 4 **normal video**
- 4 **inverse video**
- 4 **inverse video**
- 4 **indstilling af lysstyrke (- +)**
brightness (- +) adjustment
- 3 **indstilling af dato og klokkeslæt**
date and time adjustment
- 4 **indstilling af dag/måned/år**
day/month/year adjustment
- 4 **indstilling af time/minut**
hour/minute adjustment
- 4 **valg af funktionen 12 t/24 t**
choice of 12 h/24 h mode
- 3 **valg af enheder**
choice of units
- 4 **l/100 km - mpg - km/l**
- 4 **l/100 km - mpg - km/l**
- 4 **°Celsius/°Fahrenheit**
- 4 **°Celsius/°Fahrenheit**
- 2 **VALG AF SPROG**
CHOICE OF LANGUAGE

* Indstillingerne afhænger af bilmodellen (se kapitel "Funktionskontrol").

* The parameters vary according to vehicle (refer to the "Operation warning lights" chapter).

** Afhængigt af om Bluetooth-telefonen er kompatibel og af den valgte tjeneste.

** According to compatibility of Bluetooth telephone and service contract.



- 1 **TELEFON**
TELEPHONE
- 2 **SE LISTER****
CONSULTING DIRECTORIES**
- 3 **Nummeroversigt**
telephone directory
- 3 **opkaldsoversigt**
call log
- 3 **tjenesteliste**
services directory
- 4 **kundecenter**
customer contact centre
- 4 **opkald til vejtjeneste**
breakdown call
- 4 **nødopkald**
emergency call
- 2 **KONFIGURATION**
CONFIGURATION
- 3 **Sletning af en tilkobling**
deletion of a match
- 4 **liste over tilkoblinger**
list of matches
- 3 **se tilkoblinger**
consulting matches
- 4 **liste over tilkoblinger**
list of matches
- 3 **valg af den telefon, der skal tilsluttes**
choice of a mobile to connect
- 4 **liste over telefoner**
list of mobiles
- 2 **STYRING AF EN SAMTALE**
MANAGEMENT OF A COMMUNICATION
- 3 **skift mellem opkald****
switch**
- 3 **afslut aktuelt opkald**
terminate the current call
- 3 **hemmelig funktion**
secret mode
- 4 **aktiver/deaktiver**
activate/deactivate